

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ  
ГОУВПО «МАРИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ

# МАРИЙСКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ (1756–1930)

Йошкар-Ола, 2011

ББК Ш313(2Рос.Мар)я1  
УДК 78(470.343)(083.8)  
М 262

Рецензенты:

**Мысина В. Г.**, зам. директора Марийского республиканского колледжа культуры и искусств им. И. С. Палантая;

**Цыкина Ю. Ю.**, канд. ист. наук, доцент Марийского государственного университета

Научный руководитель

**Егорова О. К.**, канд. искусствоведения, проф. Казанской государственной консерватории им. Н. Г. Жиганова

Рекомендовано к изданию  
редакционно-издательским советом МарГУ

М 262 **Марийская музыкальная культура:** библиографический указатель (1756–1930) / Мар. гос. ун-т; сост. М. А. Ключева. – Йошкар-Ола, 2011. – 136 с.

В библиографический указатель вошли работы, содержащие сведения о марийской музыке, изданные в России на русском и марийском языках в период с 1756 по 1930 г. Исходный указатель является хронологическим. Далее следует систематический аннотированный указатель, в котором источники распределены по темам. Имеются вспомогательные указатели имен авторов, географических названий и периодических и продолжающихся изданий.

Предназначен для специалистов, занимающихся марийской музыкой, этнографией, историей, культурой, а также студентов гуманитарных факультетов.

ББК Ш313(2Рос.Мар)я1  
УДК 78(470.343)(083.8)

© ГОУВПО «Марийский  
государственный университет», 2011  
© Ключева М. А., составление, 2011

## ВВЕДЕНИЕ

История изучения марийской музыки, а точнее собирания сведений о ней (на первом этапе) насчитывает более 250 лет. На сегодняшний день особый интерес представляют собой ранние источники по этой теме, в частности, отечественная дореволюционная литература. Обращение именно к «досоветскому» периоду актуально и необходимо, т. к. огромный богатейший и очень интересный массив накопленных за это время знаний о марийской музыке надолго выпал из поля зрения исследователей по причинам идеологического характера.

Вплоть до 30-х годов XX века изучение марийской музыкальной культуры не является самостоятельной дисциплиной. В дореволюционной отечественной науке, изучающей духовную и материальную культуру «инородческого» населения страны, сформировался особый жанр, соединяющий в себе черты литературного, географического, историко-этнографического, антропологического, лингвистического и т. п. очерков. Сведения по марийской культуре включаются в этот сложный единый научный комплекс. В зависимости от образования, специальности и художественного вкуса того или иного автора, работы по марийской этнографии конца XVIII – начала XX веков отличаются большим разнообразием и индивидуальностью стилей. Так, например, один из первых объемных очерков по этнографии мари, принадлежащий Александру Фуку (1840), написан в жанре дневников и писем мужу – Карлу Фукусу<sup>1</sup>. Этот очерк известной в свое время казанской поэтессы и писательницы, являясь ярким образцом сентиментализма в русской романтической литературе XIX века, в то же время представляет научную ценность. Традиция соединения литературного и научного жанров продолжается на протяжении всего исследуемого периода. Например, оригинальными журналистскими художественными находками выделяются статьи действительного члена Общества археологии, истории и этнографии при Казанском

---

<sup>1</sup> Карл Фукс – профессор-медик Казанского университета, автор книг по истории и этнографии татар.

университете С. К. Кузнецова. А очерк «Черемисы-язычники» некоего Г. Заволжского (1925), посвященный «парадоксам марийской революции», отличается юмористическими чертами. Таким образом, ранние источники по истории марийской музыки являются своего рода литературными памятниками своей эпохи, что придает им дополнительную значимость.

В истории изучения марийской музыкальной культуры до 1930 года можно выделить следующие важнейшие вехи:

Вторая половина XVIII века – появление первых отрывочных сведений по марийской музыкальной этнографии в записках русских и зарубежных ученых-путешественников: Г. Ф. Миллера, П. С. Палласа, И. Г. Георги, Н. Рычкова, С. Гмелина и др.

1804 год – открытие императорского Казанского университета. Именно благодаря университету, а также Миссионерскому институту и другим образовательно-просветительским учреждениям Казань с самого начала становится центром этнографического изучения восточных финнов<sup>2</sup>.

Вплоть до 80-х годов XIX века изучением марийской культуры занимались, в основном, не ученые, а христианские миссионеры. Их работы отличаются наибольшей научной достоверностью и добросовестностью. Известны публикации священников А. Альбинского, В. П. Вишневого, С. П. Нурминского, П. О. Знаменского, М. Рождественского, И. Яблонского, А. Нечаева, в дальнейшем – Г. Яковлева, Т. Ефремова и мн. др. В основном эти священники были «природными черемисами», выпускниками казанских духовных учебных заведений<sup>3</sup>.

1870 г. – первая нотная публикация марийских народных песен в работе полковника А. Ф. Риттиха «Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-я» (3 гусельных мелодии и одна – «с голосу»). В своем этнографическом очерке «Черемисы» Риттих осуществляет компиляцию сведений о мари по существующим печатным источникам. Характерно, что в некоторых

---

<sup>2</sup> *Ponne H. H.* Этнографическое изучение восточных финнов // Финно-угорский сборник. – Л., 1928. – С. 39.

<sup>3</sup> С деятельностью священников и распространением христианства среди горных черемис связан феномен марийских церковных хоров, которому посвящен ряд статей в казанских изданиях 60–70-х годов XIX в.

случаях он делает это без ссылок, приводя, например, целые страницы из работ Г. Миллера и А. Фукс, не упоминая авторов. Подобные явления достаточно типичны для русской этнографической литературы того периода<sup>4</sup>.

В 1872 году в Казани открывается учительская семинария, главной целью которой является подготовка учителей для национальных меньшинств Поволжья. Особая образовательная система Н. И. Ильминского<sup>5</sup>, положенная в основу работы семинарии, вполне себя оправдала и дала впоследствии немало выдающихся деятелей просвещения в Поволжье. Семинария была вместе с тем и своего рода лабораторией для изготовления книг на более чем двадцати языках<sup>6</sup>. Как и священники, сельские учителя активно поставляют материалы по марийской культуре в периодические и научные издания. С деятельностью учительства на местах связано изучение отдельных районов и этнических групп мари, которое развивается с 70-х годов XIX века.

1878 г. – образование Общества археологии, истории и этнографии при Казанском университете. Изучение культуры народов Поволжья, собирание произведений народного творчества, в т. ч. и песен, с самого начала было признано одной из главных целей деятельности общества. Марийской проблематикой здесь занимаются И. Н. Смирнов, С. К. Кузнецов, Н. Троицкая, Н. В. Никольский и др. Вопросам народной музыки наибольшее внимание уделяет В. А. Мошков. В 1893 году в Известиях Общества археологии, истории и этнографии он публикует свой нотный сборник чувашских народных песен с довольно развернутым предисловием, в котором рассматривает и марийскую музыку, сообщает о своих планах издания сборников песен разных народностей Поволжья. К сожалению, заявленные публикации по марийской му-

---

<sup>4</sup> Другой пример – статья Г. Городского «О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии» (// Этнографический сборник имп. РГО. – СПб., 1864), статья Х. Мозеля о черемисах, опубликованная в «Материалах для географии и статистики России, собранных офицерами Генерального штаба» (1884), и статья В. Н. Шишонко в Пермской летописи 1887 г. полностью идентичны.

<sup>5</sup> Одна из определяющих особенностей этой системы заключалась в обучении и христианском воспитании нерусских народов на их родных языках.

<sup>6</sup> *Егоров Ф.* Материал по истории народа мари. – Козьмодемьянск, 1929. – С. 104.

зыка не состоялись. Другая работа В. Мошкова – «Труба в народных верованиях» (1900) – содержит интересные сообщения о народных духовых инструментах у мари в контексте мировой этнической музыки. Данную работу можно считать первым серьезным исследованием марийской музыкальной культуры по методу сравнительного изучения. Предположительно, именно из этой статьи взята информация об обряде изгнания шайтана у луговых черемис Казанской губернии известнейшим английским этнографом Дж. Дж. Фрээрером, автором книги «Золотая ветвь»<sup>7</sup>. В Обществе археологии, истории и этнографии при Казанском университете начинает свою деятельность В. М. Васильев, виднейший марийский ученый-энциклопедист.

К концу XIX века активнее становится работа не только казанских ученых, но и других научных обществ в области изучения марийской культуры, в частности: Оренбургского отдела Русского географического общества (работы М. В. Лосиевского, П. Ерусланова), Уральского общества любителей естествознания (этнографическо-антропологический очерк «О черемисах» С. Соммье, 1896 г.), Антропологического общества при Военно-медицинской академии в Санкт-Петербурге (этнографическо-антропологический «Очерк восточных черемис» Д. П. Никольского, 1897 г.), Костромского научного общества по изучению местного края (статьи П. Зорина по ветлужским черемисам, включающие нотные записи марийских песен, 1915, 1917 гг.).

1887 г. – публикация «Пособия по грамматике черемисского языка лугового наречия» Ф. Васильева, в приложении к которому в качестве образцов народной словесности помещены 70 оригинальных текстов марийских народных песен.

1908 г. – издание первого сборника марийских народных песен А. Аптриева (161 текст на марийском и русском языках и 5 напевов в цифровой нотации) – отд. оттиск из 24 тома Известий ОАИЭ при Казанском университете.

1909 г. – в Известиях ОАИЭ публикуется первая теоретическая статья по марийской народной музыке – «О характере и строе черемисских народных песен» В. М. Васильева.

---

<sup>7</sup> Фрээрер Дж. Дж. Золотая ветвь. – Л., 1928. – Т. 4. – С. 91.

1908–1912 гг. – период издания Марийских календарей (Марла календарей), в которых публиковались и народные песни (мелодии в цифровой нотации и оригинальные тексты). Организаторами издания являлись, по собственному выражению издателей, «марийцы, проживающие в Казани».

1913–1919 гг. – годы учебы В. М. Васильева в Казанском университете, когда в кабинете экспериментальной фонетики при Имп. Казанском университете с его голоса было записано около 50 марийских песен на фонографах системы Эдисона. Запись осуществляла М. И. Берг, ассистентка руководителя кабинета профессора В. А. Богородицкого, большого знатока музыки народов Поволжья.

1919 г. – В. М. Васильев публикует первый объемный нотный сборник марийских народных песен (309 мелодий с текстами на марийском языке).

1920 г. – издана работа Н. В. Никольского «Конспект по истории народной музыки народностей Поволжья», в котором музыкальная культура мари рассматривается как часть музыкальной культуры поволжского региона.

1920-е гг. – В Краснококшайске (с 1928 года – Йошкар-Оле) издаются журналы на марийском языке – Марий Эл, У вий (Новая сила), в которых публикуются интересные работы представителей марийской интеллигенции (Егорова Ф. Е., Евсева Т. Е., Мухина В. А. и др.), посвященные марийской культуре, а также тексты народных песен. Тогда же появляются первые нотные публикации музыки марийских композиторов – обработки народных песен И. С. Палантая, Я. А. Эшпая, Г. Лобачева.

1929 г. – в Известиях Академии наук СССР публикуется статья В. А. Богородицкого «К истории сборников марийских (черемисских) песен», что можно считать началом изучения библиографии марийской музыкальной культуры.

Несомненно, поворотным в истории изучения марийской музыки является 1930 год – год образования Марийского научно-исследовательского института и, следовательно, перемещения центра изучения марийской культуры из Казани в Краснококшайск (ныне Йошкар-Ола). 1930 год можно считать рубежным и для

отечественной этнографии вообще, т. к. именно в конце 20-х – начале 30-х годов XX века начинает пересматриваться методология этой науки. По словам казанских ученых Н. И. Воробьева и Г. М. Хисамутдинова, «большинство этнографов страны в эти годы упорно работало над освоением марксистско-ленинской методологии, над применением ее в научной работе»<sup>8</sup>. Вопросы национальной культуры приобретают ярко выраженную политическую окраску<sup>9</sup>. Достижения русской дореволюционной этнографии «уходят в тень» либо приобретают искаженную оценку. До сих пор специальные указатели ранних публикаций по марийской музыкальной культуре, библиографические и историографические исследования по этой теме отсутствуют, и это является серьезным пробелом.

В настоящий указатель вошли книги, брошюры, журнальные и газетные статьи на русском и марийском языках, изданные в пределах России с 1756 по 1930 годы. Следует подчеркнуть, что в представленную работу не входят рукописные источники и работы зарубежных авторов на иностранных языках, изучение которых должно составить особую задачу.

Указатель составлен по фондам следующих библиотек: Научной библиотеки им. Н. Лобачевского Казанского государственного университета, Национальной библиотеки республики Татарстан, Марийской национальной библиотеки им. С. Чавайна, библиотеки Марийского научно-исследовательского института, библиотеки Казанской государственной консерватории. В качестве библиографических источников привлекались также указатели литературы по этнографии народов Поволжья, изданные большей частью в конце XIX – начале XX веков. Это указатели И. Н. Смирнова,

---

<sup>8</sup> Воробьев Н. И., Хисамутдинов Г. М. Исследования казанских ученых по этнографии народов Среднего Поволжья // Известия Казанского филиала Академии наук СССР. – Казань, 1957. – С. 167–168.

<sup>9</sup> К примеру, К. Четкарев, единственный марийский советский фольклорист, опубликовавший специальные исследования об истории собирания и изучения марийской музыки до 1917 года, называет первых марийских ученых «националистами» и «попами», определяя их научные результаты как «грехопадение первой интеллигенции из мари» (Четкарев К. А. Из истории собирания и публикации марийского фольклора до 1917 года // Труды МарНИИ. – Козьмодемьянск, 1939. – Вып. 1. – С. 63).

Н. В. Никольского, А. А. Петрова, Я. Ялкаева и других авторов. Но, за исключением указателей Ялкаева, литература по марийской музыке в них не выделена специально. Отсутствуют также дифференцированная систематизация и аннотации по музыкальным источникам. Устарело оформление библиографических описаний, в которых встречаются неточности и ошибки. Однако научная ценность данных изданий бесспорна, тем более, что многие из перечисленных в них публикаций не сохранились в фондах библиотек нашего региона и недоступны для ознакомления.

*Структура указателя.* Исходный указатель по типу является хронологически-алфавитным. Общее количество перечисленных источников – 239 названий. Основной раздел работы – систематический указатель, в котором литература группируется в следующие разделы по темам:

1. Публикации, включающие образцы марийской музыки:
  - а) нотные записи;
  - б) цифровые записи;
  - в) тексты народных песен на марийском языке;
  - г) тексты народных песен на марийском и русском языках;
  - д) тексты народных песен в переводе на русский язык.
2. Публикации, включающие характеристику марийской музыки:
  - а) эмоциональная характеристика;
  - б) замечания о музыкальных особенностях: ладе, ритме, форме, жанрах и т. д.;
  - в) песни без слов<sup>10</sup>;
  - г) поэтика народных песен;
  - д) взаимовлияние музыкальных культур соседних народов.
3. Публикации по теме «Музыка в обрядах»:
  - а) свадьба;
  - б) похороны и поминки;
  - в) календарные обряды и праздники;
  - г) языческий ритуал;
  - д) ритуал секты «Кугу сорта».

---

<sup>10</sup> Песни без слов – особый жанр (пение на асемантические слоги), часто упоминаемый дореволюционными исследователями.

4. Обрядовый шум:
  - а) обряд изгнания шайтана;
  - б) шумовые обереги.
5. Церковное пение.
6. Музыка в марийской школе.
7. Композиторская музыка.
8. Игры, народные театральные представления.
9. Народная хореография.
10. Музыкальные инструменты.
11. Программы по сбору марийского фольклора.
12. Публикации, включающие списки и обзор литературы о мари.

Примерно 75 % публикаций исходного хронологического указателя в тематических снабжены аннотациями<sup>11</sup>. В некоторых случаях аннотации представляют собой цитаты из источников, что придает им в некотором смысле характер хрестоматии<sup>12</sup>. В названиях работ и именах авторов, по возможности, сохраняется оригинальная орфография и пунктуация.

Предлагаются также три вспомогательных алфавитных указателя: имен авторов, географических названий (по губерниям и кантонам), периодических и продолжающихся изданий. В тематических и дополнительных указателях сохраняется нумерация согласно исходному хронологическому указателю.

Как приложение к работе содержится список некоторой литературы по марийскому языку и духовной культуре мари за период с XVIII века до 1930 года.

---

<sup>11</sup> Все, что было доступно для ознакомления по фондам библиотек.

<sup>12</sup> Образцом в данном случае послужили аннотации в указателе *Якушкина Е. И.* Обычное право русских инородцев. – М., 1899.

## ХРОНОЛОГИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

### XVIII век

1. *Миллер Г.Ф.* Описание трех языческих народов в Казанской губернии, а имянно черемисов, чувашей и вотяков // Ежемесячные сочинения, к пользе и увеселению служащая, при Императорской Академии наук. – СПб., 1756. – Т. 4. – С. 33–64 (июль), 118–145 (август).

То же с добавлением словаря, молитвы «Отче наш» на марийском и чувашском языке и иллюстраций: *Миллер Г.Ф.* Описание живущих в Казанской губернии языческих народов, яко то черемис, чуваш и вотяков. – СПб., 1791. – 99 [2] с., 8 л. ил.

2. *Рычков Н.* Журнал, или Дневные записки путешествия Капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 году. – СПб., 1770. – Ч. 1. – 189 с.

О черемисах – с. 78–94, 152–156.

3. *Паллас П. С.* П. С. Палласа, Доктора Медицины, Профессора Натуральной истории и члена Российской Императорской Академии Наук, и Санктпетербургскаго Вольнаго экономического общества, также Римской императорской академии испытателей естества и Королевскаго Аглинскаго ученаго собрания, Путешествие по разным провинциям Российской империи. – В трех частях. – СПб., 1773-1788. – 480 с.: ил.

О черемисах – ч. 3, половина 2: Возвратный путь из Сибири в Казань. 1772 и 1773 годы. – С. 37–40.

4. *Георги И. Г.* Описание всех обитающих в Российском государстве народов. Их житейских обрядов, обыкновений, одежд, жилищ, упражнений, забав, верований и других достопамятностей. – В четырех частях. – СПб., 1799.

О черемисах – ч. 1: О народах финскаго племени, известных по истории России под общим названием Руссов. – С. 26–35.

То же – первоначальное издание: *Георги И.Г.* Описание всех в Российском государстве обитающих народов, так же их житейских обрядов, вер, обыкновений, жилищ, одежд и прочих достопамятностей. Ч. 1. О народах финскаго племени. – СПб., 1776.

О черемисах – с. 30–40.

### 1813

5. *Попов И. С.* Хозяйственное описание Пермской губернии по гражданскому и естественному ея состоянию. – СПб., 1813: ил.

О черемисах (по Георги) – ч. 3: О жителях Пермской губернии. – С. 40–46.

### 1830-е

6. *Дж-ни Ю.* Нечто о черемисах, вотяках и чувашах // Северная пчела. – 1834. – № 286.

7. *Фукс А. А.* Черемисские поминки: Отрывки из описания о черемисах // Заволжский муравей. – Казань, 1834. – Ч. 3. – № 22. – С. 463–471.

8. *Еличев А.* Мифология вотяков и черемис // Современник. – СПб., 1836. – Т. 2. – С. 180–188.

9. *Герцен А. И.* Вотяки и черемисы // Вятские губернские ведомости. – 1838. – № 1, 3.

То же // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1838. – Ч. 30. – № 10. – С. 17–23.

То же // Труды Научного общества по изучению Вятского края. – Вятка, 1927. – Вып. 3. – С. 25.

### 1840-е

10. *Фукс А. А.* Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – СПб., 1841. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

11. Черемисский праздник «Сюрем» // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1842. – № 136. – С. 432–435.

12. *Артемьев.* Кереметь // Казанские губернские ведомости. – 1846. – № 20. – С. 192–195.

13. О крещеных черемисах Бирского уезда // Оренбургские губернские ведомости. – 1846. – № 43. – С. 517–519.

14. *Лоссиевский М. В.* Быт и празднование черемис Оренбургской губернии // Оренбургские губернские ведомости. – 1848. – № 41–42.

15. *Макарий* (иеромонах). Крещение черемис и чуваш в Нижегородской епархии и оставшиеся у них после крещения священные обряды // Нижегородские губернские ведомости. – 1848. – № 25–26.

16. О язычниках Вятской губернии // Современник. – СПб., 1848. – Т. 6. – С. 137–141 (смесь).

17. Некоторые обряды крестьян Царевококшайского уезда // Казанские губернские ведомости. – 1849. – № 39. – С. 335–342.

## 1850-е

18. *Лоссиевский М. В.* Свадьба черемисов Оренбургской губернии // Оренбургские губернские ведомости. – 1850. – № 6.

19. *Лоссиевский М. В.* Обряд черемисских похорон // Оренбургские губернские ведомости. – 1852. – № 19. – С. 117–119.

20. *Лоссиевский М. В.* Свадебный обряд у черемис // Оренбургские губернские ведомости. – 1852. – № 17.

21. Горные черемисы в Казанской губернии // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1853. – Ч. 41. – Вып. 2. – С. 221–239.

То же // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1854. – Т. 107. – № 428. – С. 438–455.

22. *Б-въ Ф.* Несколько слов о черемисах, чувашах и вотяках // Московские ведомости. – 1854. – № 131. – С. 546–547.

23. *Михайлов С.* Свадебные обряды горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1854. – № 36–37.

24. *Михайлов С.* Свадьбы горных черемис Казанской губернии // Русский инвалид. – 1854. – № 213, 220.

25. *Вишневский В. П.* О религии некрещеных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1856. – № 9–10.

То же – отдельный сброшюрованный оттиск.

То же // Вестник имп. Русского географического общества. – СПб., 1856. – Ч. 17. – Кн. 4. – С. 281–290.

То же // Этнографический сборник. – СПб., 1858. – С. 209–218.

26. *Михайлов С.* Масляница у горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1857 – № 25, 28.

27. *Пупарев А.* Свадебные обряды русских крестьян Царевкокшайского уезда // Казанские губернские ведомости. – 1857. – № 32–33.

28. *М-ов А.* Заметки о черемисах // Русский дневник. – 1859. – № 104.

29. *Черемшанский В. М.* Описание Оренбургской губернии в хозяйственно-статистическом, этнографическом и промышленном отношении. – Уфа, 1859. – 472 с.

О черемисах – с. 179–193.

## 1860-е

30. *Коробов С. М.* Очерк Елабужского уезда // Северная пчела. – 1861. – № 82–84.

31. *Н. И.* Тептяри Елабужского уезда // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 23.

32. *Некрасов И.* Инородцы Казанской губернии // Русская речь. – 1861. – № 63.
33. Частный быт черемис, обитающих в Тоншаевской волости Ветлужского уезда // Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. – Т. 12: Костромская губерния / сост. Я. Криживоблоцкий. – СПб., 1861. – С. 519–525.
34. Черемисские игрища // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 20.
35. *Нурминский С. А.* Очерк религиозных верований черемис // Православный собеседник. – Казань, 1862. – Ч. 3. – С. 239–296.
36. *Паули Ф. Х.* Народы России: Этнографический обзор населения России. – СПб., 1862.
37. Верования некрещеных черемис Казанской губернии // Памятная книга Казанской губернии на 1863 год. – Отд. 3. – С. 16.
38. *Нурминский С. А.* Из заметок о черемисах Казанской губернии // Православное обозрение. – М., 1863. – Т. 12. – Сентябрь. – С. 34–38.
39. *Троицкий С.* (священник). Заметки о ветлужских черемисах // Нижегородские губернские ведомости. – 1863. – № 19–21.
40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.
- То же // *Мозель Х.* Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.
41. Свадебные обряды у горных черемис // Памятная книга Казанской губернии на 1864–1865 годы. – Казань, 1865. – Отд. 3. – С. 109–124.
42. *Яблонский И.* (священник). Исторические и этнографические сведения о нагорных черемисах // Современный листок политических, общественных и литературных известий. – 1865. – № 50, 51, 53–57, 102.
43. *Знаменский П. О.* Религиозное состояние горных черемис Козьмодемьянского края // Православное обозрение. – М., 1866. – Т. 21. – № 10, 12. – С. 61–79, 149–168.
44. *Золотницкий Н. И.* О Кукарке // Вятские губернские ведомости. – 1866. – № 48.
45. О горных черемисах Казанского края // Современный листок. – 1866. – № 50.

46. Религиозное движение между черемисами: Извлечение из всеподданнейшего отчета обер-прокурора Святейшего Синода по ведомству православного исповедания за 1866 год. – б. м. б. г.

47. *Шестаков Н. И.* Быт черемис Уржумского уезда // Вятские губернские ведомости. – 1866, 1867. – № 16, 17, № 2–6.

То же – Циркуляр по Казанскому Учебному округу. – Казань, 1866. – № 16–19.

48. *Знаменский П.* Горные черемисы Казанского края: Из наблюдений очевидца // Вестник Европы. – СПб., 1867. – Т. 4. – Декабрь. – С. 30–71.

49. *Казанцев И.* Описание башкирцев. – СПб., 1867.

То же // Оренбургские губернские ведомости. – 1850. – № 10. – С. 15–20.

50. *А. А.* (священник). Праздники у черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1868. – № 15. – С. 428–430.

51. Свадебные обряды русских крестьян Царевококшайского уезда // Памятная книга Казанской губернии на 1868–1869 год. – Казань, 1868. – С. 23–59.

52. *Шпилевский С., Золотницкий Н.* О вновь открытых черемисских и чувашских школах: Доклад Совету Братства Святого Гурия // Казанские губернские ведомости. – 1868. – № 19, 20, 34.

53. Отчет о деятельности Совета Братства Святого Гурия с 1 октября 1868 года по 4 октября 1869 года // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1869. – № 22. – С. 659–677.

## 1870-е

54. *Риттик А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

55. *Земляницкий Ф.* Темная сила в воображении лугового черемисина // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1871. – № 23. – С. 717–728.

56. *Рогов П.* Описание Костромской губернии в историческом и географическом отношениях. – СПб., 1871.

О черемисах – с. 13–15.

57. *К-ъ М.* Черемисы Яранского уезда Вятской губернии: Этнографический очерк // Русские ведомости. – 1872. – № 113, 114, 117, 130, 152.

58. Черемисы Красноуфимского уезда // Русские ведомости. – 1872. – № 32.

59. *Л. П.* Поминание покойников у луговых черемис // Казанские губернские ведомости. – 1873. – № 8. – С. 1–2.

60. *Моляров И. Я.* Беседы к черемисам Кузнецовского прихода кузнецовского школьного учителя Ивана Яковлевича Молярова // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1873. – № 7–9.

61. *Рождественский М.* (священник). Быт горных черемис Козьмодемьянского уезда. – Казань, 1873. – № 1. – С. 9–25.

62. *Кузнецов С. К.* Черемисские песни // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 77. – С. 3–4.

63. *Нечаев А.* Религиозное состояние горных черемис Козьмодемьянского уезда // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1874. – № 5. – С. 138–155.

64. *Дмитриев П.* Черемисин. Миссионерская деятельность среди луговых черемис Казанской губернии Козьмодемьянского уезда в 1873 году // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1876. – № 1. – С. 4–22.

65. *Яковлев-Моляров Ив.* Похоронные обычаи и поверья горных черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1876. – С. 740–747.

66. *З. В.* Похоронные обряды и поверья луговых черемис Казанской губернии // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1877. – № 9. – С. 246–250.

То же // Миссионер. – М., 1877. – № 9, 10, 27.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

68. *Кузнецов С. К.* Успехи этнологии в деле изучения финнов Поволжья за последние 30 лет. – Казань, 1877. – 37 с.

69. *Палладий* (епископ). Религиозно-нравственное состояние инородцев Вятской епархии // Миссионер. – М., 1877. – № 50.

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

71. Устав Общества археологии, истории и этнографии при Казанском императорском университете. – Казань, 1878.

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

73. *Шиле.* Черемисы // Народы России. Этнографические очерки. – СПб., 1878. – Т. 1. – С. 321–372.

74. Черемисы // Народы России: Живописный альбом. – СПб., 1878–1879. – Вып. 2. – С. 161–186.

75. *Абрамычев Н.* Сборник русских народных песен. – СПб., 1879.

Включает одну плясовую мелодию для шувыра (волынки).

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

77. *Кузнецов С. К.* Четыре дня у черемис во время сюрэма: Этнографический очерк. – СПб.: Издание имп. РГО, 1879. – 53 с.

То же // Известия имп. РГО. – М.; СПб., 1879. – Т. 15. – Вып. 2, 3. – С. 135–151, 169–206.

78. *К-р-ч-и-н Г.* О черемисине: Из путевых заметок // Одесский вестник. – 1879. – № 194.

79. *Флоринский В. М.* Проект публичного историко-этнографического музея при Казанском обществе археологии, истории и этнографии. – Казань, 1879. – 15 с.

80. Черемисский праздник // Астраханский справочный листок. – 1879. – № 13.

### 1880-е

81. *Лоссиевский М. В.* Черемисская свадьба // Записки Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1881. – Вып. 4. – С. 170–176.

82. *Кузнецов С. К.* Черемисские мольбища // Вятские губернские ведомости. – 1882. – № 84.

83. *Лоссиевский М. В.* Черемисская свадьба // Уфимские губернские ведомости. – 1882. – № 45.

84. Из черемисской жизни // Вятские губернские ведомости. – 1882. – № 25, 26, 28.

85. *Ильминский Н. И.* О церковном богослужении на инородческих языках. – Казань, 1883. – 15 с.

86. *Харузин М.* Очерки юридического быта народностей Сарапульского уезда Вятской губернии // Юридический вестник. – М., 1883. – Т. 12. – № 2. – С. 257–291.

87. *Кузнецов С. К.* Загробные верования черемис // Казанские губернские ведомости. – 1884. – № 24.

88. *Кузнецов С. К.* Поминки у черемис // Вятские губернские ведомости. – 1884. – № 12.

89. *Кузнецов С. К.* Черемисские поминки в 7-й день // Известия Общества археологии, истории и этнографии – Казань, 1884. – Т. 5. – С. 50–51 (протоколы).

90. Похоронные обряды у черемис // Московские церковные ведомости. – М., 1884. – № 19.

То же // Пермские епархиальные известия. – Пермь, 1884. – С. 335.

91. *С-кий*. Из черемисской жизни: Этнографический очерк // Казанские губернские ведомости. – 1884. – № 3.

92. *Кузнецов С. К.* Остатки язычества у черемис // Известия имп. РГО. – М., 1885. – Т. 21. – Вып. 6. – С. 449–479.

93. *Кузнецов С. К.* Краткое сообщение из наблюдений над рождественскими праздниками черемис: Доклад // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1886. – Т. 6. – Вып. 1. – С. 5–6 (протоколы собраний).

94. *Архангельский Н.* Инородческие школы Красноуфимского уезда // Пермские губернские ведомости. – Пермь, 1887.

То же отдельной брошюрой.

95. *Васильев Ф.* Пособие к изучению черемисского языка на луговом наречии. – Казань, 1887. – 112 с.; приложение – 65 с.

96. *В. Н. Г.* Черемисское предание о взятии Казани // Сын Отечества. – 1887. – № 112.

97. Группа инородцев на Екатеринбургской выставке // Харьковские губернские ведомости. – 1887. – № 195.

98. *Кузнецов С. К.* Поездка на большое моление черемис: Чтение 20-го апреля // Сибирский вестник. – 1887. – № 47, 48, 49.

99. О черемисах Нижегородской губернии // Нижегородский биржевой листок. – 1887. – № 11. – С. 3.

100. *Н.* Черемисское предание, относящееся ко взятию русскими Казани // Нижегородский биржевой листок. – 1887. – № 31. – С. 2.

101. *Н.* Предания из давно прошедшей черемисской жизни // Нижегородский биржевой листок. – 1887. – № 120.

102. *Н.* Из черемисской жизни // Нижегородский биржевой листок. – 1887. – № 280.

103. *Петров С.* Село Шапы и его прихожане в религиозно-нравственном и бытовом отношениях // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1887. – № 11. – С. 258–281.

104. *Шишонко В. Н.* Статья о черемисах // Пермская летопись. – Пермь, 1887. – Пер. 5. – Ч. 2. – С. 263–276.

105. *Яковлев Г.* (священник). Религиозные обряды черемис. – Казань, 1887. – 87 с.

106. Заметки из жизни горных черемис Васильевского и Козьмодемьянского уездов // Нижегородский биржевой листок. – 1888. – № 61, 63.

107. Черемисская молодежь: Очерк // Нижегородский биржевой листок. – 1888. – № 137.

108. *Котов А. Ф.* Черемисы и вотяки середины северной половины – второй стан – Бирского уезда // Уфимские губернские ведомости. – 1889. – № 37–39, 41, 43, 44, 46–50.

109. *Смирнов И. Н.* Следы человеческих жертвоприношений в поэзии и религиозных обрядах приволжских финнов: Публичная лекция, читанная 31 марта 1889 года в пользу Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – 22 с.

110. *Смирнов И. Н.* Черемисы: Историко-этнографический очерк // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – Т. 7. – С. 1–225.

То же – отдельный оттиск.

### 1890-е

111. Новая черемисская секта «Кугу Сорта» // Сын Отечества. – 1890. – № 141.

112. *Смирнов И. Н.* Этнография по Казанской научно-промышленной выставке. – Казань, 1890. – 36 с.

О черемисах – с. 29–31.

113. Большое «соборное» моление черемис Вятской губернии Уржумского уезда «доброму духу» (Юмо) // Волжский вестник. – 1891.

То же // Крымский вестник. – 1891. – № 36.

114. Влияние богослужения на черемисском языке на черемис // Московские церковные ведомости. – 1891. – № 21.

115. Елабужский уезд. Забавы черемис, их нравы // Вятские губернские ведомости. – 1891. – № 49.

116. *Майнов.* Черемисы // Новь. – СПб., 1891. – № 13–14.

117. Новая секта. О возникновении среди черемис новой секты «Кугу Сорта» // Вятские губернские ведомости. – 1891. – № 16.

118. Хоровые церковные песнопения на черемисском языке. – Казань, 1891. – 156 с.

119. *Андреев Д.* Черемисская секта «Кугу Сорта» // Православный благовестник. – М., 1893. – № 18.

120. Арбанские черемисы. Домашний быт и свадебные обряды // Правительственный вестник. – 1893. – № 74. – С. 2–3.

121. *Ильминский Н. И.* Программа школы для крещеных инородцев Восточной России. – Казань, 1893.

То же – Казань, 1896.

122. *Коробов С. М.* Несколько слов об инородцах-черемисах // Труды совещания при Пермской губернской земской управе. – Пермь, 1893. – С. 624–625.

123. *Кушелев П.* Черемисская свадьба // Вятские губернские ведомости. – 1893. – № 70.

124. *Мельников А.* Лесная глушь. Картина Поволжья. Двоеверие черемис // Нижегородские губернские ведомости. – 1893. – № 37–38.

125. *Мошков В. А.* Материалы для характеристики музыкального творчества инородцев Волжско-Камского края. 1. Музыка чувашских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1–4. – С. 31–64, 167–182, 261–276, 369–367.

126. *Никонов.* Очерки селений Мензелинского уезда // Уфимские губернские ведомости. – 1893. – № 29.

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

129. *Ерусланов Г.* Жертвоприношение черемис Бирского уезда Уфимской губернии по случаю неурожая // Известия Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1894. – Вып. 4. – С. 1–8.

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

131. *Узрюмов А.* Черемисы: Этнографический очерк // Тобольские губернские ведомости. – 1894. – № 52. – С. 1088–1089 (фельетоны).

132. Черемисские песни на проводах новобранцев // Вятские губернские ведомости. – 1894. – № 6.

133. *Кушелев П.* Свадебная черемисская песня, записанная со слов черемисок Козьмодемьянского уезда Казанской губернии // Вятские губернские ведомости. – 1895. – № 31. – С. 3.

134. *Никольский Д. П.* Из поездки к восточным черемисам: Изложение доклада // Известия имп. РГО. – М., 1895. – Т. 31. – С. 82–85 (журналы заседаний).

135. *Сомье С.* О черемисах: Этнографическо-антропологический очерк / пер. В. Москалевой, под ред. и с прим. Д. П. Никольского // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1896. – Т. 17. – Вып. 1. – С. 83–117.

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известия по Казанской епархии за 1896 год.

137. *Никольский Д. П.* Этнографическо-антропологический очерк восточных черемис // Труды Антропологического общества при Военно-медицинской академии, 1894–1895 учебный год. – СПб., 1897. – Т. 2. – С. 3–108.

138. *Соколовский Н. С.* Большая свеча // Санкт-Петербургские губернские ведомости. – 1898. – № 167. – С. 1–2.

### 1900-е

139. *Мошков В. А.* Материалы для характеристики музыкального творчества Волжско-Камского края: Отчет // Известия имп. РГО. – М., 1900. – Вып. 33–34.

140. *Мошков В. А.* Труба в народных верованиях // Живая старина. – СПб., 1900. – Год 10-й. – Вып. 3. – Отд. 3. – С. 297–352.

141. *Никитская Пульхерия.* Сборник песен, употребляемых просто-народьем: 91 русских и 36 переводных с башкирского, чувашского, мордовского и черемисского языков, собранных в нескольких губерниях в продолжение 10 лет, с 1886 по 1896 год. – Казань, 1900. – 123 с.

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

143. *Майнов В. М.* Инородцы Среднего Поволжья // Живописная Россия. Отечество наше в его земельном, историческом и бытовом значении. – СПб., 1901. – Т. 8. – Ч. 1: Среднее Поволжье и Приуральский край. – С. 57–118.

О черемисах – с. 89–102.

144. *Мошков В. А.* Город Царевкокшайск: Путевые заметки // Нива. Ежемесячные литературные приложения. – СПб., 1901. – № 3. – С. 534–564; № 4. – С. 701–742; № 5. – С. 69.

145. *Павлович В.* Черемисы: Опыт этнографического очерка // Самарские губернские ведомости. – 1901. – № 74, 83, 84, 87–91.

146. *Семенов Т.* О черемисских мольбищах д. Куприян-Сола Вятской губернии: Доклад // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1901. – Т. 17. – Вып. 4. – С. 244.

147. *Коблов Я.* (епархиальный миссионер). Крещение 48 человек язычников-черемис в приходе Б. Мушерань Царевококшайского уезда 10.03.1902 г. // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1902. – № 9. – С. 400–407.

148. Кокшайские музыканты // Русская музыкальная газета. – 1902. – № 205.

149. *Благочинный 1-го Ветлужского округа.* Отрадное событие среди черемис // Костромские епархиальные ведомости. – 1903. – С. 577–579.

150. Село Лопьял Уржумского уезда // Вятские губернские ведомости. – 1903. – № 156. – С. 2.

151. *Васильев М.* Святки у черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 2. – С. 43–51.

152. *Васильев М.* Черемисская масляница // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 5. – С. 145–148.

153. *Износков И.* Обучение и воспитание инородцев в Казанском крае // Православный благовестник. – М., 1904. – № 3–7.

О черемисах и вотяхках. – С. 192–193.

154. *Учитель.* Кое-что о черемисских школах // Вятские губернские ведомости. – 1904. – № 82. – С. 2–3.

155. *Харлампович К.* Известия Гмелина о Казани и казанских инородцах (сочинение 1733 года в 4-х томах, опубликовано на немецком языке в Геттингене в 1751 году; Казани посвящены с. 43–102 первого тома). – Казань, 1904. – 26 с.

156. *Коблов Я.* Черемисская секта «Кугу-сорта»: Этнографический очерк из жизни черемис. – Казань, 1905. – 25 с.

157. *Кузнецов С. К.* Культ умерших и загробные верования луговых черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Кн. 60–61.

То же – отдельное издание Вятского губернского статистического комитета. – Вятка, 1907. – 76 с.

158. *Аптриев А.* Сборник черемисских песен, записанных в разных селениях Бирского и Сарапульского уездов в 1905–1907 годах / Русский перевод, оформленный В. М. Васильевым. – Казань, 1908. – 22 с.

Отд. оттиск из 24 тома Известий общества археологии, истории и этнографии за 1908 г.

159. Марий калыкын мурыжы, туштыжы да йомакшы.

Песни, загадки и сказки народа мари. – Казань, 1908. – 16 с.

160. Марла календарь 1908 ийлан.

Марийский календарь на 1908 год. – Казань, 1908. – 52 с.

161. Марла календарь 1909 ийлан.

Марийский календарь на 1909 год. – Казань, 1908. – 64 с.

162. *Васильев В. М.* О характере и строе черемисских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 585–587.

163. *Кузнецов С. К.* Черемисская секта кугу сорта: Опыт исследования религиозных движений среди поволжских инородцев // Этнографическое обозрение. – М., 1909. – Год 20-й. – Кн. 79. – № 4. – 59 с.

164. Марла календарь 1910 ийлан.

Марийский календарь на 1910 год. – Казань, 1909. – 80 с.

165. Марла мурь, тушты да йомак-влак / Икумари погэн печатлымы.

Марийские песни, загадки и сказки / Собрал и отпечатал Икумари (Леонтьев). – Казань, 1909. – 17 с.

166. *Мунт-Валева.* Черемисы // Европейская Россия: Иллюстрированный географический сборник, составленный Крубером, Григорьевым и др. – М., 1909. – 3-е изд. – С. 344–351.

167. Черемисские песни. (О кратковременности земной жизни; свадебные, религиозные, женские, припевы к песням, родственные величальные) / Зап. и пер. В. Васильева // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 567–584.

### 1910-е

168. *Ильминский Н. И.* Система народного и в частности инородческого образования в Казанском крае. – Казань, 1910. – 15 с.

То же. – СПб., 1886.

169. Марла календарь 1911 ийлан.

Марийский календарь на 1911 год. – Казань, 1910. – 48 с.

170. *Нечаев А.* Черемисы и языческие верования их. – Казань, 1910. – 26 с.

171. Хоровые песнопения на черемисском языке. – Казань, 1911.

172. Марла календарь 1913 ийлан.

Марийский календарь на 1913 год. – Казань, 1912 – 46 с.

173. *Филоненко В.* Погребальные и свадебные обряды черемис Уфимской губернии // Вестник Оренбургского учебного округа. – Уфа, 1912. – Отд. III. – № 2. – С. 36–42.

174. *Филоненко В.* Праздник «Кусо» у восточных черемис // Вестник Оренбургского учебного округа. – Уфа, 1912. – № 78.

175. *Адлер Б.* Кабинет географии и этнографии при Императорском Казанском университете. – М., 1913. – 9 с.

176. *Васильев М.* Черемисы крещеные и язычники. Весенние праздники у черемис // Иностранческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 246–260.

177. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. О преимущественной пользе церковного пения в деле просвещения черемис // Иностранческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 269–273.

178. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. Роль песен у черемис в их племенной языческой жизни // Иностранческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 261–266.

179. *Максимов С. В.* Черемисы // Максимов С. В. Собрание сочинений. – СПб., 1913. – Т. 19. – 126 с.

То же – Черемисы // Дремучие леса, или Рассказ о народах, населяющих русские леса. – СПб., 1866. – С. 51–54.

180. *Дрягин Н. И., Луппов П. Н., Родионов И. В.* Распределение населения Приуральского края, его этнографический состав, быт и культура // Россия. Полное географическое описание нашего Отечества: Настольная и дорожная книга под редакцией В. П. Семенова-Тянь-Шанского. – СПб., 1914. – Т. 5: Урал и Приуралье.

О черемисах – с. 199–208.

181. *Смоленков О. И.* Языческие жертвоприношения и обычаи у православных черемисов // Огонек. – М., 1914. – № 19.

182. *Васильев В. М.* Отношение черемис к половой распущенности // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1915. – Т. 29. – Вып. 1–3. – С. 92–115.

183. *Зорин П.* Как веселится черемисская молодежь: Очерк из жизни черемис Ветлужского уезда Костромской губернии // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1915. – Вып. 3. – С. 159–170.

184. *Никольский Н. В.* Программа для собирания сведений об иностранцах Поволжья // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1916. – Т. 29. – Вып. 4. – С. 173–187.

То же – отдельное издание. – Казань, 1916. – 15 с.

185. *Васильев В. М.* Мари мут. Тошто гыч туналын таче марте ойлымо муро, тушто, йомак, палэ туныктымо мут, мольжат.

Образцы народной словесности и литературного творчества мари. – Вып. 1. – Казань, 1917 (на обложке 1918). – 40 с.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

187. *Никольский Н. В.* Основы инородческого просвещения. – Казань, 1919. – 58 с.

Приложение 1 – Вопросник к народному творчеству.

Приложение 2 – Музыка и пение мелких народностей. Устав музыкально-певческого кружка.

188. Мари муро. Песни народа мари, собранные В. М. Васильевым. – Казань, 1919. – 97 с.

### 1920-е

189. *Васильев В. М.* Верования и обряды мари // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920. – Вып. 1. – С. 49–70.

190. *Никольский Н.* История мари (черемис). – Казань, 1920. – 180 с.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

192. *Емельянов А. И.* Языческое моление черемис в д. Нурумбал Себе-Усадской волости Краснококшайского уезда Казанской губернии 26–27 сентября (9–10 октября) 1919 года // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920–1921. – Т. 31. – Вып. 4. – С. 7–39.

193. Марий Отдел. Казанская центральная музыкальная школа // Йошкар кече. – 1921. – 14 января. – № 2. – С. 1.

194. *Палантай Йыван (И. С. Ключников).* Марла мураш тунуктыммо савыш: Сборник для изучения марийской песни: для детских садов и 1–2 года обучения в школах 1 ступени. – М., 1923. – 56 с.

195. *Уньмарий (В. М. Васильев).* Марий муро. – М., 1923. – 88 с.: нотн.

196. *Уньмарий (В. М. Васильев).* Тушка дене марла мурмо. (Март Марий пайрам) // Йошкар кече. – 1923. – 18 марта. – № 22. – С. 2.

197. *Орешин П.* Черемисы // Творчество народов СССР. – М., 1924. – Вып. 8. – С. 59.

198. *Шкетан Й.* Марийын искусствыжо. Йэвропо музык почеш // Йошкар кече. – 1924. – 9 мая. – № 26. – С. 2.

199. *Васильев В. М.* Инструкция по собиранию этнографических экспонатов для марийского музея. – Краснококшайск, 1925.

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // Кунгурско-Красноуфимский край. – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

201. *Заволжский Г.* Черемисы-язычники // Обновленная деревня. – Л., 1925. – С. 104–119.

202. *Соколов В. Т.* Мари // Материалы по изучению Татарстана: Сб. ст. – Казань, 1925. – Вып. 2. – С. 173–177.
203. Муро-влак // У вий. – Краснококшайск, 1926. – № 6. – С. 47.
204. *Палантай И. С.* Пионер муро. – Краснококшайск, 1926. – 24 с.
205. *Палантай И. С.* Тушкан муралтена (Споем дружно) // Краснококшайск, 1926. – 53 с.
206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.
207. *Васильев В. М.* Материалы для изучения верований и обрядов народа мари // Труды Центрального марийского общества краеведения. – Краснококшайск, 1927. – 127 с.
208. *Д.* Иностранная литература о мари // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 7–9. – С. 190–194.
209. *Евсевьев Т. Е.* (ошибочно *Т. В.*). Обычаи, верования и суеверия марийцев // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 125–154.
210. *Евсевьев Т. Е.* Одежда марийцев: Заметка из музейной экскурсии летом 1926 года // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 108–115.
211. *Евсевьев Т.* Удыр сий или удыр йукш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 102–106.
212. *Егоров Ф. Е.* Марий йонтартыш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 155–175.
- То же – Марийская культура / Пер. В. Королева // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11–12. – С. 168–186.
213. *Егоров Ф. Е.* (ошибочно *Ф. Г.*). Чувашизмы и татаризмы в марийском языке и этнографии // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 95–107.
214. *Мухин В.* Музыкальный сборник пионерских песен на марийском языке, составленный И. С. Ключниковым на слова марийских поэтов: Иванова М. М., Сави В. А., Упёмарий В. М., Ланова П. и Мухина Н. С.: Рецензия // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11–12. – С. 206.
215. *Белицер В.* Мари. – М., 1928. – 15 с.
216. *Евсевьев Т.* Ага пайрам (праздник сохи) // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 3–4. – С. 51–63.
217. *Искандаров А. И.* Палантайын муржым лукшаш. Тудыш мурж дене шэргылтшэ Марий Эл. (Необходимо издать песни Палантая. Его пес-

нями пусть богатеет Марий Эл) // Марий ял. – 1928. – 2 сент. – № 36. – С. 4.

218. *Мухин В. А.* (ошибочно *Дмитриев*). Первые шаги марийской литературы // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 12. – С. 61–84.

219. *Никольский А.* Несколько замечаний о свойствах и особенностях Марийской песни // Марий Эл. – Краснококшайск, 1928. – № 1–2. – С. 84–86.

220. Палантай муро күлеш (Нужны песни Палантая) // Йошкар кече. – 1928. – 19 апреля. – № 36. – С. 3.

221. *Фрэзер Дж.* Золотая ветвь: Исследование магии и религии: Пер. с фр.: в 4-х т. / С предисл. П. Ф. Преображенского. – Л., 1928: ил. О мари – т. 4, гл. 7, с. 91.

222. *Богородицкий В. А.* К истории сборников марийских (черемисских) песен // Известия Академии наук СССР. Отделение гуманитарных наук. VII сер. – № 2. – Л., 1929. – С. 155–164.

223. *Кармазин Г. Г.* Марий йылмэ лончыш. I Кыдэж. – Моско, 1929. – 123 с.

224. *Лобачев Г.* 12 мари рвезе муро.

12 песен народа мари для голоса с фортепиано. Ор. 18. – М., 1929.

225. *Мачвий Саньук* (ошибочно *Мачви Салнук*). Мур-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 1. – С. 43.

226. Мур-влак // У вий. – № 3. – Йошкар-Ола, 1929. – С. 7, 41.

*Шой Павыл.* Комсомол мур (такмак) – с. 7; *Павыл Эчу.* У мур – с. 41; *Мачвий Саньук.* Мур – с. 41.

227. Мур-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 5. – С. 47–48.

228. Мур-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 6. – С. 8, 36, 47.

*Мухин Н.* У мур – с. 8; *Йогор Сэмон.* Комсомол мур, *Мушкинский Василий.* Мур-влак – с. 36; Мур-влак – с. 47.

229. *Йамбулат И. Р.* Калык муро-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 8. – С. 47–48.

230. *Мачвий Саньук.* У муро-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 10. – С. 44.

231. *Палантай (И. С. Ключников).* Изи корнет (Твоя маленькая дорожка) // Марий ял. – 1929. – 9 июня. – С. 3.

232. *Симони П. К.* Заметки Ричарда Джемса о чуди, лопарях, самоедах и черемисах: Из рукописи 1618–1620 годов // Сборник ЛОИКФУНа. – Л., 1929. – С. 125–129.

233. *Эшпай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

234. *Эшпай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // Пролетарский музыкант. – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

235. *Акрейн Ал.* Йочалан сай муро кулеш (Детям нужны хорошие песни) // Марий ял. – 1930. – 17 апреля. – № 30. – С. 3.

236. *Муреев П. М.* Из жизни и быта марийцев Башкирии: Из материалов экспедиции 1929 года в марийской деревне Уфимского кантона БАССР // Краеведческий сборник Общества по изучению Башкирии. – Уфа, 1930. – Вып. 3–4. – С. 88–95.

237. *Эшпай Я.* Две марийских мелодии для среднего голоса с фортепиано. – М., 1930. – 5 с.

238. *Эшпай Я.* Три марийских песни для смешанного хора (a capella). – М., 1930. – 9 с.

239. *Эшпай Я., Лобачев Г.* Песни народа мари: Для голоса с фортепиано / Гармонизация Г. Лобачева, зап. мелодий и текста Я. Эшпая. – М., 1930. – 41 с.

## СИСТЕМАТИЧЕСКИЙ АННОТИРОВАННЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### ПУБЛИКАЦИИ, ВКЛЮЧАЮЩИЕ ОБРАЗЦЫ МАРИЙСКОЙ МУЗЫКИ

#### Нотные

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-я. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

3 гусельные мелодии с указанием строя гуслей и 1 – «с голосу»:  
2 песни без слов, свадебная, гостевая.

75. *Абрамычев Н.* Сборник русских народных песен. – СПб., 1879.

Включает сорок песен Вятской губернии, в том числе одну марийскую плясовую мелодию для шўвыра (волынки).

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

5 напевов песен Ветлужского уезда Костромской губернии: 2 песни без слов, 1 сиротская, 1 свадебный напев, песня, которую поют девицы и парни на игрищах.

188. Мари муро. Песни народа мари, собранные В. М. Васильевым. – Казань, 1919. – 97 с.

309 мелодий с текстом на марийском языке (Царевококшайского, Козьмодемьянского, Казанского уездов Казанской губернии; Красноуфимского – Пермской; Белебеевского и Бирского – Уфимской губернии; Елабужского, Малмыжского, Сарапульского, Уржумского, Яранского – Вятской губернии).

194. *Палантай Йыван (И. С. Ключников)*. Марла мураш тунуктымо савыш. Сборник для изучения марийской песни: для детских садов и 1–2 года обучения в школах 1 ступени. – М., 1923. – 56 с.

С приложением хоровых произведений (13 нотных номеров: обработки народных песен, Интернационал, песня «Кынелза»; 40 текстов).

195. *Ўымарий (В. М. Васильев)*. Марий муро. – М., 1923: нотн.

167 мелодий с текстом на марийском языке (Царевококшайского, Козьмодемьянского, Чебоксарского уездов Казанской губернии; Красноуфимского – Пермской; Бирского и Мензелинского – Уфимской губернии; Елабужского, Малмыжского, Уржумского, Яранского – Вятской губернии; Сернурского кантона).

204. *Ключников И. С. (Палантай)*. Пионер муро. – Краснококшайск, 1926. – 24 с.

205. *Палантай И. С.* Тушкан муралтена (Споём дружно) // Краснококшайск, 1926. – 53 с.

15 обработок народных песен для хора.

224. *Лобачев Г.* 12 мари рвезе муро.

12 песен народа мари для голоса с фортепиано. Ор. 18. – М., 1929.

231. *Палантай (И. С. Ключников)*. Изи корнет (Твоя маленькая дорожка) // Марий ял. – 1929. – 9 июня. – С. 3.

233. *Эшпай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

10 мелодий: 3 горных песни с текстами на двух языках, яранская скрипичная мелодия, 2 луговые «печальные», в т. ч. сернурская, восточная свадебная, мелодия для пуча (трубы), танцевальная гусельная.

234. *Эшпай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // Пролетарский музыкант. – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

2 горные песни с текстами на двух языках, 2 инструментальные мелодии (для пуча и гуслей).

237. *Эшпай Я.* Две марийских мелодии для среднего голоса с фортепиано. – М., 1930. – 5 с.

Две горномарийские песни со словами на двух языках.

238. *Эшпай Я.* Три марийских песни для смешанного хора (a capella). – М., 1930. – 9 с.

239. *Эшпай Я., Лобачев Г.* Песни народа мари: Для голоса с фортепиано / Гармонизация Г. Лобачева, зап. мелодий и текста Я. Эшпая. – М., 1930. – 41 с.

### Цифровые записи мелодий

118. Хоровые церковные песнопения на черемисском языке. – Казань, 1891. – 156 с.

«Литургия» и «Всенощное бдение» на луговом наречии, четырехголосие.

158. *Антриев А.* Сборник черемисских песен, записанных в разных селениях Бирского и Сарапульского уездов в 1905–1907 годах / Русский пер., оформленный В. М. Васильевым. – Казань, 1908. – 22 с.

Отд. отгиск из 24 тома Известий Общества археологии, истории и этнографии за 1908 г.

5 мотивов: общий, 1 – такмак, 2 – свадебных и мотив «припева».

159. Марий калыкын мурыжы, туштыжы да йомакшы.

Песни, загадки и сказки народа мари. – Казань, 1908. – 16 с.

Песни Бирского уезда Уфимской губернии: 13 праздничных, 8 свадебных, 5 рекрутских. Песни луговых мари Казанской губернии: 1 праздничная, 3 свадебных, 2 гусельных мелодии. (С текстами на марийском языке).

161. Марла календарь 1909 ийлан.

Марийский календарь на 1909 год. – Казань, 1908. – 64 с.

= № 159.

162. *Васильев В. М.* О характере и строе черемисских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 585–587.

Фрагмент песни.

164. Марла календарь 1910 ийлан.

Марийский календарь на 1910 год. – Казань, 1909. – 80 с.

18 праздничных песен, 7 свадебных, 2 рекрутские.

165. Марла муры, тушты да йомак-влак / Икумари погэн печатлымы.

Марийские песни, загадки и сказки / Собрал и отпечатал Икумари (Леонтьев). – Казань, 1909. – 17 с.

= № 164.

171. Хоровые песнопения на черемисском языке. – Казань, 1911.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

«Со второй половины 19 века в Поволжье начинается усиленное размножение школ. В школьную программу вводится пение не только церковное, но и светское. Допускается употребление чисто народных песен с чисто народными мелодиями. Система нотописания применяется цифирная. Это не исключало однако и употребления линейных нот – квадратных (обиходных) и круглых итальянских. Метода цифирная (Шеве) настолько понравилась народностям, что они пользуются ею для своих записей. С 1870 года цифрами записывались народные мелодии чуваш, мари, вотяков, пермяков, мордвы и др.»

### **Тексты народных песен на марийском языке без перевода**

159. Марий калыкын мурыжы, туштыжы да йомакшы.

Песни, загадки и сказки народа мари. – Казань, 1908. – 16 с.

72 текста народных песен Уфимской губернии, 24 – Казанской.

160. Марла календарь 1908 ийлан.

Марийский календарь на 1908 год. – Казань, 1908. – 52 с.

44 текста.

161. Марла календарь 1909 ийлан.

Марийский календарь на 1909 год. – Казань, 1908. – 64 с.

= № 159.

164. Марла календарь 1910 ийлан.  
Марийский календарь на 1910 год. – Казань, 1909. – 80 с.  
22 текста от мари-влак (восточные или луговые северные), 20 текстов от мари-шамыч (луговые юго-восточные).
165. Марла мур, тушты да йомак-влак / Икумари погэн печатлымы.  
Марийские песни, загадки и сказки / Собрал и отпечатал Икумари (Леонтьев). – Казань, 1909. – 17 с.  
= № 164.
167. Черемисские песни (О кратковременности земной жизни; свадебные, религиозные, женские, припевы к песням, родственные величальные) / Зап. и пер. В. Васильева // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 567–584.  
161 текст.
169. Марла календарь 1911 ийлан.  
Марийский календарь на 1911 год. – Казань, 1910. – 48 с.  
48 текстов муро-шамыч, 8 – Царевококшайского уезда.
172. Марла календарь 1913 ийлан.  
Марийский календарь на 1913 год. – Казань, 1912 – 46 с.  
11 текстов муро-влак.
185. *Васильев В. М.* Мари мут Тошто гыч туналын таче марте ойлымо муро, тушто, йомак, палэ туныктым мут, мольжат.  
Образцы народной словесности и литературного творчества мари. – Казань, 1917 (на обложке 1918). – Вып. 1. – 40 с.  
65 текстов муро-влак.
203. Муро-влак // У вий. – Краснококшайск, 1926. – № 6. – С. 47.  
13 текстов.
211. *Евсевьев Т.* Удыр сий или удыр йукш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 102–106.  
Прощальная песня на девичьих посиделках.
218. *Мухин В. А.* (ошибочно *Дмитриев*). Первые шаги марийской литературы // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 12. – С. 61–84.  
11 текстов.

223. *Кармазин Г. Г.* Марий йылмэ лончыш. I Кыдэж. – Моско, 1929. – 123 с.

На с. 23 – два фрагмента из песен (луговое наречие); на с. 81 одна песня уфимских мари (Упö муро) и 2 горные (Кырык мары мыры).

225. *Мачвий Саньук* (ошибочно *Мачви Салнук*). Мур-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 1. – С. 43.

Тексты старинной песни (Тошто мур) и 2 «новых» (У мур-влак).

226. Мур-влак // У вий. – № 3. – Йошкар-Ола, 1929. – С. 7, 41.

Комсомольская песня (частушка) в записи Шой Павыл (Комсомол мур (такмак)) – на с. 7 (6 стихов); новая песня (У мур) в записи Павыл Эчу – на с. 41 (5 стихов); и Мур (песня) в записи Мачвий Саньук – на с. 41.

227. Мур-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 5. – С. 47.

21 текст: № 1–8 собраны в Моркинском кантоне МАО («Кугу Унчышто Йэпрэм Тикын погэн»), №9–14 – в Торъяльском («Ильан Пётыр погэн»), № 15–21 – в Мари-Турекском («Кугушэмыштэ Кузман Гуриан погэн»).

228. Мур-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 6. – С. 8, 36, 47.

«Новая» песня (У мур), записанная (возможно, сочиненная) Н. Мухиным – на с. 8; «Комсомольская» (Комсомол мур) в записи Йогора Сэмона – на с. 36; «Новая» (У муро) в записи Василия Мушкинского – на с. 36; и еще 13 текстов песен (Муро-влак) – на с. 47.

229. *Йамбулат И. Р.* Калык муро-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 8. – С. 47–48.

Тексты народных песен Сернурского кантона, записанные И. Р. Йамбулатом.

230. *Мачвий Саньук.* У муро-влак // У вий. – Йошкар-Ола, 1929. – № 10. – С. 44

7 текстов «новых» песен (У муро-влак).

### **Тексты народных песен на марийском языке с переводом**

23. *Михайлов С.* Свадебные обряды горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1854. – № 36–37.

Песня, которую поют подруги невесты во время подготовки приданого, песня поезжан, асемантические слоги, на которые распеваются песни без слов.

24. *Михайлов С.* Свадьбы горных черемис Казанской губернии // Русский инвалид. – 1854. – № 213, 220.

= № 23.

34. Черемисские игрища // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 20.

3 текста.

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Тексты трех песен: бобыля, вдовы и слепца.

62. *Кузнецов С. К.* Черемисские песни // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 77. – С. 3–4.

5 текстов.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

3 текста любовных (лирических) песен, песня старца об охоте.

95. *Васильев Ф.* Пособие к изучению черемисского языка на луговом наречии. – Казань, 1887. – 112 с.; приложение – 65 с.

70 текстов, доставленных сельским священником Н. Т. Удюрманским.

133. *Кушелев П.* Свадебная черемисская песня, записанная со слов черемисок Козьмодемьянского уезда Казанской губернии // Вятские губернские ведомости. – 1895. – № 31. – С. 3.

С комментарием к содержанию песни.

157. *Кузнецов С. К.* Культ умерших и загробные верования луговых черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Кн. 60–61.

То же – отдельное издание Вятского губернского статистического комитета. – Вятка, 1907. – 76 с.

5 текстов плачей по покойнику, 1 веселая песня.

162. *Васильев В. М.* О характере и строе черемисских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 585–587.

Луговая (лирическая).

183. *Зорин П.* Как веселится черемисская молодежь: Очерк из жизни черемис Ветлужского уезда Костромской губернии // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1915. – Вып. 3. – С. 159–170.

3 песни с рождественской вечеринки.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

22 текста, из них 12 свадебных.

207. *Васильев В. М.* Материалы для изучения верований и обрядов народа мари // Труды Центрального марийского общества краеведения. – Краснококшайск, 1927. – 127 с.

10 текстов песен-плачей по покойнику восточных черемис.

### **Тексты марийских народных песен в переводе на русский язык**

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // Мозель Х. Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.

2 любовно-лирические и песня-жалоба.

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Песня-жалоба слепца.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

Песня девушки.

81. *Лоссиевский М. В.* Черемисская свадьба // Записки Оренбургского отдела Русского географического общества. – Оренбург, 1881. – Вып. 4. – С. 170–176.

6 свадебных текстов.

104. *Шишонко В. Н.* Статья о черемисах // Пермская летопись. – Пермь, 1887. – Пер. 5. – Ч. 2. – С. 263–276.

= № 40.

110. *Смирнов И. Н.* Черемисы: Историко-этнографический очерк // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – Т. 7. – С. 1–225.

То же – отдельный оттиск.

Песня в сказке.

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

5 свадебных текстов шуточного характера.

141. *Никитская Пульхерия.* Сборник песен, употребляемых просто-народьем: 91 русских и 36 переводных с башкирского, чувашского, мордовского и черемисского языков, собранных в нескольких губерниях в продолжение 10 лет, с 1886 по 1896 год. – Казань, 1900. – 123 с.

9 марийских песен: 2 праздничные, 2 любовно-лирические, 1 свадебная, 4 солдатско-рекрутские.

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

1 свадебная, 1 рекрутская.

158. *Аптреев А.* Сборник черемисских песен, записанных в разных селениях Бирского и Сарапульского уездов в 1905–1907 годах / Русский перевод, оформленный В. М. Васильевым. – Казань, 1908. – 22 с.

150 текстов разных жанров.

163. *Кузнецов С. К.* Черемисская секта кугу сорта: Опыт исследования религиозных движений среди поволжских инородцев // Этнографическое обозрение. – М., 1909. – Год 20-й. – Кн. 79. – № 4. – 59 с.

Духовный стих кугусоргинцев.

167. Черемисские песни (О кратковременности земной жизни; свадебные, религиозные, женские, припевы к песням, родственные величальные) / Зап. и пер. В. Васильева // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 567–584.

= № 158.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народов Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

3 текста (О кратковременности земной жизни, свадебная и песня недовольных судьбой).

197. *Орешин П.* Черемисы // Творчество народов СССР. – М., 1924. – Вып. 8. – С. 59.

2 текста: «Причитание» и «Веселая».

#### ПУБЛИКАЦИИ, СОДЕРЖАЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКУ МАРИЙСКОЙ МУЗЫКИ

#### Эмоциональная характеристика, характеристика манеры исполнения

4. *Георги И. Г.* Описание всех обитающих в Российском государстве народов. Их житейских обрядов, обыкновений, одежд, жилищ, упражнений, забав, верований и других достопамятностей. – В четырех частях. – СПб., 1799.

О черемисах – ч. 1: О народах финского племени, известных по истории России под общим названием Руссов. – С. 26–35.

«Нестройное» пение песен на свадьбе.

6. *Дж-ни Ю.* Нечто о черемисах, вотяках и чувашах // Северная пчела. – 1834. – № 286.

Плач на похоронах.

10. *Фукс А. А.* Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

Заунывность, крикливость в свадебных песнях. «Я к тебе не писала два дни; но их не потеряла без пользы: я видела две черемисские свадьбы, одну, где отпускали невесту, другую, где ее принимали. Черемисские свадьбы мне не понравились; они гораздо хуже чувашских; даже неприятно смотреть».

12. *Артемьев.* Кереметь // Казанские губернские ведомости. – 1846. – № 20. – С. 192–195.

Грустный характер увеселений, «песни звучат напевом тоскливым».

23. *Михайлов С.* Свадьбы горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1854. – № 36–37.

Кричат хором свадебные песни.

26. *Михайлов С.* Масляница у горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1857. – № 25, 28.

Монотонность.

29. *Черемшанский В. М.* Описание Оренбургской губернии в хозяйственно-статистическом, этнографическом и промышленном отношениях. – Уфа, 1859. – 472 с.

О черемисах – с. 179–193.

Пронзительные взвизгивания во время плясок на праздниках.

33. Частный быт черемис, обитающих в Тоншаевской волости Ветлужского уезда // Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. – Т. 12: Костромская губерния / сост. Я. Криживоблоцкий. – СПб., 1861. – С. 519–525.

Крики на «Полевом празднике» осенью. «При пировании своем черемисы играют в пузыри, на скрипке и гусях, кричат кому что вздумается, топая ногами и хлопают в ладоши; песен заученных у них нет, они голосом затягивают какой-либо тон, например: о-ой или ты-ры-ли, но сами говорят, что этот припев не имеет никакого значения» (С. 525).

34. Черемисские игрища // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 20.

Монотонность, плач под песню на святочной вечеринке.

38. *Нурминский С. А.* Из заметок о черемисах Казанской губернии // Православное обозрение. – М., 1863. – Т. 12. – Сентябрь. – С. 34–38.

Речитативность в манере пения (народного).

52. *Штилевский С., Золотницкий Н.* О вновь открытых черемисских и чувашских школах: Доклад Совету Братства Святого Гурия // Казанские губернские ведомости. – 1868. – № 19, 20, 34.

Пение молитв: грусть, задушевность, особые «чисто черемисские» переливы в голосе. См. раздел «Пение в школе».

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Монотонность, плач под песни, импровизационность, пение хором в унисон.

60. *Моляров И. Я.* Беседы к черемисам Кузнецовского прихода кузнецовского школьного учителя Ивана Яковлевича Молярова // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1873. – № 7–9.

«Мелодии их грустные или же веселые».

62. *Кузнецов С. К.* Черемисские песни // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 77. – С. 3–4.

Монотонность, заунывность, грусть, плач под песню.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

Эмоциональное волнение, плач под песню. «Дребезжащий старческий голос все еще не утратил силы чувства. Старики поют с одушевлением». «Тоненьким голоском выводят девушки заунывную песню. Песня про девушку, покинутую своим любовником. Упреки и зложелания сыплются на изменника. Ставя себя на место пострадавшей от вероломного друга, девушки невольно пригорюниваются сами, и песня приобретает все более грустный характер, сильнее трогает за душу... Последняя строфа поется особенно протяжно, заунывно. Конечные слоги растягиваются немного дребезжащим голосом, что производит еще больше впечатления».

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

«Отсутствие всякого поэтического чувства» у черемис; «песен нет вообще» (только песни без слов).

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

Заунывность, монотонность, плач под песню.

№ 73 и № 74 = № 72.

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

Шум, крик на Шорыкйол (Рождество), крикливые песни на Семик.

103. *Петров С.* Село Шапы и его прихожане в религиозно-нравственном и бытовом отношениях // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1887. – № 11. – С. 258–281.

На поминках песня: «вечно монотонная, состоящая из бесконечных повторений одной и той же гласной буквы ю-ю-ю и т. д.»

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

Монотонность, неистовые крики на свадьбе.

129. *Ерусланов Г.* Жертвоприношение черемис Бирского уезда Уфимской губернии по случаю неурожая // Известия Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1894. – Вып. 4. – С. 9–19.

«От нестройных звуков пузыря и скрипки, глухих ударов барабана, взвизгиваний гуслей и гармоники, пьяных голосов поющих стон стоит на кладбище». При проходах покойников – «пронзительная и нестройная музыка». «По кладбищу сначала робко, а потом все смелее начинают раздаваться пискливо-монотонные звуки пузыря и заунывные звуки песен в честь утумов»; «песни, распеваемые особым мотивом (кольмю сем – мотивы мертвых) принимают все более и более грустный характер»; «однообразно-унылый напев сильнее трогает за душу, кругом слышны невольные вздохи, всхлипывания».

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

«На свадьбе не то говорят, не то выкрикивают: э-хе-ха-хай!»

135. *Сомье С.* О черемисах: Этнографическо-антропологический очерк / пер. В. Москалевой, под ред. и с прим. Д. П. Никольского // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1896. – Т. 17. – Вып. 1. – С. 83–117.

Грустные мелодии.

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известия по Казанской епархии за 1896 год.

«Что касается пения черемис, то оно отличается монотонностью мотивов и таким же крайним однообразием, как и их пляска, так что оно иногда даже похоже на простую тягучую разговорную речь». Плач под песню, «безобразно громкое пение диких песен»; «заунывно-монотонное, но в то же время громкое пение на свадьбу».

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

«Собирать песни трудно. Редкий черемисин знает всю более или менее длинную песню; большею частью один знает начало, другой – середину, третий – конец. Целиком песню можно услышать только тогда, когда соберется кучка черемис петь песни: общими силами воспроизводится тогда вся песня».

152. *Васильев М.* Черемисская масляница // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 5. – С. 145–148.

Упоминание о «пьяном пении», «визгливом писке гармоники» на масленичном гулянии.

157. *Кузнецов С. К.* Культ умерших и загробные верования луговых черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Кн. 60–61.

То же – отдельное издание Вятского губернского статистического комитета. – Вятка, 1907. – 76 с.

Задумчивость песен-плачей на поминках, один текст приведен как образец «веселой» песни.

158. *Антриев А.* Сборник черемисских песен, записанных в разных селениях Бирского и Сарапульского уездов в 1905–1907 годах / Русский перевод, оформленный В. М. Васильевым. – Казань, 1908. – 22 с.

В предисловии отмечен печальный характер в мелодике.

163. *Кузнецов С. К.* Черемисская секта кугу сорта: Опыт исследования религиозных движений среди поволжских инородцев // Этнографическое обозрение. – М., 1909. – Год 20-й. – Кн. 79. – № 4. – 59 с.

Песня кугу-сортинской молодежи на завалинке названа «похоронным мотивом»; «заунывная песня, не то какой-то духовный стих». В обряде кугу-сортинцев «тихие, меланхоличные аккорды на гусях», которые «смягчают душу молящихся, располагая их к молитвенному настроению».

167. Черемисские песни (О кратковременности земной жизни; свадебные, религиозные, женские, припевы к песням, родственные величальные) / Зап. и пер. В. Васильева // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 567–584.

= № 158.

178. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. Роль песен у черемис в их племенной языческой жизни // Иностранческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 261–266.

Плач под песни, сильная эмоциональная реакция детей на свадебные представления, их игры в свадьбы.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

«Тихая грусть, которой проникнуты мотивы всех черемисских песен, есть грусть народа исчезающего, народа, чья история близится к своей последней странице».

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народов Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

Песни «монотонны, большей частью импровизированные».

192. *Емельянов А. И.* Языческое моление черемис в д. Нурумбале Себе-Усадской волости Краснококшайского уезда Казанской губернии 26–27 сентября (9–10 октября) 1919 года // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920–1921. – Т. 31. – Вып. 4. – С. 7–39.

Речитативное произнесение молитв картами на жертвоприношении.

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // Кунгурско-Красноуфимский край. – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

Грустные мотивы на похоронах.

209. *Евсевьев Т. Е.* (ошибочно *Т. В.*). Обычаи, верования и суеверия марицев // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 125–154.

Плач под песню на прощальном пире невесты.

211. *Евсевьев Т.* Удыр сий или удыр йукш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 102–106.

Прощальная песня на девичьей вечеринке и гадание по ней: кто заплачет, та выйдет в этом году замуж.

212. *Егоров Ф. Е.* Марий йонтартыш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 155–175.

То же – Марийская культура / Пер. В. Королева // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11–12. – С. 168–186.

Песни разных территориальных групп мари отличаются по настроению: яранские, уржумские, котельничские и околокамские грустные, а казанские – легкие, крикливые.

215. *Белицер В.* Мари. – М., 1928. – 15 с.

«Грустный мотив преобладает в марийской песне».

218. *Мухин В. А.* (ошибочно *Дмитриев*). Первые шаги марийской литературы // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 12. – С. 61–84.

Замечание о популярности публиковавшихся в Марла календарях юмористических песен.

219. *Никольский А.* Несколько замечаний о свойствах и особенностях Марийской песни // Марий Эл. – Краснококшайск, 1928. – № 1–2. – С. 84–86.

«Преобладающим настроением служит мягкий, спокойный лиризм, далекий от приподнятости и напряженности: чувствуется эмоциональная уравновешенность, невозмутимость, по меньшей мере сдержанность, порой легкая склонность, в иных песнях, как бы к раздумью, в других – к простодушной, почти детской веселости и радости».

233. *Эшпай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

«Песни мари торжественно-печальны, в них выражается вековая скорбь».

234. *Эшпай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // Пролетарский музыкант. – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

Песни печальные, грустные.

### **Наблюдения, касающиеся музыкальных особенностей (лад, ритм, жанр, форма и т. д.)**

34. Черемисские игрища // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 20.

Импровизационность, отсутствие традиции, «нет однажды составленных песен, которые бы переходили из рода в род. В сравнении с песнями русских крестьян черемисские стоят неизмеримо ниже».

38. *Нурминский С. А.* Из заметок о черемисах Казанской губернии // Православное обозрение. – М., 1863. – Т. 12. – Сентябрь. – С. 34–38.

«Напев их песен беден тонами: оне тянутся в одну ноту с небольшим понижением и повышением голоса». «У черемис нет пения национального. Те песни, какие поются у них, носят на себе характер младенствующей нации: они импровизационны и поются под влиянием случая и обстановки».

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // Мозель Х. Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – С. 329.

«Напрасно многие думают, что у черемис нет песен». О тембре голоса: «В отношении произнесения речи черемиски отличаются от других инородок наивностью, голос их большею частию в высокий тон и похож на плаксивый голос».

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

«Мотивы менее певучи, чем у чуваш, переходы нот более резки, нет рулад, много носовых нот».

62. *Кузнецов С. К.* Черемисские песни // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 77. – С. 3–4.

Жанры песен: свадебные, семейные, эротического содержания. «Мотивов можно насчитать не больше двух-трех».

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

Импровизационность песен.

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

В песнях особые припевы на асемантические слоги.

№ 73 и № 74 = № 72.

86. *Харузин М.* Очерки юридического быта народностей Сарапульского уезда Вятской губернии // Юридический вестник. – М., 1883. – Т. 12. – № 2. – С. 257–291.

О торжественном религиозном гимне, исполняемом на гусях (у вотяков), который автор определяет как плясовую мелодию.

95. *Васильев Ф.* Пособие к изучению черемисского языка на луговом наречии. – Казань, 1887. – 112 с.; прил. – 65 с.

Жанры песен: по содержанию делит приведенные в сборнике песни на святочные, праздничные, свадебные, шуточные, посиделочные. Упоминает о гостевых песнях, называя их «песнями черемисского этикета».

110. *Смирнов И. Н.* Черемисы: Историко-этнографический очерк // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – Т. 7. – С. 1–225.

То же – отдельный оттиск.

О мотивах песен: «Тон песен определить трудно. В них нет резкой определенности русской народной лирики». По содержанию делит на застольные, гостевые, свадебные, шуточные, любовные.

125. *Мошков В. А.* Материалы для характеристики музыкального творчества инородцев Волжско-Камского края. 1. Музыка чувашских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 31–64.

О чувашских напевах Козьмодемьянского уезда, построенных на двух родственных китайских гаммах.

129. *Ерусланов Г.* Жертвоприношение черемис Бирского уезда Уфимской губернии по случаю неурожая // Известия Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1894. – Вып. 4. – С. 1–8.

Об особых мотивах мертвых.

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

Жанры свадебных песен: 5 категорий: обращение к невесте, жениху, родителям невесты, родителям жениха, к самим поющим.

135. *Сомье С.* О черемисах: Этнографическо-антропологический очерк / Пер. В. Москалевой, под ред. и с прим. Д. П. Никольского // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1896. – Т. 17. – Вып. 1. – С. 83–117.

«Аккомпанемент на гусях ведется в минорном тоне. А напев – в мажорном – эффект далеко не приятный»; «Интервалы настройки гуслей в общем верны».

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известий по Казанской епархии за 1896 год.

Импровизационность.

139. *Мошков В. А.* Материалы для характеристики музыкального творчества Волжско-Камского края: Отчет // Известия имп. РГО. – М., 1900. – Вып. 33–34.

157. *Кузнецов С. К.* Культ умерших и загробные верования луговых черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Кн. 60–61.

То же – отдельное издание Вятского губернского статистического комитета. – Вятка, 1907. – 76 с.

158. *Антриев А.* Сборник черемисских песен, записанных в разных селениях Бирского и Сарапульского уездов в 1905–1907 годах / Русский пер., оформленный В. М. Васильевым. – Казань, 1908. – 22 с.

Татарское влияние в ладе. Жанры: песни сборника разделены на 11 разделов. См. ниже – № 167.

162. *Васильев В. М.* О характере и строе черемисских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 585–587.

Импровизационность. Форма: в мотивах – 4 колена, описан квинтовый ответ (в своей терминологии).

167. Черемисские песни (О кратковременности земной жизни; свадебные, религиозные, женские, припевы к песням, родственные величальные) / Зап. и пер. В. Васильева // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 567–584.

= № 158.

178. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. Роль песен у черемис в их племенной языческой жизни // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 261–266.

Жанры песен: религиозные, праздничные, свадебные, посиделочные и др. «Замечу мимоходом, что свои религиозные мелодии черемисы разыгрывают на гусях в минорном строе, на минорной гамме без секунды. Характер игры: синкопами и посредством переборов между ними (струнами), почему мелодия получается непрерывною, – причем 1/4 ноты часто раздробляется на 2/8».

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

«Мотивы песен очень несложны. Замечено явление квинтового ответа (своими словами).

190. *Никольский Н.* История мари (черемис). – Казань, 1920. – 180 с.

Замечания о мелодическом характере мариийской музыки, отсутствии гармонии.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

В характеристике музыки мари опирается на работы В. М. Васильева, Алтриева, Риттиха. Жанры песен по Алтриеву. Опровергает наблюдение Риттиха о мотивах. «Мотивы восточных мари состоят из двух колен, причем второй повторяется два раза. Мотивы луговых мари состоят из четырех колен. Мотив начинается непременно с высокого тона и кончается тем же звуком октавой ниже. В построении мотивов наблюдается следующее правило: 1 и 3, 2 и 4 колена, за исключением высоты тонов, во всех прочих отношениях тождественны. По своему внутреннему достоинству мотивы восточных мари, особенно старинные, полны чисто национального содержания. Мотивы луговых мари в этом отношении стоят несколько ниже» (ссылка на Васильева).

192. *Емельянов А. И.* Языческое моление черемис в д. Нурумбале Себе-Усадской волости Краснококшайского уезда Казанской губернии 26–27 сентября (9–10 октября) 1919 года // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920–1921. – Т. 31. – Вып. 4. – С. 7–39.

Минорный лад «Божьей» песни, исполняемой на гусях.

206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.

О напевах кугусортинцев: «Положительной стороной в них является чистота в музыкальном отношении, именно все они построены на пятитонной восточной гамме. И поскольку они связаны с религиозным культом, явлением слабо подающимся эволюции, постольку и развитие их почти незаметно».

208. *Д.* Иностранная литература о мари // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 7–9. – С. 190–194.

О фольклорном сборнике Поркки, включающем 144 песни. Они разделены по жанрам на праздничные, свадебные, шуточные, солдатские.

211. *Евсеев Т.* Удыр сий или удыр йукш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 102–106.

Об особом жанре прощальной песни и гадания по ней. См. выше в предыдущем разделе.

218. *Мухин В. А.* (ошибочно *Дмитриев*). Первые шаги марийской литературы // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 12. – С. 61–84.

О публиковавшихся в Марла календарях песнях разных жанров: юмористических, религиозных, социальных.

219. *Никольский А.* Несколько замечаний о свойствах и особенностях Марийской песни // *Марий Эл.* – Краснококшайск, 1928. – № 1–2. – С. 84–86.

Подробно: лад, звукоряд (пентатоника 1, 4 и 5 модусов); структура (форма – период); диапазон (широкий – октавный и более); ритмика (синкопы); принципы гармонизации марийской пентатоники.

233. *Эштай Я.* Музыка народа мари // *Музыкальное образование.* – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

Жанры песен: колыбельные, шуточные, сватовские, рекрутские, бытовые, солдатские, свадебные, гостевые, праздничные – величальные, песни печали. О ладе: «пентатонный индокитайский звукоряд» и региональных различиях, которые проявляются в ладе. Преобладает минорная пентатоника, а у восточных – мажорная. Много похвалы горномарийской песне (мелодическая кантиленность, широта, ритмическое разнообразие). В приведенных нотных примерах комментируется звукоряд и лад, «план модуляций». О ритме: он не так прост, как упрощал в своем сборнике Васильев, адаптирую мелодии для школ. Наиболее распространенные размеры: 9/4, 4/4, 5/4, 7/4, 7/8, 6/8, 5/8. О форме: «вполне развитая двухчастная, причем вторая тема построена на D или S: каждый период состоит из четырех тактов». Диапазон – широкий, до двух октав. Проблема гармонизации: «песня мари в гармонии не выносятся и во многих случаях ее не выносятся».

234. *Эштай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // *Пролетарский музыкант.* – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

= № 233, с небольшими сокращениями, например, нет о региональных отличиях, хотя скорее всего речь идет о горномарийской песне. Лад – пентатоника, три наклонения: cdega, acdeg, degac.

### **Песни без слов**

№ 23, 26, 33, 54, 70, 72–74, 103, 125, 127, 142, 162, 178, 186.

### **Поэтика марийских народных песен**

21. Горные черемисы в Казанской губернии // *Журнал Министерства внутренних дел.* – СПб., 1853. – Ч. 41. – Вып. 2. – С. 221–239.

То же // *Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений.* – СПб., 1854. – Т. 107. – № 428. – С. 438–455.

Автор высказывает мысль о том, что сведения о историческом расколе между горными и луговыми черемисами следует поискать в поэтическом фольклоре (сказания, песни).

34. Черемисские игрища // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 20.

Содержание песен: «житейские нужды и невзгоды, гнетущая бедность, бездомность, солдатство, семейные несчастья», «о внешних и внутренних достоинствах песни, о богатстве содержания ее, о богатстве и красоте языка, о поэзии и глубине чувства не может быть и речи».

35. *Нурминский С. А.* Очерк религиозных верований черемис // Православный собеседник. – Казань, 1862. – Ч. 3. – С. 239–296.

Образ леса в поэтике песен.

38. *Нурминский С. А.* Из заметок о черемисах Казанской губернии // Православное обозрение. – М., 1863. – Т. 12. – Сентябрь. – С. 34–38.

Об импровизации текста: «на свадьбах, например, черемисин поет про невесту, восхваляет ее способность к работе, ее стан, волосы, глаза; в лесу он поет про лес, в поле – про поле. Песня складывается у него в голове непосредственно и прямо и носит характер случайности».

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // Мозель Х. Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.

«Напрасно многие думают, что у черемис нет песен, напротив, у них, несмотря на то, что нет письма, есть песни и поэзия».

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Содержание песен: природа, оплакивание тяжелого быта.

62. *Кузнецов С. К.* Черемисские песни // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 77. – С. 3–4.

Образ леса в поэтике, «символизм» в песнях.

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

Отмечает «отсутствие всякого поэтического чувства у черемис», «скудость и скудость черемисской мифологии».

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

«Песен у них почти совсем нет, поют, что придет на ум или что попадется на глаза. Если лесом едет – воспевают лес, полем – поле, болотом – болото и т. д.».

104. *Шишонко В. Н.* Статья о черемисах // Пермская летопись. – Пермь, 1887. – Пер. 5. – Ч. 2. – С. 263–276.

= № 40.

109. *Смирнов И. Н.* Следы человеческих жертвоприношений в поэзии и религиозных обрядах приволжских финнов: Публичная лекция, читанная 31 марта 1889 года в пользу Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – 22 с.

110. *Смирнов И. Н.* Черемисы: Историко-этнографический очерк // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – Т. 7. – С. 1–225.

То же – отдельный оттиск.

«Образы сравнения заимствованы из природы, окружающей черемисина; в песнях фигурирует сосна, береза, горностай, куница; иногда сравнения заимствованы и из мифологического мира: выступают мать земли, мать воды и т. д.».

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

В поэтике песен – мир природы.

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

В свадебных песнях часто «нецензурность» слов.

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известий по Казанской епархии за 1896 год.

Импровизация песен (текстов) по личному вдохновению. «Я слышал, например, как черемиска, сестра жениха, пела песню, укоряя в ней брата за то, что он берет невесту из бедной семьи, где и чая нет...».

157. *Кузнецов С. К.* Культ умерших и загробные верования луговых черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Кн. 60–61.

То же – отдельное издание Вятского губернского статистического комитета. – Вятка, 1907. – 76 с.

В песнях-плачах по покойнику, особенно на поминках на 7-й и 40-й день «глубина и задшевенность содержания».

158. *Антриев А.* Сборник черемисских песен, записанных в разных селениях Бирского и Сарапульского уездов в 1905–1907 годах / Русский пер., оформленный В. М. Васильевым. – Казань, 1908. – 22 с.

Форма стиха – силлабика, тоника, рифмы редки. О разделах по содержанию.

162. *Васильев В. М.* О характере и строе черемисских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 585–587.

Содержание песен – природа, окружающий мир. Стихосложение – тоническое, «форма частушки».

167. Черемисские песни (О кратковременности земной жизни; свадебные, религиозные, женские, припевы к песням, родственные величальные) / Зап. и пер. В. Васильева // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 567–584.

= № 158.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

Содержание песен – природа, тема жалобы и одиночества, о разных жанрах свадебных песен (величальные и др.).

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

«По форме марийские песни представляют четыре стиха; по содержанию первые два стиха изображают картину из жизни природы, окружающей обстановки или из жизни животных и растений, а последние две – картину из жизни людей и, большей частью, аналогичную с содержанием первых двух стихов. Часть песен подходит под тоническое стихосложение. Но в большей части песен, особенно восточных мари, стихосложение силлабическое. Белые стихи встречаются редко; чаще встречаются стихи рифмованные».

206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.

Песни у кугусортинцев: религиозно-нравственное содержание, покаяния в греховности. «В них воспевается величие Бога и выражается скорбь о греховности людей. Или они рисуют подвиги какого-либо сектанта-героя, пострадавшего за свою религию».

214. *Мухин В. С.* Ключников. Музыкальный сборник пионерских песен на марийском языке, составленный И. С. Ключниковым на слова марийских поэтов: Иванова М. М., Сави В. А., Упõмарий В. М., Ланова П. и Мухина Н. С.: Рецензия // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11–12. – С. 206.

О песнях палантаевского сборника: «Все песни доступны пониманию детей; язык стихосложений легкий, политически выдержанный».

218. *Мухин В. А.* (ошибочно *Дмитриев*). Первые шаги марийской литературы // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 12. – С. 61–84.

О песнях, опубликованных в Марла календарях: «Все эти песни вполне гармонируют с бытом, психологией марий... когда они, живя в ближайшем общении с природой, брали из нее все узоры своих песен, начиная с художественных образов, кончая выявлением примитивных отношений между собой. В них можно найти лишь черты младенческого возраста народа, когда он на все смотрит просто, ясно, бесхитростно; только последняя из приведенных песен имеет характер критицизма на почве новых экономических изменений и рекомендует относиться ко всем людям с необходимой долей осторожности и даже подозрения».

233. *Эштай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

Содержание песен: природа, окружающий мир, превратности судьбы. Музыкальные размеры (5/4, 7/4, 9/4) от стиха марийской песни (как и у других финских народов).

234. *Эштай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // Пролетарский музыкант. – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

Содержание песен: превратности судьбы.

## **Влияние музыкальных культур соседних народов**

1. *Миллер Г.Ф.* Описание живущих в Казанской губернии языческих народов, яко то черемис, чуваш и вотяков. – СПб., 1791. – 99 [2] с., 8 л. ил.

Музыкальные инструменты черемис и их аналоги у соседей (татар, чуваш, вотяков, русских).

12. *Артемьев.* Кереметь // Казанские губернские ведомости. – 1846. – № 20. – С. 192–195.

О чувашах, соседях горных черемис (описание керемети, о вере и богослужении).

17. Некоторые обряды крестьян Царевококшайского уезда // Казанские губернские ведомости. – 1849. – № 39. – С. 335–342.

Свадьбы русских Царевококшайского уезда.

26. *Михайлов С.* Масляница у горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1857. – № 25, 28.

Пляски черемис под русскую «Барыню».

27. *Пунарев А.* Свадебные обряды русских крестьян Царевококшайского уезда // Казанские губернские ведомости. – 1857. – № 32–33.

Свадьбы русских Царевококшайского уезда.

50. *А. А.* (священник). Праздники у черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1868. – № 15. – С. 428–430.

О праздновании Сурема русскими соседями: русские ходят с песнями по черемисским дворам.

51. Свадебные обряды русских крестьян Царевококшайского уезда // Памятная книга Казанской губернии на 1868–1869 год. – Казань, 1868. – С. 23–59.

Свадьбы русских Царевококшайского уезда.

54. *Риттик А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Близость свадеб горных черемис и чувашей. В мифологии и религии также близость чувашам.

59. *Л. П.* Поминание покойников у луговых черемис // Казанские губернские ведомости. – 1873. – № 8. – С. 1–2.

«Гуслист наигрывал и русские песни, даже польки».

62. *Кузнецов С. К.* Черемисские песни // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 77. – С. 3–4.

О популярности у черемисской молодежи «пошленьких» русских песен.

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

Популярность русских частушек, обрусение черемис.

77. *Кузнецов С. К.* Четыре дня у черемис во время сюрэма: Этнографический очерк. – СПб.: Издание имп. РГО, 1879. – 53 с.

Наблюдения татаризации и русификации черемис.

86. *Харузин М.* Очерки юридического быта народностей Сарапульского уезда Вятской губернии // Юридический вестник. – М., 1883. – Т. 12. – № 2. – С. 257–291.

Описание религиозного гимна вотяков, исполняемого на гусях.

110. *Смирнов И. Н.* Черемисы: Историко-этнографический очерк // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – Т. 7. – С. 1–225.

То же – отдельный оттиск.

Пророчество об обрусении и вырождении черемисской народной музыки. Автор рассуждает с позиций теории эволюции лада, по которой черемисская музыка от простых ди- и трихордов движется через современную пентатонику к мажоро-минорной системе.

125. *Мошков В. А.* Материалы для характеристики музыкального творчества инородцев Волжско-Камского края. 1. Музыка чувашских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 31–64.

О песнях чуваш Козьмодемьянского уезда: в них «двойная китайская гамма» (т. е. о явлении квинтового ответа).

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

Русское влияние во многих явлениях жизни черемис, в т. ч. в песнях.

130. Мендиаров Г. О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53

О заимствовании напевов и слов песен от крещеных татар.

135. *Соммье С.* О черемисах: Этнографическо-антропологический очерк / пер. В. Москалевой, под ред. и с прим. Д. П. Никольского // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1896. – Т. 17. – Вып. 1. – С. 83–117.

Влияние магометянства и христианства на черемисское язычество.

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известий по Казанской епархии за 1896 год.

О том, как пляшут русский трепак.

155. *Харлампович К.* Известия Гмелина о Казани и казанских инородцах (сочинение 1733 года в 4-х томах, опубликовано на немецком языке в Геттингене в 1751 году; Казани посвящены с. 43–102 первого тома). – Казань, 1904. – 26 с.

Гусли описаны как татарский инструмент.

158. *Антриев А.* Сборник черемисских песен, записанных в разных селениях Бирского и Сарапульского уездов в 1905–1907 годах / Русский пер., оформленный В. М. Васильевым. – Казань, 1908. – 22 с.

Татарское влияние в поэтике и ладе.

162. *Васильев В. М.* О характере и строе черемисских песен // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 585–587.

Татарское влияние в напевах восточных черемис, русское – у луговых.

163. *Кузнецов С. К.* Черемисская секта кугу сорта: Опыт исследования религиозных движений среди поволжских инородцев // Этнографическое обозрение. – М., 1909. – Год 20-й. – Кн. 79. – № 4. – 59 с.

Секта образовалась как своеобразный сплав христианства и язычества. По сообщению учителя Жилина, ее организовал черемисин-язычник, который, будучи гвардейцем в Санкт-Петербурге, задумал план радикальной реформы черемисской веры. Высокая оценка духовности кугусортинцев в сравнении с язычниками и мусульманами.

167. Черемисские песни (О кратковременности земной жизни; свадебные, религиозные, женские, припевы к песням, родственные величальные) / Зап. и пер. В. Васильева // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 24. – Вып. 6. – С. 567–584.

Татарское влияние в поэтике и ладе песен.

176. *Васильев М.* Черемисы крещеные и язычники. Весенние праздники у черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 246–260.

= № 167.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

«Но что особенно поразило меня на прошлогодних игрищах, так это обилие русских частушек. Молодежь поет их попеременно с черемисскими песнями, иногда значительно коверкая русские слова. (Приводится 7 четверостиший-примеров). Это вторжение русской частушки очень симптоматично. Оно показывает, что черемисы Ветлужского уезда в настоящее время находятся на пути к полной потере своей самобытности и к слиянию с более культурным, по сравнению с ними, русским населением».

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

Влияние русской и «арабской» музыки через школы и житейские отношения.

206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.

«Пятитонная восточная гамма» в религиозных напевах кугу-сортинцев.

212. *Егоров Ф. Е.* Марий йонтартыш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 155–175.

То же – Марийская культура / Пер. В. Королева // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11–12. – С. 168–186.

Песни мари, живущих по Волге, близки соседним чувашским.

213. *Егоров Ф. Е.* (ошибочно *Ф. Г.*). Чувашизмы и татаризмы в марийском языке и этнографии // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 95–107.

О татарском празднике Джин. Влияние болгарско-чувашской культуры в семейно-бытовых обрядах, суевериях, костюмах.

218. *Мухин В. А.* (ошибочно *Дмитриев*). Первые шаги марийской литературы // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 12. – С. 61–84.

«Восточно-меланхолический тон напевов» – мусульманское влияние.

233. *Эшпай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

У восточных мари преобладает пентатоника мажорного типа, в чем автор усматривает влияние соседей-башкир.

## МУЗЫКА В ОБРЯДАХ

### Семейно-бытовой цикл

#### Свадьба

1. *Миллер Г.Ф.* Описание живущих в Казанской губернии языческих народов, яко то черемис, чуваш и вотяков. – СПб., 1791. – 99 [2] с., 8 л. ил.

«Игры их и пляска на свадьбах при прочих увеселениях заключаются в том, что старейшие и знатнейшие из гостей сидят по лавкам или на столе и забавляются питьем, а молодые мужского и женского пола на полу при игре на разных инструментах, без всякого порядка кругом скачут и, пляшучи, бьют в ладоши».

2. *Рычков Н.* Журнал или Дневные записки путешествия Капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 году. – СПб., 1770. – Ч. 1. – 189 с.

О черемисах – с. 78–94, 152–156.

«После обыкновенных брачных обрядов собравшиеся гости пьют и веселятся при игрании музыки, которая состоит из надутых пузырей».

4. *Георги И. Г.* Описание всех обитающих в Российском государстве народов. Их житейских обрядов, обыкновений, одежд, жилищ, упражнений, забав, верований и других достопамятностей. – В четырех частях. – СПб., 1799.

О черемисах – ч. 1: О народах финского племени, известных по истории России под общим названием Руссов. – С. 26–35.

«В доме, где быть свадебному пиршеству, ставят на стол домашне-го Идола, перед которым творит карт молитву. Потом бывает обет, и начинаются веселости, состоящие в пляске, по гуслиам, волынке и губном органе; в нескладном пении песен и сему подобном».

5. *Попов И. С.* Хозяйственное описание Пермской губернии по гражданскому и естественному ее состоянию. – СПб., 1813: ил.

О черемисах – ч. 3: О жителях Пермской губернии. – С. 40–46.

6. *Дж-ни Ю.* Нечто о черемисах, вотяках и чувашах // Северная пчела. – 1834. – № 286.

Песни и пляски на свадьбе.

9. Герцен А. И. Вотяки и черемисы // Вятские губернские ведомости. – 1838. – № 1, 3.

То же // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1838. – Ч. 30. – № 10. – Смесь (прил.). – С. 17–23.

То же // Труды Научного общества по изучению Вятского края. – Вятка, 1927. – Вып. 3. – С. 25.

«Жених покупает невесту. Свадебные обряды очень просты: приводят невесту к жениху в дом, молятся идолам и отдают ему ее».

10. Фукс А. А. Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – СПб., 1841. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

Описание свадьбы в деревне Кужаре Царевококшайского уезда (музыкальные инструменты, пляска, крики). «В день, назначенный для свадьбы, с утра собираются к жениху весь свадебный поезд и званые на свадьбу гости. Нанимают для свадебной церемонии музыку: пузырь, гусли и барабан; человек 20 молодых черемис и лет 17 мальчиков; они как принадлежность к свадебной музыке должны при звуке барабана и пузырьной музыки бить в ладоши, топтать ногой и кричать в каданс: “Гай! Гай! Гай!”. Черемисский барабан вдвое более обыкновенного».

17. Некоторые обряды крестьян Царевококшайского уезда // Казанские губернские ведомости. – 1849. – № 39. – С. 335–342.

Свадьбы русских Царевококшайского уезда. Тексты свадебных песен.

18. Лоссиевский М. В. Свадьба черемисов Оренбургской губернии // Оренбургские губернские ведомости. – 1850. – № 6.

20. Лоссиевский М. В. Свадебный обряд у черемис // Оренбургские губернские ведомости. – 1852. – № 17.

21. Горные черемисы в Казанской губернии // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1853. – Ч. 41. – Вып. 2. – С. 221–239.

То же // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1854. – Т. 107. – № 428. – С. 438–455.

В описании свадебного поезда: «Во время поезда от дома жениха до жительства невесты и потом от сей – последней до самой церкви беспрестанно бьют в два или три барабана и неумолчно играют в пузыри».

22. Б-въ Ф. Несколько слов о черемисах, чувашах и вотяках // Московские ведомости. – 1854. – № 131. – С. 546–547.

О свадебных увеселениях дословная цитата из Миллера без ссылки.

23. *Михайлов С.* Свадебные обряды горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1854. – № 36–37.

Подробно о всех этапах свадебного обряда. Об особых устройствах типа танцплощадки во дворах жениха и невесты (шилък). Во время сватовства и соответствующих обрядов песен не поют. Когда невеста вместе с подругами готовит приданное, те поют песни с разными похвалами в адрес жениха и невесты. Музыканты – обязательные участники свадебной церемонии. Свадебный оркестр в поезде гремит постоянно; «во время дороги женщины, стоя в повозках и держась за кибитки, поют дороною хором вместе с мужчинами».

24. *Михайлов С.* Свадьбы горных черемис Казанской губернии // Русский инвалид. – 1854. – № 213, 220.

= № 23.

27. *Пупарев А.* Свадебные обряды русских крестьян Царевококшайского уезда // Казанские губернские ведомости. – 1857. – № 32–33.

29. *Черемшанский В. М.* Описание Оренбургской губернии в хозяйственно-статистическом, этнографическом и промышленном отношениях. – Уфа, 1859. – 472 с.

О черемисах – с. 179–193.

Свадебный поезд обязательно включает музыкантов: «По приезде к невесте начинают пировать; пир сопровождается песнями, музыкой и пляской».

31. *Н. И.* Тептяри Елабужского уезда // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 23.

33. Частный быт черемис, обитающих в Тоншаевской волости Ветлужского уезда // Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. – Т. 12: Костромская губерния / сост. Я. Криживоблоцкий. – СПб., 1861. – С. 519–525.

Кратко о некоторых особенностях свадебного обряда: шапка как часть свадебного наряда, «молодая целый год ест стоя и не показывает своих голых ног большакам».

41. Свадебные обряды у горных черемис // Памятная книга Казанской губернии на 1864–1865 годы. – Казань, 1865. – Отд. 3. – С. 109–124.

Свадебный обряд во всех этнографических подробностях. Музыканты – обязательная принадлежность свадебного поезда. Сооружение шилыка (танцплощадки).

42. *Яблонский И.* (священник). Исторические и этнографические сведения о нагорных черемисах // Современный листок политических, общественных и литературных известий. – 1865. – № 50, 51, 53–57, 102.

51. Свадебные обряды русских крестьян Царевококшайского уезда // Памятная книга Казанской губернии на 1868–1869 год. – Казань, 1868. – С. 23–59.

Свадьбы зажиточных русских крестьян. Многочисленные тексты песен и причитаний.

54. *Руттик А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Отмечена близость свадьбы горных черемис чувашской.

57. *К-ъ М.* Черемисы Яранского уезда Вятской губернии: Этнографический очерк // Русские ведомости. – 1872. – № 113, 114, 117, 130, 152.

58. Черемисы Красноуфимского уезда // Русские ведомости. – 1872. – № 32.

Свадебный обряд, развод.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

О традиционном половом воспитании и любовных песнях.

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

Религиозная обстановка свадебного обряда: жертвоприношения богам из брачных кушаний. Молитвы. Украшение пира – священная березка, которая устанавливается во дворе.

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

Пир, шум, музыка, песни, пляска в свадебном торжестве, в котором «принимает участие все население деревни от мала до велика»: «Все ходят, бурлят, стучат... но вот раздаются нестройные звуки музыки и среди всеобщей толкотни и давки начинается пляска, сопровождающаяся всеобщим хлопаньем в ладоши. При этом каждый затягивает, кто во что горазд, песню, начинающуюся со звуков «ой, ай, ой» и оканчивающуюся теми же самыми звуками. Такой же шум сопровождает свадебный поезд. Едут верхом на лошадях, причем каждый притворяется напившимся донельзя, качаются во все стороны, поют, орут во все горло под нестройные звуки

барабанов, гуслей и пузырей». Описание обряда благословения молодых картом и родными. Обряд развода.

№ 73 и № 74 = № 72.

81. *Лоссиевский М. В.* Черемисская свадьба // Записки Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1881. – Вып. 4. – С. 170–176.

Моление, музыка, песни, пляска на разных этапах свадебного обряда: сговор, торг, запой, обмен подарками, свадьба (поезд, бракосочетание, пир). Тексты молитв и песен.

83. *Лоссиевский М. В.* Черемисская свадьба // Уфимские губернские ведомости. – 1882.

86. *Харузин М.* Очерки юридического быта народностей Сарапульского уезда Вятской губернии // Юридический вестник. – М., 1883. – Т. 12. – № 2. – С. 257–291.

Формы брака, родственный союз, свадебный обряд.

105. *Яковлев Г.* (священник). Религиозные обряды черемис. – Казань, 1887. – 87 с.

Свадебный обряд: обычаи, молитвы, песни, музыка, пляска. Отличия и особенности обрядов горных и луговых черемис.

120. Арбанские черемисы. Домашний быт и свадебные обряды // Правительственный вестник. – 1893. – № 74. – С. 2–3.

Песни, пляска, музыка на свадьбе: «При звуках барабана и пузыря целый поезд отправляется за невестой; пустынными местами они едут скромно, а населенными проезжают с боем барабана и пением», «...и везде шум, барабан, пузырь сопровождают поезжан. Также пляшут они и у дома невесты». «Пообедав в доме жениха, поезжане, помолясь Богу, благодарят за угощение; музыканты, пузырьщик и барабанщик, начинают играть, а гости, каждый, по одному разу должны проплясать; по окончании пляски родители благословляют жениха с иконой, и он с поезжанами садится на лошадей».

123. *Кушелев П.* Черемисская свадьба // Вятские губернские ведомости. – 1893. – № 70.

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

Музыкальные инструменты на свадьбе. «Самый угрюмый черемисин на свадьбе делается неузнаваемо веселым: кривляется на всевозможные манеры, хлопает в такт музыки в ладоши, с увлечением пляшет, поет, издавая иногда неистовые крики».

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

= № 120.

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

Формы брака – через сватовство или умыкание невесты. Родовой союз. Описание свадебного обряда. «... Саусь (шафер) и куштызе (плясун) в продолжение всей свадьбы не просто ходят, а с пляской и то и дело не то говорят, не то просто выкрикивают: “э-хе-ха-хай”. При этом саусь побрякивает колокольчиками». Поезжане после молитвы и небольшого пира едут на двух телегах к невесте. «Шествие сопровождается пением, в котором участвуют кроме шафера и куштызе многие любители; им аккомпанируют скрипка, гусли и специально-черемисский инструмент – шувыр (пузырь)».

О свадебных песнях смотрите выше, в разделе «Поэтика».

133. *Кушелев П.* Свадебная черемисская песня, записанная со слов черемисок Козьмодемьянского уезда Казанской губернии // Вятские губернские ведомости. – 1895. – № 31. – С. 3.

134. *Никольский Д. П.* Из поездки к восточным черемисам: Изложение доклада // Известия имп. РГО. – М., 1895. – Т. 31. – С. 82–85 (журналы заседаний).

Упоминается многочисленная обрядность, сопровождающая заключение брака. Развод совершается легко.

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известий по Казанской епархии за 1896 год.

О свадебном поезде: «Эту свадебную поездку, в которой принимает участие иногда до полсотни поезжан, черемисы любят устраивать так, чтобы ее было слышно за целые версты, для чего ее сопровождают невероятным шумом, зычным гиканьем и безобразно-громким пением диких песен под звуки барабана, пузыря, а иногда и гармоники». По приезде, после благословения «начинается пир с пляской и заунывно-монотонным, но в то же время громким пением».

Описание национальной пляски и пения смотрите в разделе «Музыкальные особенности».

143. *Майнов В. М.* Инородцы Среднего Поволжья // Живописная Россия. Отечество наше в его земельном, историческом и бытовом значении. – СПб., 1901. – Т. 8. – Ч. 1: Среднее Поволжье и Приуральский край. – С. 57–118.

О черемисах – с. 89–102.

«Мастерское пение песен» считается одним из достоинств невесты. В описании поезда: «Музыканты усаживаются в повозку... всю дорогу играют на своих инструментах».

144. *Мошков В. А.* Город Царевококшайск: Путевые заметки // Нива. Ежемесячные литературные приложения. – СПб., 1901. – № 3. – С. 534–564; № 4. – С. 701–742; № 5. – С. 69.

В описании свадьбы: «Заканчивается венчание, а потом подавали угощение, мед и пиво. Поевши же и выпивши, принимались за танцы под гусли, шувыр (волынку) и тумыр (барабан)».

155. *Харлампович К.* Известия Гмелина о Казани и казанских инородцах (сочинение 1733 года в 4-х томах, опубликовано на немецком языке в Геттингене в 1751 году; Казани посвящены с. 43–102 первого тома). – Казань, 1904. – 26 с.

«С черемисами познакомился по пути из Казани в одной деревне, которая по случаю свадьбы была почти поголовно пьяна. Но это дало ему возможность увидеть праздничные костюмы черемис» и описать их.

163. *Кузнецов С. К.* Черемисская секта кугу сорта: Опыт исследования религиозных движений среди поволжских инородцев // Этнографическое обозрение. – М., 1909. – Год 20-й. – Кн. 79. – № 4. – 59 с.

Описание свадебного пира кугусортинцев. «Пир тянется до поздней ночи, сопровождаясь песнями и плясками под целый оркестр из гуслей, волынки и барабана».

173. *Филоненко В.* Погребальные и свадебные обряды черемис Уфимской губернии // Вестник Оренбургского учебного округа. – Уфа, 1912. – Отд. III. – № 2. – С. 36–42.

178. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. Роль песен у черемис в их племенной языческой жизни // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 261–266.

«Свадьбы устраиваются с шумом. Песням и музыке здесь отводится самое широкое место. Бывает момент, а именно во время провода невесты, когда начинают играть сразу на двух волынках и бить на двух барабанах, оглашая воздух версты на две-три кругом, и тем самым собирая вокруг себя народ». Все это производит особенно силь-

ное впечатление на детей, которые потом все время играют в свадьбу, «по целым дням только и поют свадебные песни», имитируют игру на свадебных инструментах. Девочки также играют в кукольные свадьбы.

182. *Васильев В. М.* Отношение черемис к половой распущенности // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1915. – Т. 29. – Вып. 1–3. – С. 92–115.

Обряд развода: согрешивших водят с позором по улицам, бьют в ведро или в барабан. Женщину при этом часто наряжают мужчиной, а мужчину – женщиной или просто в разное старье. Часто их привязывают друг к другу.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

Подробное описание всех этапов свадебного обряда и песен, их сопровождающих. Мелодии и тексты свадебных песен.

190. *Никольский Н.* История мари (черемис). – Казань, 1920. – 180 с. Описание свадебных увеселений по Миллеру и Фуку (без ссылок).

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народов Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

Вольнка в свадебном обряде. Обряд развода: «Уфимские мари пользуются барабаном в процессиях нравственного характера. Если обнаружены внебрачные отношения между вдовой и парнем или женатым, то выводят виновных на улицу, привязывают друг к другу шнурками от штанов, обвешивают обоих старыми метлами, вениками, лаптями и т. п. и водят по улицам селения, причем один из сопутствующих десятских бьет в барабан» (ссылка на Мошкова).

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // Кунгурско-Красноуфимский край. – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

Семейный уклад, свадебный обряд. Кратко о сватовстве и благословлении молодых родителями и родственниками.

206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.

О свадебном обряде у кугусортинцев.

209. *Евсеев Т. Е.* (ошибочно *Т. В.*). Обычаи, верования и суеверия марийцев // *Марий Эл.* – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 125–154.

Свадебный обряд во всех этнографических подробностях. Музыка, песни и пляска на разных этапах свадебного обряда: прощальный пир невесты, описание свадебного поезда, покрывание головы невесты, запираание молодых, свадебный пир, гадание на свадебном барабане.

215. *Белицер В.* Мари. – М., 1928. – 15 с.

### *Похороны, поминки*

1. *Миллер Г.Ф.* Описание живущих в Казанской губернии языческих народов, яко то черемис, чуваш и вотяков. – СПб., 1791. – 99 [2] с., 8 л. ил.

Стрельба из лука на поминках (соревнование в меткости): победитель получает лошадь покойного, ездит на ней на кладбище 3 раза, а потом ее закалывают в честь усопшего и съедают. «При этом участники поминок много плакали, играли, плясали и пели».

2. *Рычков Н.* Журнал, или Дневные записки путешествия Капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 году. – СПб., 1770. – Ч. 1. – 189 с.

О черемисах – с. 78–94, 152–156.

Представления о загробной жизни. Похоронные и поминальные обряды. «Столь странны их различные дурачества во всех их обрядах, но смешнее всего, что они зарывают в землю мертвое тело, огораживают могилу наподобие околицы; а сие для того, чтоб мертвый не выходил из сея ограды и не топтал бы на их полях растущего хлеба».

4. *Георги И. Г.* Описание всех обитающих в Российском государстве народов. Их житейских обрядов, обыкновений, одежд, жилищ, упражнений, забав, верований и других достопамятностей. – В четырех частях. – СПб., 1799.

О черемисах – ч. 1: О народах финского племени, известных по истории России под общим названием Руссов. – С. 26–35.

Похоронный и поминальный обряды. «Хоронят в день смерти». Поминки на 3-й, 7-й и 40-й дни.

5. *Попов И. С.* Хозяйственное описание Пермской губернии по гражданскому и естественному ее состоянию. – СПб., 1813: ил.

О черемисах – ч. 3: О жителях Пермской губернии. – С. 40–46.

6. *Дж-ни Ю.* Нечто о черемисах, вотяках и чувашах // Северная пчела. – 1834. – № 286.

Кратко похоронный обряд. «Мужчины и женщины сопровождают тело с плачем и воем».

7. *Фукс А. А.* Черемисские поминки: Отрывки из описания о черемисах // Заволжский муравей. – Казань, 1834. – Ч. 3. – № 22. – С. 463–471

Поминальный обряд: пляска, песни, музыкальные инструменты. Представление «вургем чийше» (пляска в одежде покойника).

9. *Герцен А. И.* Вотяки и черемисы // Вятские губернские ведомости. – 1838. – № 1, 3.

То же // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1838. – Ч. 30. – № 10. – Смесь (приложение). – С. 17–23.

То же // Труды Научного общества по изучению Вятского края. – Вятка, 1927. – Вып. 3. – С. 25.

Похоронный обряд: «Покойнику в гроб кладут розги, чтобы отгонять нечистых духов, и каждый провожающий кладет сверх того кусок блина, говоря: “Это тебе пригодится”».

10. *Фукс А. А.* Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

Поминальный обряд. «Поминки здесь тоже в числе праздников; они тут поют и пляшут». В описании поминок в деревне Липша Чебоксарского уезда: «потом опять возвратились в анбарушку, и тут-то началось веселье: явились гусли, пузыри, гудок; начали петь и плясать и бесновались до восхождения солнца. Я велела заложить коляску и отправилась домой».

19. *Лоссиевский М. В.* Обряд черемисских похорон // Оренбургские губернские ведомости. – 1852. – № 19. – С. 117–119.

21. Горные черемисы в Казанской губернии // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1853. – Ч. 41. – Вып. 2. – С. 221–239.

То же // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1854. – Т. 107. – № 428. – С. 438–455.

Болезни и их лечение. Похоронный и поминальный обряды. Об отвращении к телу покойника.

22. *Б-въ Ф.* Несколько слов о черемисах, чувашах и вотяках // Московские ведомости. – 1854. – № 131. – С. 546–547.

Похоронный обряд.

25. *Вишневский В. П.* О религии некрещеных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1856. – № 9–10.

То же – отдельный сброшюрованный оттиск.

То же // Вестник имп. Русского географического общества. – М., 1856. – Ч. 17. – Кн. 4. – С. 281–290.

То же // Этнографический сборник. – СПб., 1858. – С. 209–218.

Описание поминальной трапезы.

29. *Черемшанский В. М.* Описание Оренбургской губернии в хозяйственно-статистическом, этнографическом и промышленном отношении. – Уфа, 1859. – 472 с.

О черемисах – с. 179–193.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд.

33. Частный быт черемис, обитающих в Тоншаевской волости Ветлужского уезда // Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. – Т. 12: Костромская губерния / сост. Я. Криживоблоцкий. – СПб., 1861. – С. 519–525.

Поминальный обряд.

35. *Нурминский С. А.* Очерк религиозных верований черемис // Православный собеседник. – Казань, 1862. – Ч. 3. – С. 239–296.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд. Поминальный обряд.

37. Верования некрещеных черемис Казанской губернии // Памятная книга Казанской губернии на 1863 год. – Отд. 3. – С. 16.

= № 25.

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // Мозель Х. Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.

Молитвы, пир на поминках. Верхом ездят на кладбище, приглашая покойника в гости.

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Поминальный обряд. Представление «вургем чийше».

59. *Л. П.* Поминание покойников у луговых черемис // Казанские губернские ведомости. – 1873. – № 8. – С. 1–2.

Поминальный обряд в селе Шиньша Царевококшайского уезда (в конце ноября 1871 года): «Из гостей и родственников не было ни одного человека, который бы грустил. Возле большого стола сидел гуслист, довольно развязный и хорошо говоривший по-русски. По временам он наигрывал и черемисские, и русские песни и даже польки; но петь и плясать под его игру желающих не находилось. Потому что пение и пляски допускаются только после поминок». После того, как помянули покойника, и хозяин, выносивший поминальную еду на двор, вернулся домой, «начались угощения ... Заиграл гуслист, и на середину избы вышли черемисин и черемиска. Началась пляска, заключающаяся в медленном поднимании рук, топтании и кружении на одном месте».

61. *Рождественский М.* (священник). Быт горных черемис Козьмодемьянского уезда. – Казань, 1873. – № 1. – С. 9–25.

Поминальный обряд, пляска.

65. *Яковлев-Моляров Ив.* Похоронные обычаи и поверья горных черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1876. – С. 740–747.

Представления о загробной жизни: когда человек умирает, за ним приходят умершие родственники с песнями и пляской, одетые, как на свадьбу. Болезнь, смерть и ритуалы, с ними связанные. Похоронный обряд: в гроб ребенку кладут дудочку. Неженатых везут на кладбище, как на брак: с колокольчиками. Поминальный обряд: песни, инструментальная музыка, пир, пляска. Так же с музыкой поход на кладбище (проводы покойника).

66. *З. В.* Похоронные обряды и поверья луговых черемис Казанской губернии // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1877. – № 9. – С. 246–250.

То же // Миссионер. – 1877. – № 9, 10, 27.

Болезнь, смерть и ритуалы, с ними связанные. Представления о загробной жизни. Похоронный обряд. Поминальный обряд: игра на гусях, пение песен, пляска; на 40-й день – пир.

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд.

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд. Поминальный обряд.

№ 73 и № 74 = № 72.

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

Годовые поминки в Свечной день (Сорта кече) и на Семик. В День щелока – изображение мытья покойников в бане. Также поминки на 3-й, 9-й и 40-й дни после смерти.

87. *Кузнецов С. К.* Загробные верования черемис // Казанские губернские ведомости. – 1884. – № 24.

88. *Кузнецов С. К.* Поминки у черемис // Вятские губернские ведомости. – 1884. – № 12.

89. *Кузнецов С. К.* Черемисские поминки в 7-й день // Известия Общества археологии, истории и этнографии – Казань, 1884. – Т. 5. – С. 50–51 (протоколы).

Поминальный обряд от приглашения покойного в гости на кладбище до его проводов на рассвете, в т. ч. музыка на поминках: песня и пляска «вургем чийше», волынка. В конце поминок полка с музыкой увозится в поле на запад от деревни. Там ее выкидывают с особыми заклинаниями.

90. Похоронные обряды у черемис // Московские церковные ведомости. – М., 1884. – № 19.

То же // Пермские епархиальные известия. – Пермь, 1884. – С. 335.

103. *Петров С.* Село Шапы и его прихожане в религиозно-нравственном и бытовом отношениях // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1887. – № 11. – С. 258–281.

Поминальный обряд: «Когда довольно истощится всякого рода яств и питий и в головах поминающих воздействуют пары спиртных напитков, то, чтобы потешить и повеселить усопшего или усопшую, черемисы заводят свою вечно-монотонную, состоящую из бесконечно повторяемой одной и той же гласной буквы *ю-ю-ю* и т. д. песню и начинают выхаживать свои однообразные пляски, похожие на кривляния дикарей, а виртуозы их играют в гусли». В конце поминок на 40-й день, «встав все на ноги и взяв в руки свечки, черемисы многократно кланяются усопшему в передний угол и, выразив свое сожаление и пожелав в вечной жизни всего лучшего, провожают его из избы с песнями и музыкой за ворота дома, а иногда и за деревню». В церкви покойных поминают только раз в год.

104. *Шишонко В. Н.* Статья о черемисах // Пермская летопись. – Пермь, 1887. – Пер. 5. – Ч. 2. – С. 263–276.

Похоронный обряд. Поминальный обряд: «на поминках поют, пляшут, веселятся». Угощают покойника, «а между тем сами собравшиеся поют, пляшут под звуки пузыря, за что музыканту дарят платок, развешивая его на грудь игрока».

105. *Яковлев Г.* (священник). Религиозные обряды черемис. – Казань, 1887. – 87 с.

Похоронный обряд. Поминальный обряд. Отличия и особенности у горных и луговых. Гусли, волынка на поминках, представление «вургем чийше». Общие родовые поминки у царевококшайских черемис на Страстной неделе (Кон кече).

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

Представления о загробной жизни: человек рождается и умирает 7 раз. Похоронный обряд. Поминальный обряд – на 3-й, 7-й, и 40-й дни, со среды на четверг перед Троицей, осенью (приблизительно 1 октября) и в другие дни по желанию. Описание поминок на 40-й день, представление «вургем чийше». Покойника сначала приглашают на кладбище, потом провожают туда ряженого с музыкой (волынка), моют покойника в бане.

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд. Поминальный обряд. Культ мертвых – поминальные дни являются праздниками.

134. *Никольский Д. П.* Из поездки к восточным черемисам: Изложение доклада // Известия имп. РГО. – М., 1895. – Т. 31. – С. 82–85 (журналы заседаний).

Отмечено своеобразие похоронного обряда. Представления о загробной жизни.

135. *Сомье С.* О черемисах: Этнографическо-антропологический очерк / пер. В. Москалевой, под ред. и с прим. Д. П. Никольского // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1896. – Т. 17. – Вып. 1. – С. 83–117.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд, описанный со слов одного черемисина в Нижнем Потаме. «Друзья сопровождают покойника с пением и криком».

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известий по Казанской епархии за 1896 год.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд. Поминальный обряд. В описании поминок на 40-й день интересное упоминание

вание о чучеле – кукле, изображающей покойного на пире. «Когда все охмелеют, то начинают плясать, причем в пляске обязательно должен принимать участие и покойник, для чего его изображение берет кто-либо из присутствующих и начинает плясать с ним по комнате. Этим участием в общем веселье умерший как бы дает знать своим родичам о том, что он не утратил своего веселого расположения духа, что ему там живется приятно и весело».

143. *Майнов В. М.* Инородцы Среднего Поволжья // Живописная Россия. Отечество наше в его земельном, историческом и бытовом значении. – СПб., 1901. – Т. 8. – Ч. 1: Среднее Поволжье и Приуральский край. – С. 57–118.

О черемисах – с. 89–102.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд: «Нет у черемиса особенной любви к своим покойникам, и вместо этого чувства он питает к ним скорее какое-то отвращение и страх, стараясь всячески поскорее убрать его из дома, а не то вдруг покойник-то окажется вадышем, что не раз случалось по приметам старых и умных людей». Поминальный обряд: жертвоприношение, пляска карта в одежде покойного со свечой в руках (представление «вургем чийше»).

144. *Мошков В. А.* Город Царевококшайск: Путевые заметки // Нива. Ежемесячные литературные приложения. – СПб., 1901. – № 3. – С. 534–564; № 4. – С. 701–742; № 5. – С. 69.

Поминальный обряд, представление «вургем чийше»: в одежду покойника наряжается родственник, который его обмывал. К нему относятся с почетом, как к исполняющему волю покойного. «На поминках такой родственник обычно напивается, чтобы доказать этим, что покойнику на том свете очень хорошо и весело».

157. *Кузнецов С. К.* Культ умерших и загробные верования луговых черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Кн. 60–61.

То же – отдельное издание Вятского губернского статистического комитета. – Вятка, 1907. – 76 с.

Представления о загробной жизни. Молитва и плач по покойнику. Поминальный обряд: на 40-й день – представление «вургем чийше» (надевший одежду): «По окончании ужина обязательно приглашаемый музыкант-пузырщик настраивает свою волынку и начинает извлекать из нее визгливо-протяжные жалобные звуки. Под звуки этой похоронной музыки вургем чийше, изображающий особу покойника, выступает в костюме недавно умершего на середину избы и начинает петь заунывным покойническим напевом (колшо сем) самую любимую песню покойного. Здесь разыгрывается нечто театральное: вургем чийше переходит от песни к импровиза-

ции и от имени умершего как бы жалуется на разлуку с родными, на то, что его забывают. Но вот пузырьщик ускорил темп, и полилась веселая песня, рисующая довольство души покойника предложенным угощением. Все ускоряя темп, но постоянно держась высоких нот, пузырьщик начинает играть плясовую, под которую и выплясывает вургом чийше, кружась по солнцу, сначала медленно, как бы разминая онемевшие от лежания в могиле члены, а потом, по мере ускорения темпа, все бойчее и бойчее, пока не дойдет до присядки (если умеет плясать вприсядку); так он пляшет с остановками до полного изнеможения. Обязательно осеня себя при каждой остановке крестным знамением. Подобная пляска совершается в три приема, с двумя паузами.

173. *Филоненко В.* Погребальные и свадебные обряды черемис Уфимской губернии // Вестник Оренбургского учебного округа. – Уфа, 1912. – Отд. III. – № 2. – С. 36–42.

176. *Васильев М.* Черемисы крещеные и язычники. Весенние праздники у черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 246–260.

Представления о загробной жизни: в стране мертвых две половины – светлая и темная. Поминки на календарных праздниках (Агавайрем, Семик и др.). Подробное описание праздника мертвых на страстной четверг: накануне приглашенных покойников парят в бане. Это день щелока. На Семик для поминания идут в священную рощу (кереметь). «Уверенные в том, что их умершие в загробном мире продолжают ту же самую жизнь, какую раньше вели на земле: также испытывают голод, нужду. Черемисы стараются на поминках и проводах почивших, по мере сил и усердия, накормить, напоить и повеселить своих покойников. Поэтому на своих поминках черемисы поют и пляшут, обедаются и опиваются, воображая, что они кормят своих умерших».

189. *Васильев В. М.* Верования и обряды мари // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920. – Вып. 1. – С. 49–70.

Представления о загробной жизни. Во время траура нельзя плясать, т. к. это значит топтать грудь покойника. Похоронный обряд. Поминальный обряд на 3-й, 7-й и 4-й дни, общие родовые поминки на Семик. В описании представления «вургом чийше» полемика с Кузнецовым. У восточных мари «вургом чийше» может быть несколько. «Что касается характера песен, то также ни надевший одежду, ни прочие гости не поют веселых, а тем более песен, не имеющих ничего общего с положением. У луговых черемис специальных похоронных и поминальных песен нет, если что и можно услышать иногда, так это обыкновенная речь, воспеваемая

по мотивам неопределенным, как неопределенны и сами слова. У восточных же черемис всегда можно найти немало песен вполне определенных и соответствующих данному моменту». «Покойника провожают на кладбище на лошадях с колокольцами и музыкой (пужыр, гармонь)». Обращение провожающих к покойнику: «хорошо поев-попив, с пением и радуясь, уходи (возвращайся)».

190. *Никольский Н.* История мари (черемис). – Казань, 1920. – 180 с.  
Похоронный и поминальный обряды по Миллеру и Фуксу.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

Волынка в похоронном обряде.

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // Кунгурско-Красноуфимский край. – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

Похоронный обряд. «Почитание умерших имеет очень видную роль в верованиях мари». «Во время похоронной процессии музыка выполняет особые грустные мотивы. Инструментом при этом служит «кабуз» – нечто вроде волынки. А за неимением его – обыкновенная гармошка».

206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.

Похоронный обряд у кугусортинцев.

207. *Васильев В. М.* Материалы для изучения верований и обрядов народа мари // Труды Центрального марийского общества краеведения. – Краснококшайск, 1927. – 127 с.

Представления о загробной жизни. Похоронный обряд. Поминальный обряд: представление «вургем чийше» и проводы покойника с поминок на кладбище. О песнях на поминках = № 189. Общие родовые поминки на Семик и Сорта кече. Жесткая критика в адрес Кузнецова. Работа написана в полемичном тоне по отношению к нему.

209. *Евсеев Т. Е.* (ошибочно *Т. В.*). Обычаи, верования и суеверия марийцев // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 125–154.

Похоронный обряд. Поминальный обряд. Общие годовые поминки в страстной четверг и в среду перед Троицей. Представление «вургем чийше».

212. *Егоров Ф. Е.* Марий йӧнтаргыш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 155–175.

То же – Марийская культура / Пер. В. Королева // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11-12. – С. 168–186.

Похоронный обряд.

## **Календарные обряды и праздники**

### ***Названия марийских праздников и их русских и христианских аналогов***

Агавайрем – весенний праздник пашни,  
Васли-кугыза – Новый год,  
Кон-кече – День щелока,  
Кугече – Пасха,  
Семьк – Семик,  
Сорта-кече – Свечной день,  
Сӱрем – праздник в июне,  
Ўярня – Масленица,  
Угинде или У пучымыш – благодарственный праздник нового хлеба или новой каши осенью,  
Шорыкйол – Рождество, Святки,  
Шошо пайрем – праздник весны,  
Юмын пайрем – праздник Бога.

2. *Рычков Н.* Журнал, или Дневные записки путешествия Капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 году. – СПб., 1770. – Ч. 1. – 189 с.

О черемисах – с. 78–94, 152–156.

В июне главный праздник Бога, а другой большой праздник – перед пашней.

3. *Паллас П. С. П. С.* Палласа, Доктора Медицины, Профессора Натуральной истории и члена Российской Императорской Академии Наук... Путешествие по разным провинциям Российской империи. – В трех частях. – СПб., 1773-1788. – 480 с.: ил.

О черемисах – ч. 3, половина 2: Возвратный путь из Сибири в Казань. 1772 и 1773 годы. – С. 37–40.

Весеннее празднество (Агавайрем), перед жатвой и благодарственное празднество по жатве (Угинде).

4. *Георги И. Г.* Описание всех обитающих в Российском государстве народов. Их житейских обрядов, обыкновений, одежд, жилищ, упражнений, забав, верований и других достопамятностей. – В четырех частях. – СПб., 1799.

О черемисах – ч. 1: О народах финского племени, известных по истории России под общим названием Руссов. – С. 26–35.

Юмон пайрем, Агавайрем, Угинде.

5. *Попов И. С.* Хозяйственное описание Пермской губернии по гражданскому и естественному ее состоянию. – СПб., 1813: ил.

О черемисах – ч. 3: О жителях Пермской губернии. – С. 40–46.

Юмон пайрем, Пасха, Новый год и Сабан.

10. *Фукс А. А.* Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – СПб., 1841. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

Кон-кече, Сорга-кече, Агавайрем, Семик, Сүрем, Угинде, Шорыкйол.

11. Черемисский праздник «Сюрем» // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1842. – № 136. – С. 432–435.

Сүрем.

21. Горные черемисы в Казанской губернии // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1853. – Ч. 41. – Вып. 2. – С. 221–239.

То же // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1854. – Т. 107. – № 428. – С. 438–455.

Семик, Пасха, Рождество, Осенний праздник.

25. *Вишневецкий В. П.* О религии некрещеных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1856. – № 9–10.

То же – отдельный сброшюрованный оттиск.

То же // Вестник имп. Русского географического общества. – М., 1856. – Ч. 17. – Кн. 4. – С. 281–290.

То же // Этнографический сборник. – СПб., 1858. – С. 209–218.

Агавайрем, Сүрем, Угинде, Шорыкйол.

26. *Михайлов С.* Масляница у горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1857 – № 25, 28.

29. *Черемшанский В. М.* Описание Оренбургской губернии в хозяйственно-статистическом, этнографическом и промышленном отношениях. – Уфа, 1859. – 472 с.

О черемисах – с. 179–193.

Сүрем, Агавайрем, Шорыкйол, Уярня, Кугече, Семик.

33. Частный быт черемис, обитающих в Тоншаевской волости Ветлужского уезда // Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. – Т. 12: Костромская губерния / сост. Я. Криживоблоцкий. – СПб., 1861. – С. 519–525.

Полевой праздник осенью.

34. Черемисские игрища // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 20.

Шорыкйол.

37. Ворования некрещеных черемис Казанской губернии // Памятная книга Казанской губернии на 1863 год. – Отд. 3. – С. 16.

Агавайрем, Сүрем, Угинде, Шорыкйол.

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // *Мозель Х.* Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.

Новый год, Масленица, Пасха, Агавайрем.

42. *Яблонский И.* (священник). Исторические и этнографические сведения о нагорных черемисах // Современный листок политических, общественных и литературных известий. – 1865. – № 50, 51, 53–57, 102.

О вечеринках во время сенокоса.

50. *А. А.* Праздники у горных черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1868. – № 15. – С. 428–430.

Семик – Троица (о замене языческого праздника христианским).

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Масленица, Пасха, Агавайрем, Сүрем, Угинде, Рождество.

61. *Рождественский М.* (священник). Быт горных черемис Козьмодемьянского уезда. – Казань, 1873. – № 1. – С. 9–25.

Шорыкйол, Пасха – описание крестного хода.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

Шорыкйол.

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

Рождество, Масленица, Агавайрем, Угинде.

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

Агавайрем, Сүрем, У пучемыш, Праздник киселя (8 ноября). С этого дня каждое утро и каждый вечер трубят в рог до Михайлова дня.

№ 73 и № 74 = № 72.

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

Осенний праздник (Шьжы-пайрем), Шорыкйол, Уярня, Кон-кече, Кугече, Шошым пайрем, Агавайрем, Семик, Сүрем, Угинде.

77. *Кузнецов С. К.* Четыре дня у черемис во время сюрэма: Этнографический очерк. – СПб.: Издание имп. РГО, 1879. – 53 с.

Сүрем.

84. Из черемисской жизни // Вятские губернские ведомости. – 1882. – № 25, 26, 28.

Рождество, Агавайрем.

92. *Кузнецов С. К.* Остатки язычества у черемис // Известия имп. РГО. – М., 1885. – Т. 21. – Вып. 6. – С. 449–479.

Сүрем.

103. *Петров С.* Село Шапы и его прихожане в религиозно-нравственном и бытовом отношениях // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1887. – № 11. – С. 258–281.

Шорыкйол, Семик.

104. *Шишонко В. Н.* Статья о черемисах // Пермская летопись. – Пермь, 1887. – Пер. 5. – Ч. 2. – С. 263–276.

= № 40

105. *Яковлев Г.* (священник). Религиозные обряды черемис. – Казань, 1887. – 87 с.

Пасха, Сүрем, Рождество, Агавайрем, Угинде.

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

Семик, Агавайрем, У пучемыш, Шорыкйол, Масленица.

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

Наряду с христианскими праздниками существуют и языческие: Шорыкйол, Семик, Ёдыр сий, Агавайрем.

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

Игрища на Пасху, Агавайрем, Семик, Урлук пайрем (после посева ярового хлеба).

134. *Никольский Д. П.* Из поездки к восточным черемисам: Изложение доклада // Известия имп. РГО. – М., 1895. – Т. 31. – С. 82–85 (журналы заседаний).

Кугече (Пасха), Агавайрем, Семик, Шошум пайрем, Сүрем.

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

144. *Мошков В. А.* Город Царевококшайск: Путевые заметки // Нива. Ежемесячные литературные приложения. – СПб., 1901. – № 3. – С. 534–564; № 4. – С. 701–742; № 5. – С. 69.

Шорыкйол, Пасха. Осенью трубят по ночам.

151. *Васильев М.* Святки у черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 2. – С. 43–51.

152. *Васильев М.* Черемисская масляница // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 5. – С. 145–148.

166. *Мунт-Валеева.* Черемисы // Европейская Россия: Иллюстрированный географический сборник, составленный Крубером, Григорьевым и др. – М., 1909. – 3-е изд. – С. 344–351.

Праздник пашни (Агавайрем), Угинде.

174. *Филоненко В.* Праздник «Кусо» у восточных черемис // Вестник Оренбургского учебного округа. – Уфа, 1912. – № 78.

176. *Васильев М.* Черемисы крещеные и язычники. Весенние праздники у черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 246–260.

Пасха, праздник весны, Агавайрем, Семик.

177. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. О преимущественной пользе церковного пения в деле просвещения черемис // *Инородческое обозрение.* – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 269–273.

179. *Максимов С. В.* Черемисы // *Максимов С. В. Собрание сочинений.* – СПб., 1913. – Т. 19. – 126 с.

То же – Черемисы // *Дремучие леса, или Рассказ о народах, населяющих русские леса.* – СПб., 1866. – С. 51–54.

Пасха и др.

182. *Васильев В. М.* Отношение черемис к половой распущенности // *Известия Общества археологии, истории и этнографии.* – Казань, 1915. – Т. 29. – Вып. 1–3. – С. 92–115.

Девичьи вечеринки на Рождество.

183. *Зорин П.* Как веселится черемисская молодежь: Очерк из жизни черемис Ветлужского уезда Костромской губернии // *Труды Костромского научного общества по изучению местного края.* – Кострома, 1915. – Вып. 3. – С. 159–170.

Вечеринки на Рождество.

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // *Кунгурско-Красноуфимский край.* – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

Шорыкйол, Масленица, Агавайрем.

202. *Соколов В. Т.* Мари // *Материалы по изучению Татарстана: сб. ст.* – Казань, 1925. – Вып. 2. – С. 173–177.

Пасха, Рождество, Троица, Петров день, Агавайрем, Сүрем, Шорыкйол.

211. *Евсевьев Т.* Удыр сий или удыр йукш // *Марий Эл.* – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 102–106.

Девичьи вечеринки осенью и на Рождество.

213. *Егоров Ф. Е.* (ошибочно *Ф. Г.*). Чувашизмы и татаризмы в мари́йском языке и этнографии // *Марий Эл.* – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 95–107.

Сүрем. Шорыкйол, татарский праздник Джин.

215. *Белицер В.* Мари. – М., 1928. – 15 с.

Сүрем.

216. *Евсевьев Т.* Ага пайрам (праздник сохи) // *Марий Эл.* – Йошкар-Ола, 1928. – № 3–4. – С. 51–63.

233. *Эшпай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

Сүрем – описание праздничной трубы.

234. *Эшпай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // Пролетарский музыкант. – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

= № 233.

## МУЗЫКА В РЕЛИГИОЗНЫХ ОБРЯДАХ

### Язычество

2. *Рычков Н.* Журнал, или Дневные записки путешествия Капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 году. – СПб., 1770. – Ч. 1. – 189 с.

О черемисах – с. 78–94, 152–156.

Мифология, боги, молитвенные места (посвященные рощи). Описание жертвоприношения животных (по мнению автора, восходит к древним скифам, т. к. якобы черемисы сарматского рода). Моления, в т. ч. поминание в молитвах государыни. Религиозные праздники: главный, посвященный Богу, – в июне.

3. *Паллас П. С. П.* С. Палласа, Доктора Медицины, Профессора Натуральной истории и члена Российской Императорской Академии Наук... Путешествие по разным провинциям Российской империи. – В трех частях. – СПб., 1773–1788. – 480 с.: ил.

О черемисах – ч. 3, половина 2: Возвратный путь из Сибири в Казань. 1772 и 1773 годы. – С. 37–40.

О язычестве и влиянии на него христианства и магометянства.

4. *Георги И. Г.* Описание всех обитающих в Российском государстве народов. Их житейских обрядов, обыкновений, одежд, жилищ, упражнений, забав, верований и других достопамятностей. – В четырех частях. – СПб., 1799.

О черемисах – ч. 1: О народах финского племени, известных по истории России под общим названием Руссов. – С. 26–35.

О богах, сатане (шайтане), идолах. Главный праздник божьего семейства – Юмон пайрем и ритуалы, с ним связанные. Языческие праздники. Молитва перед домашним идиолом на свадьбу.

5. *Попов И. С.* Хозяйственное описание Пермской губернии по гражданскому и естественному ее состоянию. – СПб., 1813: ил.

О черемисах – ч. 3: О жителях Пермской губернии. – С. 40–46.

Загробные представления, жертвоприношения.

6. *Дж-ни Ю.* Нечто о черемисах, вотяках и чувашах // Северная пчела. – 1834. – № 286.

Мифологические представления: Бог на небе, дьявол в воде. Жертвоприношения. «Перед посевом и жатвой также совершаются жертвоприношения подобного рода. В это время все пируют, забавляются песнями и плясками».

8. *Еличев А.* Мифология вотяков и черемис // Современник. – СПб., 1836. – Т. 2. – С. 180–188.

Боги и богини. Религиозные праздники. Устройство керемети. Описание обряда жертвоприношения на празднике Бога. Роль картов и их влияние на черемис. Об успехах христианства среди черемис и вотяков. Справка о том, что последний священный камень черемис был взорван в 1834 году.

9. *Герцен А. И.* Вотяки и черемисы // Вятские губернские ведомости. – 1838. – № 1, 3.

То же // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1838. – Ч. 30. – № 10. – Смесь (приложение). – С. 17–23.

То же // Труды Научного общества по изучению Вятского края. – Вятка, 1927. – Вып. 3. – С. 25.

Боги, карты и моления. В описании религиозного обряда описывается на работе Еличева (№ 8).

10. *Фукс А. А.* Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – СПб., 1841. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

Тексты молитв с переводом на Сүрем.

12. *Артемьев.* Кереметь // Казанские губернские ведомости. – 1846. – № 20. – С. 192–195.

О вере и богослужении у чуваш Чебоксарского и Козьмодемьянского уездов. Описание керемети.

15. *Макарий* (иеромонах). Крещение черемис и чуваш в Нижегородской епархии и оставшиеся у них после крещения священные обряды // Нижегородские губернские ведомости. – 1848. – № 25–26.

21. Горные черемисы в Казанской губернии // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1853. – Ч. 41. – Вып. 2. – С. 221–239.

То же // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1854. – Т. 107. – № 428. – С. 438–455.

Жертвы керемету, но не настоящих животных, а пряников в форме лошади.

25. *Вишневский В. П.* О религии некрещеных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1856. – № 9–10.

То же – отдельный сброшюрованный оттиск.

То же // Вестник имп. Русского географического общества. – М., 1856. – Ч. 17. – Кн. 4. – С. 281–290.

То же // Этнографический сборник. – СПб., 1858. – С. 209–218.

О богах. Легенды о сотворении мира Богом и кереметом. Жертвы керемету. 10 заповедей и табу черемисской веры. Роль жрецов в жизни общины.

29. *Черемшанский В. М.* Описание Оренбургской губернии в хозяйственно-статистическом, этнографическом и промышленном отношениях. – Уфа, 1859. – 472 с.

О черемисах – с. 179–193.

Религиозные представления, жертвоприношения. Свидетельства о мучительных жертвах керемету основаны на сообщениях Фукс.

35. *Нурминский С. А.* Очерк религиозных верований черемис // Православный собеседник. – Казань, 1862. – Ч. 3. – С. 239–296.

О богах. Мифология: сказки о животных (мышь – священное животное), легенды о богах (Божьей дочери, керемете).

37. Верования некрещеных черемис Казанской губернии // Памятная книга Казанской губернии на 1863 год. – Отд. 3. – С. 16.

= № 25.

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // Мозель Х. Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.

О злых духах, напускающих болезни, и лечении через колдовство.

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-я. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

О ворожецах и способах гадания. Роль жрецов. В мифологии и религии близость чувашам. О богах: Юмо и Керемете, их помощниках и докладчиках, прочих богах. Моления и жертвоприношения (в описании опирается на работы Миллера и Фукс).

60. *Моляров И. Я.* Беседы к черемисам Кузнецовского прихода кузнецовского школьного учителя Ивана Яковлевича Молярова // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1873. – № 7–9.

О древней вере и обычаях, керемете и кереметях.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

О черемисских бобьях-песенниках (рапсодах), которые по совместительству являются знахарями и колдунами.

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

Религиозные представления, легенды о Боге (опирается на работы предшественников). Жертвоприношение: «При совершении обряда все должны быть в чистых одеждах, также ни слова не говорить по-русски. Русская речь, как и всякое сквернословие, отнимает всякую силу у жертвоприношения... Молитвенная сторона богослужения, требующая своего рода поэзии и чувства, вообще мало развита у черемис».

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

Религиозные представления. Легенды о Боге и керемете. Жертвоприношения и роль картов. Жертвоприношения при болезни, например: при оспе у детей варят три рыбешки (оспенному старику, оспенной старушке и оспенному писарю).

№ 73 и № 74 = № 72.

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

77. *Кузнецов С. К.* Четыре дня у черемис во время сюрэма: Этнографический очерк. – СПб.: Издание имп. РГО, 1879. – 53 с.

Описание религиозного праздника Сүрем с этнографическими деталями: моление и жертвоприношение в священной роще, роль жрецов, праздник в деревне с песнями и играми. Пантеон черемисских богов, мифология. Обзор литературы по мифологии черемис.

78. *К-р-ч-и-н Г.* О черемисине: Из путевых заметок // Одесский вестник. – 1879. – № 194.

О черемисине Яранского уезда, пытавшемся вылечить сына путем жертвоприношения керемету.

81. *Лоссиевский М. В.* Черемисская свадьба // Записки Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1881. – Вып. 4. – С. 170–176.

Моления. Тексты молитв с переводом.

82. *Кузнецов С. К.* Черемисские мольбища // Вятские губернские ведомости. – 1882. – № 84.

84. Из черемисской жизни // Вятские губернские ведомости. – 1882. – № 25, 26, 28.

Моления и жертвоприношения в священной роще. О богах: Юмо и керемете. Жертвы керемету. Об особой болезни, о которой говорят: «кереметь ломает». См. № 6 в Приложении – Литература по духовной культуре мари.

86. *Харузин М.* Очерки юридического быта народностей Сарапульского уезда Вятской губернии // Юридический вестник. – М., 1883. – Т. 12. – № 2. – С. 257–291.

Описание религиозного обряда вотяков, на котором исполнялся торжественный религиозный гимн на гусях. Автор определяет его как плясую мелодию.

92. *Кузнецов С. К.* Остатки язычества у черемис // Известия имп. РГО. – М., 1885. – Т. 21. – Вып. 6. – С. 449–479.

Возражая Золотницкому, Кузнецов отрицает шаманизм у черемис. Рассказ о жрецах (картах), ворожецах, сновиках. Черемисы называют свою веру «адамовой». Тексты молитв с переводом. «Молитва читается жрецами на распев». Моления и жертвоприношения в священной роще. Во время жертвоприношения игра на гусях: «Такая игра на гусях в некоторые моменты моления совершается, сколько мне известно, в одном Уржумском уезде и, по отзыву картов, ведет свое происхождение из глубокой древности».

98. *Кузнецов С. К.* Поездка на большое моление черемис: Чтение 20-го апреля // Сибирский вестник. – 1887. – № 47, 48, 49.

Описание большого моления в деревне Китяк Вятской губернии, виденного автором за 10 лет перед этим. См. № 78.

103. *Петров С.* Село Шапы и его прихожане в религиозно-нравственном и бытовом отношениях // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1887. – № 11. – С. 258–281.

Легенда о происхождении керемета (как падение демона на землю). Описание моления на Агавайрем. Моления и жертвоприношения в священной роще Шопкелянур проводятся раз в три года.

104. = № 40.

105. *Яковлев Г.* (священник). Религиозные обряды черемис. – Казань, 1887. – 87 с.

О богах: их имена, сравнение пантеона горных и луговых черемис. О лицах и местах молений. Моления на языческих праздниках, в т. ч. описание обхода дворов картами на Пасху с благословлениями. Тексты молитв с переводом. Молитвы на свадьбе.

109. *Смирнов И. Н.* Следы человеческих жертвоприношений в поэзии и религиозных обрядах приволжских финнов: Публичная лекция, читанная 31 марта 1889 года в пользу Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – 22 с.

110. *Смирнов И. Н.* Черемисы: Историко-этнографический очерк // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – Т. 7. – С. 1–225.

То же – отдельный оттиск.

Религиозные верования (языческий культ), мифология (космогонические мифы). Представления о загробной жизни.

113. Большое «соборное» моление черемис Вятской губернии Уржумского уезда «доброму духу» (Юмо) // Волжский вестник. – 1891.

То же // Крымский вестник. – 1891. – № 36.

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

Религиозные верования, пантеон черемисских богов, общественные жертвоприношения. Текст молитвы великому Богу – небу с переводом. Представление о керемете, поклонение и жертвы ему. Представления о загробной жизни.

128. *Троцкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

Легенды о происхождении керемети. Жертвы керемету. «Язычеству вообще более преданы женщины».

129. *Ерусланов Г.* Жертвоприношение черемис Бирского уезда Уфимской губернии по случаю неурожая // Известия Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1894. – Вып. 4. – С. 1–8.

Впервые описано жертвоприношение утумам (душам умерших людей, не прервавших своих отношений с миром). Особая роль звуков в обряде: песни, в т. ч. мотивы мертвых, игра на музыкальных инструментах, пляска на кладбище. Шумы: гайканье, свист,

колокольчики, бенцы, бубенчики в тарансах как связанные с покойниками (утумами).

131. *Угрюмов А.* Черемисы: Этнографический очерк // Тобольские губернские ведомости. – 1894. – № 52. – С. 1088–1089 (фельетоны).

О разделении черемис на белых и черных (поклоняющихся керемету).

134. *Никольский Д. П.* Из поездки к восточным черемисам: Изложение доклада // Известия имп. РГО. – М., 1895. – Т. 31. – С. 82–85 (журналы заседаний).

Религиозные верования: «Главный Бог – Юмо – Бог добра и всякого благополучия состоит в шести лицах». Богов у луговых насчитывается до 140, у горных до 70. Деятельность колдунов и ворожей. Жертвоприношения.

135. *Сомье С.* О черемисах: Этнографическо-антропологический очерк / пер. В. Москалевой, под ред. и с прим. Д. П. Никольского // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1896. – Т. 17. – Вып. 1. – С. 83–117.

Религиозные верования. Устройство керемети. Описание жертвоприношения в Нижнем Потаме на Сабантуй. Отмечено большое разнообразие и различие религиозных верований у разных этнических групп мари. Влияние христианства и мусульманства на мариjsкое язычество.

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго–Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известий по Казанской епархии за 1896 год.

Религиозные верования, мифология. Жертвоприношения. При молении в роще «дело оканчивается песнями и пляской, причем не всегда скромного характера».

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

Жертвоприношения. Религиозные верования, мифология (легенды о богах, о сотворении мира, сказки о кладах и происхождении огня). Всего 12 богов и 12 богинь.

143. *Майнов В. М.* Инородцы Среднего Поволжья // Живописная Россия. Отечество наше в его земельном, историческом и бытовом значении. –

СПб., 1901. – Т. 8. – Ч. 1: Среднее Поволжье и Приуральский край. – С. 57–118.

О черемисах – с. 89–102.

Мифология, деятельность картов (толкование снов, обряды, гадания), их одежда, лечение болезней жертвами. Моления и жертвоприношения в священной роще.

144. *Мошков В. А.* Город Царевококшайск: Путевые заметки // *Нива*. Ежемесячные литературные приложения. – СПб., 1901. – № 3. – С. 534–564; № 4. – С. 701–742; № 5. – С. 69.

№ 5 § 6: Черемисский Олимп. Заповедные рощи. Часовни. Годовые праздники. Кереметь.

145. *Павлович В.* Черемисы: Опыт этнографического очерка // Самарские губернские ведомости. – 1901. – № 74, 83, 84, 87–91.

Религиозные верования и личным наблюдениям автора в 1896 году в Мензелинском и Бирском уездах и из бесед с мари Вятской и Казанской губернии.

146. *Семенов Т.* О черемисских мольбищах д. Куприян-Сола Вятской губернии: Доклад // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1901. – Т. 17. – Вып. 4. – С. 244.

Описание большого общественного моления, которое происходило 20 июля. Собрались черемисы не только из Казанской, но и Пермской, и Уфимской губерний. «Толпа в несколько тысяч человек перед началом и в конце моления обходит вокруг рощи с пением языческих молитв под игру на гусях; в роще вековых берез, лип и елей горят 60–80 костров, над которыми висят по 2–3 больших и по несколько маленьких котлов».

149. Благочинный 1-го Ветлужского округа Отрадное событие среди черемис // Костромские епархиальные ведомости. – 1903. – С. 577–579.

Религиозные верования села Тоншаево.

155. *Харлампович К.* Известия Гмелина о Казани и казанских инородцах (сочинение 1733 года в 4-х томах, опубликовано на немецком языке в Геттингене в 1751 году; Казани посвящены с. 43–102 первого тома). – Казань, 1904. – 26 с.

Описание керемети в открытом поле недалеко от Сарапула. Роль и обязанности карта: назначать жертвы, устанавливать священнодействия, совершать при свадьбах некоторые молитвы в благословление дому и угощать гостей пивом и медом, пока не покажется ему довольно. Местный мужан (колдун) скрылся от путешественников, избегая знакомства.

166. *Мунт-Валеева*. Черемисы // Европейская Россия: Иллюстрированный географический сборник, составленный Круберам, Григорьевым и др. – М., 1909. – 3-е изд. – С. 344–351.

Мифология, пантеон, почитание деревьев (береза, рябина). Моления и жертвоприношения в священной роще.

170. *Нечаев А.* Черемисы и языческие верования их. – Казань, 1910. – 26 с.

Разделы: «Фетишизм черемисских верований. О черемисских богах. Важнейшие керемети и жертвы им. Места и времена жертвоприношения черемис». О 77 верах и о том, что черемисам досталась самая плохая вера – поклонение керемету. Легенда о сотворении мира Богом и кереметом. Текст молитв в переводе на русский язык. Описание жертвоприношений в Уржумском уезде Вятской губернии.

176. *Васильев М.* Черемисы крещеные и язычники. Весенние праздники у черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 246–260.

Языческие моления и благословение картами на Пасху.

177. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. О преимущественной пользе церковного пения в деле просвещения черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 269–273.

Статья пропагандистского характера о том, что церковное пение – «магнит церкви», «мост для перехода черемис из язычества в христианство. «Пение – часть духовной жизни. Для успехов христианства следует вытеснить народные черемисские песни церковными».

178. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. Роль песен у черемис в их племенной языческой жизни // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 261–266.

Моления на языческих календарных праздниках. «В самые важные моменты религиозных молений черемисы голосом не поют. В эти моменты моления лишь гуслир наигрывает старинные грустные напевы; но по возвращении домой, когда наступает хлебосольная часть, вполне поощряется пение соответствующих песен – преимущественно гуслирных напевов». Религиозных этих напевов в Ун-жинском районе насчитывается 4. Легенды о происхождении некоторых мелодий, например, песни дедушки Тотары. О христианстве: «Все, что было создано зимой пастырством и школой, летом разрушается язычеством. Так продолжается черемисское язычество из года в год: зимой оно засыпает, весной просыпается,

оживляясь в праздниках, причем главной силой в язычестве служат именно черемисские песни».

179. *Максимов С. В.* Черемисы // Максимов С. В. Собрание сочинений. – СПб., 1913. – Т. 19. – 126 с.

180. То же – Черемисы // Дремучие леса, или Рассказ о народах, населяющих русские леса. – СПб., 1866. – С. 51–54.

Религиозные верования. О колдунах и языческих праздниках.

181. *Смоленков О. И.* Языческие жертвоприношения и обычаи у православных черемисов // Огонек. – М., 1914. – № 19.

190. *Никольский Н.* История мари (черемис). – Казань, 1920. – 180 с.

«Религиозный культ мари был более развит, чем у вотяков и других племен Поволжья». Моления и жертвоприношения в священной роще. О богах.

192. *Емельянов А. И.* Языческое моление черемис в д. Нурумбале Себе-Усадской волости Краснококшайского уезда Казанской губернии 26–27 сентября (9–10 октября) 1919 года // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920–1921. – Т. 31. – Вып. 4. – С. 7–39.

Описание всех этапов жертвоприношения и моления. Во время подготовки к обряду в доме с картами все время находился гуслияр – Ксенофонт из Тапшери. Описана его внешность и игра: «Он наигрывал однообразный мотив в минорном ладе «Юмын мур»... от самого вида гуслияра и мотива священной песни веяло глубокой седой стариной... печальный мотив без перерыва радовавшийся священной песни самой оживленности сообщал какой-то меланхолический отпечаток». Этот гуслияр и эта музыка везде сопровождали жрецов.

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // Кунгурско-Краснофумский край. – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

Религиозные верования, многобожие. Кратко о богослужении и жертвоприношениях в священных рощах (күсо).

202. *Соколов В. Т.* Мари // Материалы по изучению Татарстана: сб. ст. – Казань, 1925. – Вып. 2. – С. 173–177.

Моления и жертвоприношения на языческих праздниках (Сүрем, Агавайрем).

207. *Васильев В. М.* Материалы для изучения верований и обрядов народа мари // Труды Центрального марийского общества краеведения. – Краснококшайск, 1927. – 127 с.

Представления о загробной жизни. Ворожецы, заклинатели, волшебники, колдуны и их деятельность. Представление о злых духах как источниках болезней.

212. *Егоров Ф. Е.* Марий йӧнтаргыш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 155–175.

То же – Марийская культура / Пер. В. Королева // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11-12. – С. 168–186.

Религиозные верования.

213. *Егоров Ф. Е.* (ошибочно *Ф. Г.*). Чувашизмы и татризмы в марийском языке и этнографии // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 95–107.

Моления и жертвоприношения в священной роще на Сүрем.

215. *Белицер В.* Мари. – М., 1928. – 15 с.

Религиозные верования. О богах: Юмо и керемете. Моления и жертвоприношения в священных рощах (общественных, семейных, родовых). Роль жрецов.

216. *Евсевьев Т.* Ага пайрам (праздник сохи) // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 3–4. – С. 51–63.

Общественные моления в роще или в поле на Агавайрем (конец апреля – начало мая). Тексты молитв с переводом.

### Кугу сорта

111. Новая черемисская секта «Кугу Сорта» // Сын Отечества. – 1890. – № 141.

112. *Смирнов И. Н.* Этнография по Казанской научно-промышленной выставке. – Казань, 1890. – 36 с.

О черемисах – с. 29–31.

О предметах религиозного культа Кугу сорта, представленных на научно-промышленной выставке в Казани, в т. ч. о музыкальных инструментах: гусли, барабан, волынка, пуч (труба).

117. Новая секта. О возникновении среди черемис новой секты «Кугу Сорта» // Вятские губернские ведомости. – 1891. – № 16.

119. *Андреев Д.* Черемисская секта «Кугу Сорта» // Православный благовестник. – М., 1893. – № 18.

131. *Узрюмов А.* Черемисы: Этнографический очерк // Тобольские губернские ведомости. – 1894. – № 52. – С. 1088–1089 (фельетоны).

О гусях в религиозном ритуале; барабан как сигнальный инструмент (призыв к молитве) на религиозных праздниках и свадьбах.

138. *Соколовский Н. С.* Большая свеча // Санкт-Петербургские губернские ведомости. – 1898. – № 167. – С. 1–2.

Игра на гусях перед молитвой в священной роще «для смягчения сердца».

144. *Мошков В. А.* Город Царевококшайск: Путевые заметки // Нива. Ежемесячные литературные приложения. – СПб., 1901. – № 3. – С. 534–564; № 4. – С. 701–742; № 5. – С. 69.

Музыкальные инструменты в быту кугусортинцев: танцы под гусли, волынку, барабан на свадьбах, игра на гусях во время обрядов в священной роще.

156. *Коблов Я.* Черемисская секта «Кугу-сорта»: Этнографический очерк из жизни черемис. – Казань, 1905. – 25 с.

Гусли в религиозном обряде кугусортинцев, на которых играют «для смягчения сердца».

163. *Кузнецов С. К.* Черемисская секта кугу сорта: Опыт исследования религиозных движений среди поволжских инородцев // Этнографическое обозрение. – М., 1909. – Год 20-й. – Кн. 79. – № 4. – 59 с.

Музыкальные инструменты в быту кугусортинцев: пуч (труба), гармошка. Гусли как культовый инструмент. Инструменты, представленные на выставке в Казани. В свадебном обряде «целый оркестр из гуслей, волынки и барабана».

201. *Заволжский Г.* Черемисы-язычники // Обновленная деревня. – Л., 1925. – С. 104–119.

Легенда о царе Давиде, объясняющая, почему праздничным днем является пятница и откуда этот обычай (якобы завет царя Давида).

206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.

Инструменты, представленные на выставке в Казани. Домашние моления и моления в священной роще, которые всегда сопровождаются игрой на гусях. «Гусяры вновь начинают играть. Играют, понятно, не простые праздничные мотивы, а мотивы, соответствующие случаю».

233. *Эшпай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

О гусях в религиозном обряде кугусортинцев.

234. *Эштай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // Пролетарский музыкант. – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

О гусях в религиозном обряде кугусортинцев.

### Обрядовый шум

#### Изгнание Шайтана

5. *Попов И. С.* Хозяйственное описание Пермской губернии по гражданскому и естественному ее состоянию. – СПб., 1813: ил.

О черемисах – ч. 3: О жителях Пермской губернии. – С. 40–46.

Осенью.

10. *Фукс А. А.* Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – СПб., 1841. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

В деревне Кужары Царевококшайского уезда на Сүрем.

35. *Нурминский С. А.* Очерк религиозных верований черемис // Православный собеседник. – Казань, 1862. – Ч. 3. – С. 239–296.

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – М., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // Мозель Х. Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.

«В этот день добрые и скромные черемисы превращаются в беснующихся и одуревших шайтан-пастраш, с неистовым шумом и криком вбегают они в деревню и, схватив палки, а другие сев на лошадей, стучают в стены домов, служб и пр.; в это же время артисты их играют на духовной музыке (волынка, камышевая дудка) и бьют в барабаны».

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

На Сүрем.

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

На Сүрем. «С шумом и в страшном испуге начинают бить рябиновыми прутьями по стенам крайней избы и при этом кри-

чать что есть силы, надеясь заставить шайтана очистить осаженный ими двор».

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

На Сүрем, липовой палкой (за три дня до Петра и Павла – 26 июня).

92. *Кузнецов С. К.* Остатки язычества у черемис // Известия имп. РГО. – М., 1885. – Т. 21. – Вып. 6. – С. 449–479.

На Агавайрем: «пронзительные крики», «неистовый чисто адский шум».

104. *Шишонко В. Н.* Статья о черемисах // Пермская летопись. – Пермь, 1887. – Пер. 5. – Ч. 2. – С. 263–276.

= № 40.

105. *Яковлев Г.* (священник). Религиозные обряды черемис. – Казань, 1887. – 87 с.

У луговых – на Сүрем, у горных – ранней весной на Лазареву субботу накануне Вербного воскресения.

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

На Сүрем.

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

На Сүрем.

134. *Никольский Д. П.* Из поездки к восточным черемисам: Изложение доклада // Известия имп. РГО. – М., 1895. – Т. 31. – С. 82–85 (журналы заседаний).

На Агавайрем.

140. *Мошков В. А.* Труба в народных верованиях // Живая старина. – СПб., 1900. – Год 10-й. – Вып. 3. – Отд. 3. – С. 297–352.

Применение трубы в обряде черемис Царевококшайского уезда. «Исполнение этого обряда лежит на обязанности мужчин. Они готовят в самый день обряда длинные деревянные трубы и затем обходят поочередно, начиная с края, все крестьянские избы. В то время как два пожилых черемисина трубят в трубы, стоя снаружи избы, у ее окон, один с улицы, а другой со двора (чтобы испугать бесов, находящихся в избе), молодые парни и ребята бьют

кнутами сначала по воротам и заборам, а потом внутри избы по стенам, лавкам, столам, печам и т. д. Если на лавках случится одежда, то сбрасывают ее на пол с криками: “Йу! Йу! Уй! У!””. Окончивши изгнание бесов в одной избе, переходят в следующую и продолжают все это до поздней ночи... Когда кончится обхождение всех изб в селе, то участники обряда собираются в один дом и оттуда мчатся верхом на луга близ лесу ломать трубы. Дорогою кричат диким голосом: *йу! уй! уу! уа!»* Для уничтожения труб близ леса есть особо назначенный пенек, о который их и разбивают со словами: «шайтаны ушли в лес». Затем таким же порядком во весь опор мчатся домой. По объяснению черемис, трубным звуком они изгоняют шайтанов, или, как их называют, «кереметей», которые заносят из деревни в деревню различные болезни. Черемисы верят, что керемет, услышавши в какой-нибудь деревне трубный звук, уходит оттуда и уже больше не возвращается, так что в той деревне целый год бывает благополучие. Если мы сравним тот же обряд у черемисов из разных уездов и губерний, то увидим, что при общем сходстве между собою местных вариантов обряда, детали его изменяются. В одних местностях он совершается ежегодно, в других – в три года или в пять лет раз, в одних весною, в других летом, в третьих осенью. Кроме того, к перечисленным нами средствам, считающимся действительными противу шайтанов, прибавляются новые, как то: шум, производимый трещотками, стрельба из ружей, прыганье через огонь, втыкание в землю горящих головней, ножей и т. п. Наконец, в некоторых местах, как в Красноуфимском уезде, при прочих одинаковых приемах изгнания нечистой силы, вовсе отсутствует игра на трубе.

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

В Лазареву субботу. «Кроме рябиновых прутьев для устрашения духа употребляли довольно громкие трещотки-вертушки, которыми сгоняют лошадей по лугам: нечистый боится этой трещотки. Попутно нечистый дух изгонялся из женщин, причем теми же рябиновыми прутьями; женщины, зная это, в день изгнания духа надевали на себя кафтан по 2–3, прятались, но их отыскивали. Духа прогоняли в болото».

143. *Майнов В. М.* Иногородцы Среднего Поволжья // Живописная Россия. Отечество наше в его земельном, историческом и бытовом значении. – СПб., 1901. – Т. 8. – Ч. 1: Среднее Поволжье и Приуральский край. – С. 57–118.

О черемисах – с. 89–102.

179. *Максимов С. В.* Черемисы // Максимов С. В. Собрание сочинений. – СПб., 1913. – Т. 19. – 126 с.

То же – Черемисы // Дремучие леса, или Рассказ о народах, населяющих русские леса. – СПб., 1866. – С. 51–54.

На Пасху.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

Описание обряда взято у Мошкова (см. № 140).

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // Кунгурско-Красноуфимский край. – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

На Агавайрем.

213. *Егоров Ф. Е.* (ошибочно *Ф. Г.*). Чувашизмы и татаризмы в мари-ском языке и этнографии // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 95–107.

В Мамадышском, Малмыжском, Моркинском, Сернурском, Мари-Турекском кантонах на Сурем. «В Моркинском кантоне в этот праздник, при молении в домах, молодые парни при выходе со двора хлещут стены, ворота, произнося звук «3-3-3!».

221. *Фрэзер Дж.* Золотая ветвь: Исследование магии и религии: Пер. с фр.; в 4-х т. / С предисловием П. Ф. Преображенского. – Л., 1928: ил.

О мари – т. 4, гл. 7 (Публичное изгнание злых сил), с. 91: «Черемисы (мари), другое финское племя, прогоняют сатану из своих домов, колотя по стенам липовыми дубинами. Для этой же цели они стреляют из ружей, втыкают свои ножи в почву и в получившиеся ямки кладут пылающие головешки. Затем они принимаются плясать вокруг этих потешных огней, отряхивая свои одежды. В некоторых уездах черемисы трубят во время этой церемонии в длинные свирели из лиловой коры, чтобы напугать злого духа. После того, как сатана убегает в лес, они колотят по деревьям пирогами и яйцами, которыми затем обильно угощаются».

### Шумовые обереги

4. *Георги И. Г.* Описание всех обитающих в Российском государстве народов. Их житейских обрядов, обыкновений, одежд, жилищ,

упражнений, забав, верований и других достопамятностей. – В четырех частях. – СПб., 1799.

О черемисах – ч. 1: О народах финского племени, известных по истории России под общим названием Руссов. – С. 26–35.

«Гремушки» в costume уфимских и вятских черемисок.

9. *Герцен А. И.* Вотяки и черемисы // Вятские губернские ведомости. – 1838. – № 1, 3.

То же // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1838. – Ч. 30. – № 10. – Смесь (прил.). – С. 17–23.

То же // Труды Научного общества по изучению Вятского края. – Вятка, 1927. – Вып. 3. – С. 25.

В женском поясе сзади, который обвешан разными гремушками и звенит при ходьбе.

22. *Б-въ Ф.* Несколько слов о черемисах, чувашах и вотяках // Московские ведомости. – 1854. – № 131. – С. 546–547.

Бляхи, монеты, корольки в женском costume.

23. *Михайлов С.* Свадебные обряды горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1854. – № 36–37.

Колокольчики и бубенцы на лошадях на свадьбу.

24. *Михайлов С.* Свадьбы горных черемис Казанской губернии // Русский инвалид. – 1854. – № 213, 220.

= № 23.

41. Свадебные обряды у горных черемис // Памятная книга Казанской губернии на 1864–1865 годы. – Казань, 1865. – Отд. 3. – С. 109–124.

Колокольчики и бубенчики на лошадях как обязательная принадлежность свадебного поезда.

55. *Земляницкий Ф.* Темная сила в воображении лугового черемисина // Известия по Казанской епархии. – Казань. – 1871. – № 23. – С. 717–728.

О Таргылдыше (лешем). Колокольчик на лошади как оберег от него.

65. *Яковлев-Моляров Ив.* Похоронные обычаи и поверья горных черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань. – 1876. – С. 740–747.

Колокольчики на лошадях, везущих покойника на кладбище. «На кладбище неженатых везут как на брак, с колокольчиками».

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

В женском костюме.

81. *Лоссиевский М. В.* Черемисская свадьба // Записки Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1881. – Вып. 4. – С. 170–176.

Колокола на лошадях в свадебном поезде.

129. *Ерусланов Г.* Жертвоприношение черемис Бирского уезда Уфимской губернии по случаю неурожая // Известия Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1894. – Вып. 4. – С. 1–8.

Колокольчики, бубенчики и берцы в тарантасах, свист, гиканье, шум на жертвоприношении утумам, т. е. связь шума с неуспокоившимися покойниками (утумами).

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

Бубенцы на лошадях во время праздников.

152. *Васильев М.* Черемисская масляница // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 5. – С. 145–148.

Катание на лошадях с колокольчиками и бубенцами.

210. *Евсевьев Т. Е.* Одежда марийцев: Заметка из музейной экскурсии летом 1926 года // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 108–115.

Шумовые обереги в женском костюме.

### ЦЕРКОВНОЕ ПЕНИЕ

38. *Нурминский С. А.* Из заметок о черемисах Казанской губернии // Православное обозрение. – М., 1863. – Т. 12. – Сентябрь. – С. 34–38.

Об образовании в с. Владимирское Козьмодемьянского уезда хора певчих черемис. Поют даже партесное пение по нотам, привезенным из Казани. Отмечено отсутствие пения в языческом богослужении. От эстетической привлекательности церковного хорового пения для черемис ожидается его благотворное влияние в деле приобщения черемис к христианству.

46. Религиозное движение между черемисами: Извлечение из всеподданнейшего отчета обер-прокурора Святейшего Синода по ведомству православного исповедания за 1866 год.

О горных черемисах Казанской губернии, которые явно тяготеют к христианству и образованию. Даже взрослые изучают чтение, молитвы, письмо и пение.

52. *Шпилевский С., Золотницкий Н.* О вновь открытых черемисских и чувашских школах: Доклад Совету Братства Святого Гурия // Казанские губернские ведомости. – 1868. – № 19, 20, 34.

О пении церковной музыки в школах. См. в разделе «Пение в школах».

53. Отчет о деятельности Совета Братства Святого Гурия с 1 октября 1868 года по 4 октября 1869 года // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1869. – № 22. – С. 659–677.

О церковных хорах у горных черемис. Популярность грамотности, христианства и церковного пения как результат работы школ, учрежденных Братством Св. Гурия. Приводится хвалебный отзыв первосвященного архиепископа Антония о посещении с. М. Сундырь, а также слова о. Нечаева, священника с. Владимирское, о своих прихожанах. Отмечено высокохудожественное пение небольшого хора черемис п/у регента А. Григорьева в Казани перед августейшими особами. 17–18 июля 1869 года.

54. *Риттик А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Мысль о том, что при правильном нравственно религиозном воспитании каждый чуваш и черемис «сделается грамотным русским мужиком», и «... не станут говорить, что во время свадьбы грех петь церковные песни и не грешно воздавать хвалу какому – ни будь Пелюксе, Кебе или Вадышу».

61. *Рождественский М.* (священник). Быт горных черемис Козьмодемьянского уезда. – Казань, 1873. – № 1. – С. 9–25.

Священник д. Малый Сундырь М. Рождественский рассказывает о своих прихожанах, в т. ч. описывает Крестный ход на Пасху, общее церковное пение на этом празднике, всеобщую растроганность торжественностью момента и красотой музыки. (Многие даже плакали).

63. *Нечаев А.* Религиозное состояние горных черемис Козьмодемьянского уезда // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1874. – № 5. – С. 138–155.

О пении горномарийского хора перед царским двором в Казани (вероятно, 17–18 июля 1869 года).

64. *Дмитриев П.* Черемисин. Миссионерская деятельность среди луговых черемис Казанской губернии Козьмодемьянского уезда в 1873 году // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1876. – № 1. – С. 4–22.

О духовном пении и о том, как оно нравится черемисам.

85. *Ильминский Н. И.* О церковном богослужении на инородческих языках. – Казань, 1883. – 15 с.

Проблема перевода богослужебных текстов на инородческие языки, особенности применения русских церковных напевов к переводам, учет музыкального фактора в соотношении текста и напева.

114. Влияние богослужения на черемисском языке на черемис // Московские церковные ведомости. – 1891. – № 21.

118. Хоровые церковные песнопения на черемисском языке. – Казань, 1891. – 156 с.

См. в разделе «Цифровая нотация».

147. *Коблов Я.* (епархиальный миссионер). Крещение 48 человек язычников-черемис в приходе Б. Мушерань Царевококшайского уезда 10.03.1902 г. // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1902. – № 9. – С. 400–407.

Исполнение Всенощной и Литургии во время крещения 48 язычников-черемис с. Изи-Кугунур прихода Б. Мушерань Царевококшайского уезда. Отмечено прекрасное исполнение церковных песнопений хором из с. Морки, которое «вполне гармонировало с торжественной обстановкой случая».

168. *Ильминский Н. И.* Система народного и в частности инородческого образования в Казанском крае. – Казань, 1910. – 15 с.

То же // СПб., 1886.

Вопросы церковного пения на инородческих языках и воспитания детей-инородцев (язычники не против христианства и через образование, в т. ч. церковное – музыкальное, принимают и веру православную).

177. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. О преимущественной пользе церковного пения в деле просвещения черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 269–273.

Церковное пение – «магнит церкви», мост для перехода черемис из язычества в христианство. Пение – часть духовной жизни. Для успехов христианства следует вытеснить народные черемисские песни церковными.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

О пении инородцев Казанской новокрещеной школы в 1767 году перед императрицей Екатериной Второй.

## ПЕНИЕ В МАРИЙСКОЙ ШКОЛЕ

52. *Шпилевский С., Золотницкий Н.* О вновь открытых черемисских и чувашских школах: Доклад Совету Братства Святого Гурия // Казанские губернские ведомости. – 1868. – № 19, 20, 34.

О школах сел Козьмодемьянского уезда: М. Сундырь, Шелаболки и др.

Священник М. Рождественский и автор статьи слушали учеников Петра Дмитриева в школе с. Малый Сундырь: «Нисколько не стеснясь нашим прибытием, четыре мальчика начали петь Молитву Господню и читать... ученики занялись пением молитв по-славянски, пели по несколько раз Молитву Господню, Трисвятое, Символ Веры, Богородице Дево, Бог и Господь и явися, Правило веры. Потом с ними стал петь и учитель: стоя у учебного стола в белой холщовой рубахе, опершись левою рукою в подбородок и опустив глаза в землю, с грустным выражением лица, пел черемисин православные молитвы; с ним пели сидевшие за столом не спускавшие глаз с своего учителя малолетние черемисские дети, пели плотно окружившие его и внимательно прислушивавшиеся к его словам и голосу молодые черемиса. Все они пели довольно своеобразным напевом, подходящим вообще к обыкновенному церковному, а частью и к напеву черемисских песен грустного содержания; петья молитвы, видимо, уже хорошо знакомы всем ученикам; пение было плавное и очевидно задушевное, а употребление некоторыми учениками чисто черемисских переливов в голосе указывало, что наедине без посторонних пение бывает еще задушевнее, что Дмитриев, не зная ноты и ознакомясь с молитвами только с голоса в церкви, усвоил их чисто черемисской душой... поощренный с нашей стороны одобрением Дмитриев сказал, что он по мере своего разумения сам переложил на черемисский язык Символ Веры и, несколько стеснясь, попросил позволения спеть: едва он запел, как все ученики тот час запели вместе с явным одушевлением». В Шелаболской школе ученики также пели под аккомпанемент скрипки, на которой играл учитель – Петр Некифоров. Так же под скрипку Андрея Григорьева пели ученики Кулаковской школы. «Отцу Троицкому понравилась скрипка Григорьева, и он спросил его, где он достал такую? «Сам делал», – ответил Григорьев. «Ну уж народец только! – сказал мне после этого о. Троицкий – Сами скрипку сделают да на ней и играют, сами ноты пишут да по ним и поют: а их вот, слушаешь да благодарить не знаешь как!...».

121. *Ильминский Н. И.* Программа школы для крещеных инородцев Восточной России. – Казань, 1893.

То же – 1896.

В начальной школе 8 предметов, в т. ч. пение церковное на русском и инородческом языках на слух и по нотам – 3 часа в неделю.

153. *Износков И.* Обучение и воспитание инородцев в Казанском крае // Православный благовестник. – М., 1904. – № 3–7.

О черемисах и вотяках. – С. 192–193.

154. *Учитель.* Кое-что о черемисских школах // Вятские губернские ведомости. – 1904. – № 82. – С. 2–3.

168. *Ильминский Н. И.* Система народного и в частности инородческого образования в Казанском крае. – Казань, 1910. – 15 с.

То же // СПб., 1886.

Вопросы церковного пения на инородческих языках и музыкального воспитания детей-инородцев как средства приобщения их к христианству.

177. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. О преимущественной пользе церковного пения в деле просвещения черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 269–273.

О двух случаях, которым автор был свидетель: 1) «Два мальчика ученика из черемис, лет 9–10, сидели на соломе, на задах двора и силились петь Святой Боже на черемисском языке по памяти, оставшейся после спевки в школе»; 2) «Ученица-черемиска во время сбора грибов в лесу пела дискантом, как умела “Хвалите имя Господне”».

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

«Пение, главным образом церковное, было одним из важнейших предметов преподавания в Казанских новокрещеных школах». «Со второй половины 19 века в Поволжье начинается усиленное размножение школ. В школьную программу вводится пение не только церковное, но и светское. Допускается применение чисто народных песен с чисто народными мелодиями. Благодаря новой школе, в приволжских деревнях, наряду с одnogолосным пением, стало раздаваться двухголосное и даже многоголосное. Скрипка, частью фисгармония, гармоника конкурируют с чисто национальными музыкальными инструментами». По свидетельству татарского историка Абдул-Каюм-Насырова, «в татарских школах Казанского царства обучались татары, чуваша, мари, вотяки».

193. *Марий Отдел.* Казанская центральная музыкальная школа // Йошкар кече. – 1921. – 14 января. – № 2. – С. 1.

Об этой школе, открытой в 1919 году, ее профиле. Здесь уже учатся 14 человек-мари и еще приглашаются к обучению.

198. *Шкетан Й.* Марийын искусствыжо. Йэвропо музык почеш // Йошкар кече. – 1924. – 9 мая. – № 26. – С. 2.

О необходимости создания духового и симфонического оркестров, о направлении мари для обучения в консерватории.

235. *Акрейн Ал.* Йочалан сай муро кулеш (Детям нужны хорошие песни) // Марий ял. – 1930. – 17 апреля. – № 30. – С. 3.

### КОМПОЗИТОРСКАЯ МУЗЫКА

195. *Ўымарий (В. М. Васильев).* Тушка дене марла мурмо. (Март Марий пайрам) // Йошкар кече. – 1923. – 18 марта. – № 22. – С. 2.

О прекрасном пении марийских песен в многоголосной обработке И.С. Ключникова-Палантая на праздновании двухлетия Марийской автономной области.

201. *Заволжский Г.* Черемисы-язычники // Обновленная деревня. – Л., 1925. – С. 104–119.

Развитие национальной музыки: сборники народных песен Васильева, гармонизации народных песен Ключникова; о национальном марийском хоре, организованном Палантаем.

204. *Палантай И. С.* Пионер муро. – Краснококшайск, 1926. – 24 с.

205. *Палантай И. С.* Тушкан муралтена (Споем дружно) // Краснококшайск, 1926. – 53 с.

214. *Мухин Н. С., Ключников И. С.* Музыкальный сборник пионерских песен на марийском языке, составленный И. С. Ключниковым, на слова марийских поэтов: Иванова М. М., Сави В. А., Упомапий В. М., Ланова П. и Мухина Н. С.: Рецензия // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 11–12. – С. 206.

О музыкальном стиле Палантая: «своеобразный восточный тип песен, вносящий новое вообще в музыкальную литературу». Находит связь с «чисто марийским музыкальным стилем». По музыкальной выразительности – близость к Даргомыжскому.

215. *Белицер В.* Мари. – М., 1928. – 15 с.

Деятельность Ключникова и других марийских композиторов. Выпускаются сборники марийских народных песен.

217. *Искандаров А. И.* Палантайын муржым лукшаш. Тудыш мурж дене шэргылтшэ Марий Эл (Необходимо издать песни Палантая. Его

песнями пусть богатеет Марий Эл) // Марий ял. – 1928. – 2 сент. – № 36. – С. 4.

О необходимости скорейшего издания неопубликованных одно-, двух-, четырехголосных и пионерских песен Палантая, их востребованности народом.

220. Палантай муро кўлеш (Нужны песни Палантая) // Йошкар кече. – 1928. – 19 апреля. – № 36. – С. 3.

О необходимости издания песен Палантая спустя два года с его смерти.

224. Лобачев Г. 12 мари рвезе муро.

12 песен народа мари для голоса с фортепиано. Ор. 18. – М., 1929.

235. Акрейн Ал. Йочалан сай муро кулеш (Детям нужны хорошие песни) // Марий ял. – 1930. – 17 апреля. – № 30. – С. 3.

О песнях Г. Лобачева.

231. Палантай (И. С. Ключников) Изи корнет (Твоя маленькая дорожка) // Марий ял. – 1929. – 9 июня. – С. 3.

Одна из песен Палантая (слова и мелодия).

237. Эштай Я. Две марийских мелодии для среднего голоса с фортепиано. – М., 1930. – 5 с.

238. Эштай Я. Три марийских песни для смешаного хора (а capella). – М., 1930. – 9 с.

239. Эштай Я., Лобачев Г. Песни народа мари: Для голоса с фортепиано / Гармонизация Г. Лобачева, зап. мелодий и текста Я. Эшпая. – М., 1930. – 41 с.

25 песен (мелодии и тексты). Кроме двух, все на марийском языке (луговом и горном).

#### **ИГРЫ, НАРОДНЫЕ ТЕАТРАЛЬНЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ**

10. Фукс А. А. Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

Игры на Шорыкйол.

34. Черемисские игрища // Вятские губернские ведомости. – 1861. – № 20.

Игры на Святках.

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

Обход молодежью дворов на Новый год и в праздник Нового хлеба осенью.

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

Игры, состязания в борьбе на весеннем празднике, игры на Шорыкйол.

77. *Кузнецов С. К.* Четыре дня у черемис во время сюрэма: Этнографический очерк. – СПб.: Издание имп. РГО, 1879. – 53 с.

На празднике Сүрем.

93. *Кузнецов С. К.* Краткое сообщение из наблюдений над рождественскими праздниками черемис: Доклад // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1886. – Т. 6. – Вып. 1. – С. 5–6 (протоколы собраний).

Игры на Рождество.

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

Игры и ряжение на Шорыкйол.

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

Игры на языческих праздниках Шорыкйол, Семик, Ёдыр сий, Агавайрем.

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

Игры, сопровождающиеся песнями и пляской, на свадьбе, на календарных праздниках.

151. *Васильев М.* Святки у черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 2. – С. 43–51.

Игры, ряжение и народные театральные представления на Святки.

152. *Васильев М.* Черемисская масляница // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 5. – С. 145–148.

Игры на масленичном гулянии.

178. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. Роль песен у черемис в их племенной языческой жизни // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 261–266.

Игры детей в свадьбу, в т. ч. музицирование (песни, колокольчики, свистульки, изображение игры на свадебных музыкальных инструментах), кукольные свадьбы.

183. *Зорин П.* Как веселится черемисская молодежь: Очерк из жизни черемис Ветлужского уезда Костромской губернии // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1915. – Вып. 3. – С. 159–170.

Игры, ряжение и народные театральные представления на Рождество.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

Игры на вечеринках, игровые песни.

202. *Соколов В. Т.* Мари // Материалы по изучению Татарстана: сб. ст. – Казань, 1925. – Вып. 2. – С. 173–177.

Игры, состязания на языческих праздниках Агавайрем, Сүрем, Шорыкйол.

206. *Васильев В. М.* Марийская религиозная секта «Кугу сорта» // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 86–101; № 7–9. – С. 133–163; № 11–12. – С. 135–167.

Даже в играх, плясках кугусортинцев – «умеренность».

209. *Евсевьев Т. Е.* (ошибочно *Т. В.*). Обычаи, верования и суеверия марийцев // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 125–154.

Гадание на свадебном барабане: в конце свадьбы его кидают на землю, и тот, кого он заденет, катаясь, в этом году женится.

211. *Евсевьев Т.* Удыр сий или удыр йукш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 102–106.

Игры на девичьих вечеринках осенью и на Рождество.

213. *Егоров Ф. Е.* (ошибочно *Ф. Г.*). Чувашизмы и татаризмы в марийском языке и этнографии // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 1–3. – С. 95–107.

Игры на Сүрем, на Шорыкйол и на татарском празднике Джин.

216. *Евсеев Т.* Ага пайрам (праздник сохи) // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 3–4. – С. 51–63.

Гуляние на Агавайрем (качели, игры в мяч, яйца).

А также смотрите представления «вургем чийше» и другие, связанные с покойниками, в разделе «Похороны, поминки».

### НАРОДНЫЙ ТАНЕЦ

См. по основному указателю №№ 1, 2, 6, 7, 10, 21–26, 29, 40, 41, 50, 54, 59, 62, 65–67, 70, 72–74, 76, 86, 89, 103–105, 120, 127–130, 135–136, 142–144, 151, 157, 176, 179, 182, 183, 186, 190, 206, 207, 209, 211, 215, 216.

### МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Названия марийских народных инструментов

Гусли – кӱсле, кӱрш;

Волынка (пузырь) – шӱвыр;

Труба (рог) – пуч (сӱрем пуч);

Флейта (свирель) – шиялгыш;

Окарина (свистулька) – шӱшпык;

Скрипка (гудок) – ковыж;

Варган – ковыж;

Барабан – тӱмыр.

1. *Миллер Г.Ф.* Описание живущих в Казанской губернии языческих народов, яко то черемис, чуваш и вотяков. – СПб., 1791. – 99 [2] с., 8 л. ил.

Гусли, волынка, варган (кобаш).

2. *Рычков Н.* Журнал, или Дневные записки путешествия Капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 году. – СПб., 1770. – Ч. 1. – 189 с.

О черемисах – с. 78–94, 152–156.

Волынки, гудки на свадьбе.

7. *Фукс А. А.* Черемисские поминки: Отрывки из описания о черемисах // Заволжский муравей. – Казань, 1834. – Ч. 3. – № 22. – С. 463–471.

Гусли, волынка, гудок на поминках.

10. *Фукс А. А.* Записки о чувашах и черемисах Казанской губернии. – Казань, 1840. – 329 с.

То же // Журнал Министерства народного просвещения. – Ч. 29. – № 6. – С. 19.

Гусли, волынка, барабан на свадьбе и др. праздниках.

21. Горные черемисы в Казанской губернии // Журнал Министерства внутренних дел. – СПб., 1853. – Ч. 41. – Вып. 2. – С. 221–239.

То же // Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений. – СПб., 1854. – Т. 107. – № 428. – С. 438–455.

Волынка, барабан. Подробно – устройство волынки и техника игры на ней.

22. *Б-въ Ф.* Несколько слов о черемисах, чувашах и вотяках // Московские ведомости. – 1854. – № 131. – С. 546–547.

Гусли, волынка на свадьбе.

23. *Михайлов С.* Свадебные обряды горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1854. – № 36–37.

Гусли, волынка, барабан, бубен; колокольчики и бубенчики на лошадях. Подробно – описание бубна.

24. *Михайлов С.* Свадьбы горных черемис Казанской губернии // Русский инвалид. – 1854. – № 213, 220.

= № 23.

25. *Вишневский В. П.* О религии некрещеных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1856. – № 9–10.

То же – отдельный сброшюрованный оттиск.

То же // Вестник имп. Русского географического общества. – М., 1856. – Ч. 17. – Кн. 4. – С. 281–290.

То же // Этнографический сборник. – СПб., 1858. – С. 209–218.

Дудки, сделанные из липовой коры, на Сүреме.

26. *Михайлов С.* Масляница у горных черемис Казанской губернии // Казанские губернские ведомости. – 1857. – № 25, 28.

Гусли.

29. *Черемшанский В. М.* Описание Оренбургской губернии в хозяйственно-статистическом, этнографическом и промышленном отношениях. – Уфа, 1859. – 472 с.

О черемисах – с. 179–193.

Гусли, скрипки, волынки, барабаны на празднике Шорыкйол. Описание барабана, рожка, волынки.

33. Частный быт черемис, обитающих в Тоншаевской волости Ветлужского уезда // Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. – Т. 12. Костромская губерния / сост. Я. Криживоблоцкий. – СПб., 1861. – С. 519–525.

Гусли, волынки, скрипки на «Полевом празднике».

37. Верования некрещеных черемис Казанской губернии // Памятная книга Казанской губернии на 1863 год. – Отд. 3. – С. 16.

= № 25.

39. *Троцкий С.* (священник). Заметки о ветлужских черемисах // Нижегородские губернские ведомости. – 1863. – № 19–21.

40. *Городской Г.* О черемисах, проживающих в Красноуфимском уезде Пермской губернии // Этнографический сборник. – СПб., 1864. – Т. 4. – С. 23–34.

То же // *Мозель Х.* Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Пермская губерния. – СПб., 1864. – Т. 18. – Ч. 1. – 458 с.

Волынка в обряде изгнания шайтана.

41. Свадебные обряды у горных черемис // Памятная книга Казанской губернии на 1864–1865 годы. – Казань, 1865. – Отд. 3. – С. 109–124.

Волынка, барабан, бубны; колокольчики и бубенчики как обязательная принадлежность свадебного поезда.

54. *Риттих А. Ф.* Черемисы // Материалы для этнографии России. Казанская губерния, XIV-ая. – Казань, 1870. – Ч. 2. – С. 121–200.

Трещотка в обряде изгнания шайтана.

59. *Л. П.* Поминание покойников у луговых черемис // Казанские губернские ведомости. – 1873. – № 8. – С. 1–2.

Гусли на поминках.

60. *Моляров И. Я.* Беседы к черемисам Кузнецовского прихода кузнецовского школьного учителя Ивана Яковлевича Молярова // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1873. – № 7–9.

Гусли в легенде об Акпарсе.

62. *Кузнецов С. К.* Черемисские песни // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 77. – С. 3–4.

Гусли, волынка, барабан как аккомпанирующие к песне.

65. *Яковлев-Моляров Ив.* Похоронные обычаи и поверья горных черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1876. – С. 740–747.

Гусли, волынка на поминках. В гроб ребенку кладут дудочку. Неженатых покойников везут на кладбище, как на брак, с колокольчиками. Щелканье хлыстом на проводах вургом чийше с поминок как имитация игры на гармошке.

66. *З. В.* Похоронные обряды и поверья луговых черемис Казанской губернии // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1877. – № 9. – С. 246–250.

То же // Миссионер. – 1877. – № 9, 10, 27.

Гусли на поминках.

67. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1877. – № 8. – С. 346–358.

Сбор орехов с барабаном и волынкой, барабан и волынка на свадьбе. Рассказ о стариках-пузырщиках (волынщиках).

70. *Овсянников А. Н.* Горные черемисы Казанского края // Географические очерки и картины. – СПб., 1878. – Т. 1: Очерки и картины Поволжья. – С. 43–56.

Волынка, скрипка, бубен.

72. Черемисы: Этнографический очерк // Природа и люди. – СПб., 1878. – № 9. – С. 1–52.

Гусли, волынка, барабан – устройство и способы игры. Музыка на праздниках.

№ 73 и № 74 = № 72.

75. *Абрамычев Н.* Сборник русских народных песен. – СПб., 1879.

Включает нотную запись одной плясовой марийской мелодии для шувьра (волынки).

76. *Кузнецов С. К.* Очерки из быта черемис // Древняя и новая Россия. – СПб., 1879. – № 5. – С. 41–58.

Музыка на праздниках: волынка, барабан на Шорыкйол. Описательная поэтическая картинка игры на этих инструментах.

84. Из черемисской жизни // Вятские губернские ведомости. – 1882. – № 25, 26, 28.

Волынка, барабан на праздниках.

86. *Харузин М.* Очерки юридического быта народностей Сарапульского уезда Вятской губернии // Юридический вестник. – М., 1883. – Т. 12. – № 2. – С. 257–291.

Игра на гусях религиозного гимна в языческом обряде вотяков.

89. *Кузнецов С. К.* Черемисские поминки в 7-й день // Известия Общества археологии, истории и этнографии – Казань, 1884. – Т. 5. – С. 50–51 (протоколы).

Волынка на поминках. В конце поминок «полка с музыкой» увозится в поле на запад от деревни. Там ее выкидывают с особыми заклинаниями (т. е. связь инструмента с покойниками).

92. *Кузнецов С. К.* Остатки язычества у черемис // Известия имп. РГО. – М., 1885. – Т. 21. – Вып. 6. – С. 449–479.

Игра на гусях в определенные моменты языческого ритуала.

93. *Кузнецов С. К.* Краткое сообщение из наблюдений над рождественскими праздниками черемис: Доклад // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1886. – Т. 6. – Вып. 1. – С. 5–6 (протоколы собраний).

Песни под аккомпанемент волынки на рождественском пире.

96. Группа инородцев на Екатеринбургской выставке // Харьковские губернские ведомости. – 1887. – № 195.

99. О черемисах Нижегородской губернии // Нижегородский биржевой листок. – 1887. – № 11. – С. 3.

Гармоника.

100. *Н.* Черемисское предание, относящееся ко взятию русскими Казани // Нижегородский биржевой листок. – 1887. – № 31. – С. 2.

Гусли в предании об Акпарсе. Марш Акпарса, исполняемый на гусях.

102. *Н.* Из черемисской жизни // Нижегородский биржевой листок. – 1887. – № 280.

Гусли в предании об Акпарсе. Марш Акпарса, исполняемый на гусях.

103. *Петров С.* Село Шапы и его прихожане в религиозно-нравственном и бытовом отношениях // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1887. – № 11. – С. 258–281.

Гусли на поминках.

104. *Шишонко В. Н.* Статья о черемисах // Пермская летопись. – Пермь, 1887. – Пер. 5. – Ч. 2. – С. 263–276.

Волынка, барабан, камышевая дудка в обряде изгнания шайтана.

105. *Яковлев Г.* (священник). Религиозные обряды черемис. – Казань, 1887. – 87 с.

Волянка, барабан на свадьбе. Гусли, волянка на поминках.

120. Арбанские черемисы. Домашний быт и свадебные обряды // Правительственный вестник. – 1893. – № 74. – С. 2–3.

Волянка, барабан на свадьбе.

127. *Семенов Т.* Черемисы: Этнографический очерк // Православный благовестник. – М., 1893. – № 3, 6, 9, 10.

То же – отдельный оттиск. – 37 с.

Волянка, барабан на свадьбе. Волянка на поминках.

128. *Троицкая Н.* Черемисы Арбанской волости // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 1. – С. 65–82.

Гусли, волянка, барабан на праздниках, свадьбах, поминках.

129. *Ерусланов Г.* Жертвоприношение черемис Бирского уезда Уфимской губернии по случаю неурожая // Известия Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1894. – Вып. 4. – С. 1–8.

Гусли, волянка, барабан, скрипка в обряде жертвоприношения утумам (неуспокоившимся покойникам). Колокольчики, бубенчики, берцы в тарансах как связанные с покойниками (утумами).

130. *Мендиаров Г.* О черемисах Уфимской губернии // Этнографическое обозрение. – М., 1894. – Кн. 22. – № 3. – С. 34–53.

Гусли, волянка, барабан, скрипки, балалайки, колокольцы в свадебном оркестре.

131. *Угрюмов А.* Черемисы: Этнографический очерк // Тобольские губернские ведомости. – 1894. – № 52. – С. 1088–1089 (фельетоны).

Гусли, волянка, барабан на молитве. Барабан как призывный инструмент на свадьбе.

135. *Сомье С.* О черемисах: Этнографическо-антропологический очерк / пер. В. Москалевой, под ред. и с прим. Д. П. Никольского // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1896. – Т. 17. – Вып. 1. – С. 83–117.

Гусли, волянка, барабан, труба (рог), балалайка – подробно. Описание пляски под волянку.

136. *Тихомиров Н. Д.* Наши язычники: Очерк из быта черемис Ветлуго-Волжского района, составленный по личным наблюдениям. – Казань, 1896. – 17 с.

Отдельный оттиск из Известия по Казанской епархии за 1896 год.

Гусли, волынка, барабан, гармонь на свадьбе.

137. *Никольский Д. П.* Этнографическо-антропологический очерк восточных черемис // Труды Антропологического общества при Военно-медицинской академии, 1894–1895 учебный год. – СПб., 1897. – Т. 2. – С. 3–108.

140. *Мошков В. А.* Труба в народных верованиях // Живая старина. – СПб., 1900. – Год 10-й. – Вып. 3. – Отд. 3. – С. 297–352.

Труба из воловьих рогов, длинные деревянные трубы – устройство, применение. Сравнение и аналоги в мировой культуре.

142. *Рябинский К. С.* Ардинский приход Козьмодамианского уезда. Исторические сведения. Языческие верования и обычаи черемис. Черемисское население // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1900. – Т. 16. – Вып. 2. – С. 176–212.

Волынка, барабан, гармонь в свадебном обряде.

143. *Майнов В. М.* Инородцы Среднего Поволжья // Живописная Россия. Отечество наше в его земельном, историческом и бытовом значении. – СПб., 1901. – Т. 8. – Ч. 1: Среднее Поволжье и Приуральский край. – С. 57–118.

О черемисах – с. 89–102.

Музыкальные инструменты в свадебном поезде.

144. *Мошков В. А.* Город Царевококшайск: Путевые заметки // Нива. Ежемесячные литературные приложения. – СПб., 1901. – № 3. – С. 534–564; № 4. – С. 701–742; № 5. – С. 69.

Обряд трубить по ночам в бараний рог, который совершается женами мужчинами, и легенда о возникновении этого обычая. Пляска под волынку на поминках. Гусли в религиозном обряде кугурсортинцев. Гусли, волынка, барабан на свадьбе у кугурсортинцев.

146. *Семенов Т.* О черемисских мольбищах д. Куприян-Сола Вятской губернии: Доклад // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1901. – Т. 17. – Вып. 4. – С. 244.

Гусли на молениях.

148. Кокшайские музыканты // Русская музыкальная газета. – 1902. – № 205.

Волынка, барабан – инструменты странствующих черемисских музыкантов.

151. *Васильев М.* Святки у черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 2. – С. 43–51.

Гусли, волынка, барабан, скрипка, гармоника на святочных вечеринках.

152. *Васильев М.* Черемисская масляница // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 5. – С. 145–148.

«Визгливый писк гармоники», колокольчики и бубенцы на лошадях во время празднования масляницы.

155. *Харлампович К.* Известия Гмелина о Казани и казанских инородцах (сочинение 1733 года в 4-х томах, опубликовано на немецком языке в Геттингене в 1751 году; Казани посвящены с. 43–102 первого тома). – Казань, 1904. – 26 с.

Описание 8-струнных гуслей как татарского инструмента.

157. *Кузнецов С. К.* Культ умерших и загробные верования луговых черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Кн. 60–61.

То же – отдельное издание Вятского губернского статистического комитета. – Вятка, 1907. – 76 с.

Волынка в похоронном и поминальном обрядах.

176. *Васильев М.* Черемисы крещеные и язычники. Весенние праздники у черемис // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 246–260.

Гармони у парней на празднике весны. Музыка на праздниках.

178. *Ефремов Т.* Черемисы-язычники. Роль песен у черемис в их племенной языческой жизни // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 261–266.

Гусли, волынка, барабан, трубы на Сүреме и в быту. Колокольчики и свистульки в детских играх в свадьбу. Гусли в религиозных церемониях. Техника игры на гуслях.

182. *Васильев В. М.* Отношение черемис к половой распущенности // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1915. – Т. 29. – Вып. 1–3. – С. 92–115.

Гусли, волынка, барабан, скрипка, гармошка на рождественских вечеринках. Барабанный бой или ведро вместо барабана в обряде самосуда над распутными людьми.

183. *Зорин П.* Как веселится черемисская молодежь: Очерк из жизни черемис Ветлужского уезда Костромской губернии // Труды Костромско-

го научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1915. – Вып. 3. – С. 159–170.

Пляска под волынку на Рождество.

186. *Зорин П.* Песни черемис Ветлужского уезда // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1917. – Вып. 8. – С. 41–70.

То же – отдельный оттиск.

Волынка на свадьбе.

189. *Васильев В. М.* Верования и обряды мари // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920. – Вып. 1. – С. 49–70.

Волынка, гармонь на поминках.

190. *Никольский Н.* История мари (черемис). – Казань, 1920. – 180 с.

Гусли, волынка, губной орган (кобаш – варган), труба, свирель, трещотка, барабан, гудок на свадьбе, поминках и других праздниках.

191. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народной музыки у народностей Поволжья // Казанская центральная восточная музыкальная школа. Труды музыкально-этнографического отделения. – Казань, 1920. – Вып. 1. – 72 с.

Различные традиционные и новые инструменты.

192. *Емельянов А. И.* Языческое моление черемис в д. Нурумбале Себе-Усадской волости Краснококшайского уезда Казанской губернии 26–27 сентября (9–10 октября) 1919 года // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920–1921. – Т. 31. – Вып. 4. – С. 7–39.

Гусляр – описание внешности и личности. Священная песня, исполняемая на гуслях в обряде языческого жертвоприношения.

200. *Горбунов А.* Народ мари. Его верования, быт и нравы // Кунгурско-Красноуфимский край. – Кунгур, 1925. – № 6–7. – С. 7–14.

Волынка, гармошка.

201. *Заволжский Г.* Черемисы-язычники // Обновленная деревня. – Л., 1925. – С. 104–119.

Гусли, волынка, барабан – устройство и игра на них. Гусли в обряде кугусортинцев.

209. *Евсевьев Т. Е.* (ошибочно *Т. В.*). Обычай, верования и суеверия марийцев // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 10. – С. 125–154.

Волынка, барабан на свадьбе. Гадание на свадебном барабане: в конце свадьбы барабан кидают на землю, и тот, кого он заденет, в течение года женится.

211. *Евсевьев Т.* Удыр сий или удыр йукш // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 102–106.

Гусли, гармошка на девичьих посиделках (осенью или на Рождество).

215. *Белицер В.* Мари. – М., 1928. – 15 с.

Гусли, волынка, барабан в быту и на свадьбе. Устройство этих инструментов. Труба на Семике.

216. *Евсевьев Т.* Ага пайрам (праздник сохи) // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 3–4. – С. 51–63.

Пляска под гусли и гармошку на празднике.

221. *Фрэзер Дж.* Золотая ветвь: Исследование магии и религии: Пер. с фр.; в 4-х т. / С предисловием П. Ф. Преображенского. – Л., 1928: ил.

Об игре на длинных свирелях из липовой коры в обряде изгнания злых духов (Т. 4, гл. 7, с. 91).

233. *Эштай Я.* Музыка народа мари // Музыкальное образование. – М., 1929. – № 3–4. – С. 32–39.

Устройство и способ игры на волынке (в т. ч. особая сернурская разновидность – самая большая волынка), гусли, труба из воловьего рога, сурем пуч (труба на празднике Сурем), дьявольская скрипка (ия ковьж), осенняя труба. Гусли в культовой музыке кугусортинцев.

234. *Эштай Я. А.* Музыкальная культура племени мари // Пролетарский музыкант. – М., 1929. – № 4. – С. 36–39.

= № 233.

Наиболее подробное описание инструментов – № 21, 23, 29, 72, 76, 135, 140, 155, 201, 215, 233, 234.

Литература о музыкальных инструментах у кугусортинцев в разделе «Кругу сорта».

#### **ПРОГРАММЫ ПО СБОРУ ФОЛЬКЛОРА**

См. в основном хронологическом указателе № 71, 79, 184, 187, 191, 199.

#### **ПУБЛИКАЦИИ, ВКЛЮЧАЮЩИЕ СПИСКИ И ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ О МАРИ**

См. в основном хронологическом указателе № 47, 68, 77, 110, 137, 170, 191, 206, 208, 222.

## УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН АВТОРОВ ПУБЛИКАЦИЙ

- А. А. (священник) – 50  
Абрамычев Н. – 75  
Адлер Б. – 175  
Акрейн Ал. – 235  
Андреев Д. – 119  
Аптриев А. – 158  
Артемов – 12  
Архангельский И. – 94  
Белицер В. – 215  
Богородицкий В. А. – 222  
Б-в Ф. – 22  
В. Н. Г. – 96  
Васильев В. М. (Ўпымарий) –  
158, 159, 162, 167, 182, 185, 188,  
189, 195, 196, 199, 206, 207  
Васильев М. – 151, 152, 176  
Васильев Ф. – 95  
Вишневский В. П. – 25  
Георги И. Г. – 4  
Герцен А. И. – 9  
Горбунов А. – 200  
Городской Г. – 40  
Д. – 208  
Дж-ни Ю. – 6  
Дмитриев П. – 64  
Дрягин Н. И. – 180  
Евсевьев (Евсеев) Т. Е. –  
209–211, 216  
Егоров Ф. Е. – 212, 213  
Еличев А. – 8  
Емельянов А. И. – 192  
Ерусланов Г. – 129  
Ефремов Т. – 177, 178, 227  
Заволжский Г. – 201  
Земляницкий Ф. – 55  
Знаменский П. О. – 43, 48  
Золотницкий Н. И. – 44, 52  
Зорин П. – 183, 186  
З. В. – 66  
Износков И. – 153  
Икумари (Леонтьев) – 165  
Ильминский Н. И. – 85, 121, 168  
Искандаров А. И. – 217  
Йамбулат И. Р. – 229  
Йогор Сэмон – 228  
Казанцев И. – 49  
Кармазин Г. Г. – 223  
Коблов Я. – 147, 156  
Комов А. Ф. – 108  
Коробов С. М. – 30, 122  
Криживоблоцкий Я. – 33  
К-р-ч-и-н Г. – 78  
Кузнецов С. К. – 62, 67, 68, 76, 77,  
82, 87–89, 92, 93, 98, 157, 163  
Кушелев П. – 123, 133  
К-ъ М. – 57  
Лобачев Г. – 224, 239  
Лоссиевский М. В. – 14, 18–20,  
81, 83  
Луппов П. Н. – 180

- Л. П. – 59  
 Майнов – 116  
 Майнов В. М. – 143  
 Макарий (иеромонах) – 15  
 Максимов С. В. – 179  
 Мачвий Саньук  
 (Малинин А. М.) – 225, 226, 230  
 Мельников А. – 124  
 Мендиаров Г. – 130  
 Миллер Г. Ф. – 1  
 Михайлов С. – 23, 24, 26  
 Мозель Х. – 40  
 Моляров  
 (Яковлев-Моляров) И. Я. – 60, 65  
 Мошков В. А. – 125, 139, 140, 144  
 Мунт-Валеева – 166  
 Муреев П. М. – 236  
 Мухин В. А. (Сави) – 218, 214  
 Мухин Н. – 228  
 Мушкинский В. – 228  
 М-ов – 28  
 Н. – 100–102  
 Н. И. – 31  
 Некрасов И. – 32  
 Нечаев А. – 63, 170  
 Никитская П. – 141  
 Никольский А. – 219  
 Никольский Д. П. – 134, 137  
 Никольский Н. – 184, 187, 190,  
 191  
 Никонов – 126  
 Нурминский С. А. – 35, 38  
 Овсянников А. Н. – 70  
 Орешин П. – 197  
 Павлович В. – 145  
 Павыл Эчу – 226  
 Палантай (Ключников И. С.) –  
 194, 204, 205, 231  
 Палладий (епископ) – 69  
 Паллас П. С. – 3  
 Паули Ф. Х. – 36  
 Петров С. – 103  
 Попов Н. С. – 5  
 Пупарев А. – 27  
 Риттих А. Ф. – 54  
 Рогов П. – 56  
 Родионов И. В. – 180  
 Рождественский М. – 61  
 Рычков Н. П. – 2  
 Рябинский К. С. – 142  
 Семенов Т. – 127, 146  
 Симони П. К. – 232  
 Смирнов И. Н. – 109, 110, 112  
 Смоленков О. И. – 181  
 Соколов В. Т. – 202  
 Соколовский Н. С. – 138  
 Соммье С. – 135  
 С-кий – 91  
 Тихомиров Н. Д. – 136  
 Троицкая Н. – 128  
 Троицкий С. – 39  
 Угрюмов А. – 131  
 Удюрминский Н. Т. – 95  
 Учитель – 154  
 Филоненко В. – 173, 174  
 Флоринский В. М. – 79

Фрэзер Дж. – 221  
Фукс А. А. – 7, 10  
Харлампович К. – 155  
Харузин М. – 86  
Черемшанский В. М. – 29  
Шестаков Н. М. – 47  
Шиле – 73  
Шишонко В. Н. – 104

Шкетан Й. – 198  
Шой Павыл (Лебедев) – 226  
Шпилевский С. – 52  
Эшпай Я. – 233, 234, 237, 238,  
239  
Яблонский И. – 42  
Яковлев Г. – 105

## УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

### ГУБЕРНИИ:

ВЯТСКАЯ ГУБЕРНИЯ – 3, 4, 8, 9, 16, 21, 30, 31, 34, 44, 47, 57, 62, 67, 69, 75, 76, 77, 78, 82, 84, 86, 88, 92, 98, 105, 111–113, 115, 117, 119, 123, 128, 133, 138, 140, 143, 146, 150, 154, 155, 157, 158, 163, 167, 170, 176, 182, 188, 195, 201, 206, 212, 213, 233.

Елабужский уезд – 30, 31, 115, 188, 195.

Ернур, с., Ернурская волость, Яранский уезд – 163.

Китяк, д., Малмыжский уезд – 98.

Котельничский уезд – 143, 212.

Куприян-сола, д., Уржумский уезд – 146, 163.

Лопьял, с., Уржумский уезд – 150.

Малмыжский уезд – 67, 76, 77, 84, 98, 105, 143, 163, 188, 195, 213.

Сарапульский уезд – 3, 86, 155, 158, 167, 176, 188.

Сернур, с., Уржумский уезд – 163, 233.

Уржумский уезд – 47, 84, 92, 105, 113, 128, 140, 143, 150, 163, 182, 188, 195, 212, 233.

Яранский уезд – 57, 78, 111, 112, 117, 119, 138, 143, 163, 188, 195, 201, 206, 212.

КАЗАНСКАЯ ГУБЕРНИЯ – 1, 3, 4, 7, 10, 12, 17, 21, 23–27, 32, 35, 37, 38, 41–43, 45, 46, 48, 50–55, 59–61, 63–66, 70, 87, 89, 91, 93, 95, 103, 105, 106, 111, 112, 117–120, 125, 128, 133–136, 138, 140–147, 151–153, 156, 159–163, 168–170, 176–178, 182, 185, 188, 189, 192, 195, 201, 206, 211, 212.

Арбанская волость, Царевококшайский уезд – 120, 128.

Ардинский приход, Козьмодемьянский уезд – 142.

Верх-Ушнур, с., Царевококшайский уезд – 159.

Владимирское, с., Козьмодемьянский уезд – 38, 53.

Изи-Кугунур, с., приход Большая Мушерань, Царевококшайский уезд – 147.

Казанский уезд – 188.

Козьмодемьянский (Козьмодамианский) уезд (горные мари) – 12, 21, 23, 24, 26, 35, 38, 41–43, 45, 46, 48, 52–54, 60, 61, 63–65, 70, 105, 106, 142, 143, 152, 176, 188, 195.

Кулаково, с., Козьмодемьянский уезд – 52.

Кузнецовский приход, Козьмодемьянский уезд – 60

Липша, д., Чебоксарский уезд – 10.

Малый Сундырь, д., Козьмодемьянский уезд – 52, 53, 61

Морки, с., Царевококшайский уезд – 147.

Нурумбал, д., Себе-усадская волость, Краснококшайский уезд – 192.

Пернягашский приход, Козьмодемьянский уезд – 35.

Царевококшайский (Краснококшайский) уезд – 7, 10, 12, 17, 27, 50–52, 59, 103, 105, 111, 112, 117, 119, 120, 128, 138, 140, 143, 147, 156, 162, 163, 169, 176–178, 188, 192, 195, 201, 206, 211, 212.

Цивильский уезд – 143.

Чебоксарский уезд – 10, 12, 143, 195.

Чернышево, с., Козьмодемьянский уезд – 21.

Шапы, с., Царевококшайский уезд – 103.

Шелаболки, с., Козьмодемьянский уезд – 52.

Шиньжа, с., Царевококшайский уезд – 59.

Шопкелянур, священная роща близ с. Шапы Царевококшайский уезд – 103.

КОСТРОМСКАЯ ГУБЕРНИЯ – 21, 33, 39, 56, 143, 149, 178, 183, 186.

Ветлужский уезд – 33, 39, 56, 143, 149, 183, 186.

Тоншаево, с., Ветлужский уезд – 149.

Тоншаевская волость – 31, 186

Тоншаевская волость, деревни Большая Куверба, Ошары, Пижма, Б. Селки – 186.

Унжинский (Уньжинский) район, Макарьевский уезд – 178.

НИЖЕГОРОДСКАЯ ГУБЕРНИЯ – 15, 42, 99–102, 106, 107, 124, 143.

Васильевский (Васильский, Васильсурский) уезд – 42, 106, 143.

ОРЕНБУРГСКАЯ ГУБЕРНИЯ – 2, 3, 14, 18–21, 29, 49, 81, 174.

ПЕРМСКАЯ ГУБЕРНИЯ – 5, 21, 40, 58, 90, 94, 97, 104, 122, 134, 135, 137, 140, 146, 188, 195, 200.

Красноуфимский уезд – 5, 40, 58, 94, 97, 134, 135, 137, 140, 146, 188, 195, 200.

Кунгурский уезд – 5, 104.

Нижний Потам, д., Красноуфимский уезд – 135.

Тобольская губерния – 131.

Уфимская губерния – 4, 13, 29, 83, 108, 126, 129, 130, 145, 146, 158, 159, 161, 162, 167, 173, 176, 182, 188, 195, 202, 223.

Белебеевский уезд – 29, 162, 188

Бирский уезд – 13, 29, 108, 129, 145, 158, 159, 161, 162, 167, 182, 188, 195.

Мензелинский уезд – 29, 126, 145, 162, 195, 202.

#### КАНТОНЫ:

Арский кантон, Татарская АССР – 202.

Малмыжский кантон, Кировская область – 213.

Мамадышский кантон, Татарская АССР – 202, 213.

Мари-Турекский кантон, Марийская АО – 213, 227.

Моркинский кантон, Марийская АО – 211, 213, 227.

Сернурский кантон, Марийская АО – 195, 213, 229, 233.

Торъяльский кантон, Марийская АО – 227.

Уфимский кантон, Башкирская АССР – 236.

Царевококшайский (Краснококшайский) кантон – 201.

#### БЕЗ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ:

Восточные мари – 134, 135, 140, 162, 164, 165, 174, 182, 183, 189, 233, 234, 236.

Горные мари – 105, 223, 233, 234, 237.

Луговые мари – 135, 164, 165, 169, 172, 185, 189, 223.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИЗДАНИЯ,  
В КОТОРЫХ ПУБЛИКОВАЛИСЬ СТАТЬИ ДАННОГО УКАЗАТЕЛЯ

ГАЗЕТЫ

- Астраханский справочный листок – 80  
Волжский вестник – 113  
Вятские губернские ведомости – 9, 31, 34, 44, 47, 62, 82, 84, 88, 115, 117, 123, 132, 133, 150, 154  
Известия по Казанской епархии – 103  
Йошкар кече – 193, 196, 198, 220  
Казанские губернские ведомости – 12, 17, 23, 25–27, 52, 59, 87, 91  
Костромские епархиальные ведомости – 149  
Крымский вестник – 113  
Марий ял (Марийская деревня) – 217, 231, 235  
Московские ведомости – 22  
Московские церковные ведомости – 90, 114  
Нижегородские губернские ведомости – 15, 39, 124  
Нижегородский биржевой листок – 99–102, 106, 107  
Одесский вестник – 78  
Оренбургские губернские ведомости – 13, 14, 18–20, 49  
Пермские губернские ведомости – 94  
Правительственный вестник – 120  
Русская музыкальная газета – 148  
Русские ведомости – 57, 58  
Русский дневник – 28  
Русский инвалид – 24  
Самарские губернские ведомости – 145  
Северная пчела – 6, 30  
Санкт-Петербургские ведомости – 138  
Сибирский вестник – 98  
Современный листок политических, общественных и литературных известий – 42, 45  
Сын Отечества – 96, 111

Тобольские губернские ведомости – 131  
Уфимские губернские ведомости – 83, 108, 126  
Харьковские губернские ведомости – 97

#### Журналы

Вестник Европы – 48  
Вестник Оренбургского учебного округа – 173, 174  
Древняя и новая Россия – 67, 76  
Ежемесячные сочинения к пользе и увеселению служащие – 1  
Живая старина – 140  
Журнал для чтения воспитанников военно-учебных заведений – 11, 21  
Журнал Министерства внутренних дел – 9, 21  
Журнал Министерства народного просвещения – 10  
Заволжский муравей – 7  
Известия по Казанской епархии – 50, 53, 55, 60, 61, 63–66, 103, 136, 147, 151, 152  
Инородческое обозрение (приложение к журналу «Известия по Казанской епархии») – 176–178  
Кунгурско-красноуфимский край – 200  
Марий Эл – 206, 208, 209–214, 216, 218, 219  
Марла календарь – 160, 161, 164, 169, 172  
Миссионер – 66, 69  
Музыкальное образование – 233  
Нива. Ежемесячные литературные приложения – 144  
Новь – 116  
Огонек – 181  
Православное обозрение – 38, 43  
Православный благовестник – 119, 127, 153  
Православный собеседник – 35  
Природа и люди – 72  
Пролетарский музыкант – 234  
Русская речь – 32  
Современник – 8, 16  
У вий (Новая сила) – 203, 225–230

Юридический вестник – 86

**ИЗДАНИЯ НАУЧНЫХ ОБЩЕСТВ**

Вестник имп. Русского географического общества – 25

Записки Оренбургского отделения имп. Русского географического общества – 81

Известия Оренбургского отделения имп. Русского географического общества – 129

Записки Уральского общества любителей естествознания – 135

Известия Академии наук СССР. Отделение гуманитарных наук – 222

Известия Общества археологии, истории и этнографии при имп. Казанском университете – 89, 93, 110, 125, 128, 142, 146, 162, 167, 182, 184, 189, 192

Известия имп. Русского географического общества – 77, 92, 134, 139

Краеведческий сборник Общества по изучению Башкирии – 236

Материалы по изучению Татарстана – 202

Труды Антропологического общества при Военно-медицинской академии – 137

Труды Музыкально-этнографического отделения Казанской центральной восточной музыкальной школы – 191

Труды Костромского научного общества по изучению местного края – 183, 186

Труды Научного общества по изучению Вятского края – 9

Труды Центрального марийского общества краеведения – 207

Этнографическое обозрение (издание имп. РГО) – 130, 157, 163

Этнографический сборник (издание имп. РГО) – 25, 40.

## ЛИТЕРАТУРА

1. *Смирнов Н. И.* Обзор литературы о вотяках // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1890. – Т. 8. – Вып. 2. – С. 262–308.

2. *Никольский Д. П.* Башкиры: Этнографическое и сан-антропологическое исследование. – СПб., 1899. – 377 с.

3. *Якушкин Е. И.* Обычное право русских инородцев // Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете. – М., 1899. – 366 с.

4. *Петров А. А.* Библиографический указатель книг, статей и заметок, касающихся черемис // Известия Оренбургского отдела имп. Русского географического общества. – Оренбург, 1901. – Вып. 16. – С. 1–29.

5. *Смирнов И.* Черемисы // Энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона. – СПб., 1903. – Т. 38 (полумом 76). – С. 541–544.

6. Биографический словарь профессоров и преподавателей Императорского Казанского университета (1804–1904): в 2-х т. – Казань, 1904.

7. *Васильев М. Г.* О киреметях у чуваш и черемис. – Казань, 1904. – 50 с.

8. *Харузина В. Н.* Материалы для библиографии этнографической литературы // Харузин Н. Этнография. – Вып. 4. – СПб., 1905.

9. Указатель к Известиям Общества археологии, истории и этнографии за 1878–1905 годы (Т. 1–21) / сост. Альфонсов. – Казань, 1906. – 142 с.

10. *Иванов А. С.* Указатель книг, брошюр журнальных и газетных статей и заметок на русском языке о чувашах, в связи с другими инородцами Среднего Поволжья, с 1756 по 1906 год // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1907. – Т. 23. – Вып. 2, 4. – С. 1–32, 33–63 (приложение).

То же – отдельный оттиск. – Казань, 1907. – 63 с.

11. *Никольский Н. В.* Краткий конспект по этнографии чуваш. – Казань, 1911. – 14 с.

12. Наиболее важные статистические сведения об инородцах Восточной России и Западной Сибири, подверженных влиянию ислама / под ред. Н. В. Никольского. – Казань, 1912. – 320 с.

13. *Зеленин Д. К.* Библиографический указатель русской этнографической литературы о внешнем быте народов России. 1700–1910 годы (Жилище, одежда, музыка, искусство, хозяйственная деятельность) // Труды Комиссии по составлению этнографических карт России. – СПб., 1913. – Т. 40. – Вып. 1.

14. *Никольский Н. В.* Статистические сведения о черемисах за 1911 год, с указателем литературы о них и изданий на черемисском языке. – Казань, 1913. – 88 с.: ил.

15. *Лисовский Н. М.* Библиография русской периодической печати 1703–1900 годов: Материалы для истории русской журналистики: в 2-х т. – Петроград, 1915. – 1066 с.

16. *Никольский Н. В.* Что читать по истории, этнографии и обычному праву народов Поволжья? // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1920. – Т. 30. – Вып. 2. – С. 244.

17. *Смирнов В., Умнов Н.* Материалы по библиографии Костромского края. – Вып. 2: Антропология. Этнография // Труды Костромского научного общества по изучению местного края. – Кострома, 1925. – Вып. 25.

18. *Гольмберг Уно.* Мировоззрение марийцев: пер. с нем. // Марий Эл. – Краснококшайск, 1928. – № 5, 6. – С. 104–110.

19. Указатель к Известиям Общества археологии, истории и этнографии за 1906–1927 годы (Т. 22–33) / сост. Н. И. Воробьев. – Казань, 1928. – 22 с.

20. Финно-угорский сборник: Труды комиссии по изучению племенного состава населения СССР. – Л., 1928. – Вып. 15. – 348 с.

21. Библиография Татарстана // Труды Общества изучения Татарстана Татарского научно-исследовательского экономического института. – Вып. 1: 1917–1927 годы. – Казань, 1930. – 75 с.

22. *И. З.* О марийцах бывшего Ветлужского уезда // Марий илыш (Марийская жизнь). – 1931. – Вып. 4. – С. 52–68.

23. *Маркелов М.* Мари // Религиозные верования народов СССР: Сборник этнографических материалов. – М.; Л., 1931. – Т. 2. – С. 178–189.

24. *Ялкаев Я.* Этнографическое изучение восточных мари // Советская этнография. – М.; Л., 1932. – № 2. – С. 152–156.

25. *Ялкаев Я.* Материалы для библиографического указателя по мариведению. 1762–1931 годы. – Йошкар-Ола, 1934. – 108 с.

26. *Йалкайн Йаныш.* Марий библиографий: 1821 ий гыч 1933 ий мартэ эрвэл-олык да курыкмари дэн лэкшэ кнагам да тун статьям ончыктымаш.

Марийская библиография: Хронологический указатель книг и главнейших статей на восточно-луговом и горном наречиях марийского языка за 1821–1933 годы. – Йошкар-Ола, 1934. – 230 с.

27. *Четкарев К. А.* Из истории собирания и публикации марийского фольклора до 1917 года // Труды МарНИИ. – Козьмодемьянск, 1939. – Вып. 1. – С. 63–81.

28. *Черепнин Л. В.* Материалы библиографии по истории мордовского народа. – Саранск, 1941. – 208 с.
29. *Четкарев К. А.* Песни мари // Марийские народные песни / сост. сб. и коммент. В. Коукаль. – М.; Л., 1951. – С. 9–34.
30. *Крюкова Т. А.* Материальная культура марийцев XIX века. – Йошкар-Ола, 1956. – 106 с.
31. *Воробьев Н. И., Хисамутдинов Г. М.* Исследования казанских ученых по этнографии народов Среднего Поволжья // Известия Казанского филиала АН СССР: Юбилейный сборник. – Казань, 1957. – С. 163–172.
32. История Татарской АССР с древнейших времен до наших дней: Указатель советской литературы. 1917–1959 годы. – Казань, 1960. – 320 с.
33. *Каховский В. Ф.* Происхождение чувашского народа. Основные этапы этнической истории. – Чебоксары, 1965. – 482 с.
34. Татары Среднего Поволжья и Приуралья. – М., 1967. – 538 с.
35. История Марийской АССР. – Т. 1: С древнейших времен до Великой октябрьской социалистической революции. – Йошкар-Ола, 1968.
36. *Мокшин Н. Ф.* Религиозные верования мордвы: Историко-этнографические очерки. – Саранск, 1968. – 158 с.
37. Русская периодическая печать (1702–1894 годы): справ. / под ред. А. Г. Дементьева, А. В. Запотова, М. С. Черпахова. – М., 1969. – 835 с.
38. *Титова З. Д.* Этнография: Библиография русских библиографий по этнографии народов СССР (1851–1969 годы). – М., 1970.
39. Валерян Михайлович Васильев: сб. ст. / ред. И. Иванов. – Йошкар-Ола, 1974. – 94 с.
40. *Егорова О. К.* Фольклорные традиции в творчестве марийских композиторов: дис. / Казанская государственная консерватория. – Казань, 1975. – 198 с.
41. История дореволюционной России в дневниках и воспоминаниях: Аннотированный указатель книг и публикаций в журналах. – М., 1976.
42. *Друскин М.* Задачи музыкальной историографии // Избранное: монографии, статьи. – М., 1981. – С. 258–290.
43. В. М. Васильев: Материалы научной конференции, посвященной 110-летию со дня рождения ученого. – Йошкар-Ола, 1985. – 151 с.
44. История марийской литературы / отв. ред.: К. К. Васин, А. А. Васинкин. – Йошкар-Ола, 1989.
45. *Маклыгин А. Л.* Церковно-певческая практика в аспекте становления национальных музыкальных культур Среднего Поволжья: Научная ра-

бота / Казанская государственная консерватория. – Казань, 1990. (Рукопись).

46. Проблемы музыкального стиля композиторов Среднего Поволжья: сб. науч. тр. / Ответственный редактор Л. Бражник. – Казань, 1990. – 112 с.

47. Казанская периодическая печать XIX – начала XX века: Библиографические указатели. – Казань, 1991.

48. *Яковлев В. И.* Традиционные музыкальные инструменты народов Среднего Поволжья: автореф. дис. / Казанская государственная консерватория. Республиканский научно-методический центр. – Казань, 1991. – 114 с.

49. *Друскин М.* Зарубежная музыкальная историография: учеб. пособие. – М., 1994. – 62 с.

50. Этнография Самарского края XVIII–XX веков: Библиографический указатель. – Самара, 1994.

51. Марийский мир: Информационно-статистический справочник. – Йошкар-Ола, 1996. – 92 с.

52. *Банин А. А.* Русская инструментальная музыка фольклорной традиции. – М.: Государственный республиканский центр русского фольклора, 1997. – 248 с.

53. *Алмазова Т. А.* Историография татарской музыки (начало XIX–конец XIX веков) // Казанский музыковедческий альманах / Союз композиторов республики Татарстан. – Казань, 1999. – С. 88–96.

54. Музыкальная наука Среднего Поволжья. Итоги и перспективы: Материалы научной конференции (Казань, 20 июня 1996 года). – Казань, 1999. – 172 с.

ЛИТЕРАТУРА ПО МАРИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

1. Грамматика черемисская: Сочинения, принадлежащие к грамматике черемисского языка. – СПб., 1775.
2. *Паллас П. С.* Сравнительные словари всех языков и наречий, собранные десницею всевысочайшей особы Екатерины второй. – СПб., 1787. – Ч. 1. – Отд. 1 (европейские языки). – 411 с.
3. Сравнительный словарь всех языков и наречий, по азбучному порядку расположенный. – Ч. 1. – СПб., 1790. – 454 с.
4. *Альбинский А.* Черемисская грамматика. – Казань, 1837. – 247 с.
5. Слова, сходные в чувашском, татарском и черемисском языках: В начертании правил чувашского языка и словарь, составленные для духовных училищ Казанской епархии. – Казань, 1838.
6. *Золотницкий Н. И.* Корневой чувашско-русский словарь, сравненный с языками и наречиями тюркского, финского и других племен. – Казань, 1875. – 279 с.
7. Букварь для луговых черемис. – Казань, 1884, 1892, 1893, 1898, 1899, 1900.
8. Букварь для восточных черемис. – Казань, 1887, 1892, 1898, 1905.
9. *Веске М. П.* Исследования о наречиях черемисского языка // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1889. – Т. 7. – С. 1–50.
10. Букварь для горных черемис. – Казань, 1892.
11. *Веске М. П.* Славяно-финские культурные отношения по данным языка // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1890. – Т. 8. – Вып. 1.
12. *Троицкий В. П.* Черемисско-русский словарь // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1893. – Т. 11. – Вып. 2–6 (приложение). – 87 с.
13. *Ильминский Н. И.* Уроки русского языка для восточных черемис: Пособие для учителей. – Казань, 1899. – 56 с.
14. *Ильминский Н. И.* Уроки русского языка для луговых черемис: Пособие для учителей. – Казань, 1899. – 56 с.
15. *Корш Ф. Е.* О некоторых бытовых словах, заимствованных древними славянами из т. н. урало-алтайских языков // Записки Русского географического общества. – М., 1909. – Т. 34. – С. 537–546.

16. *Васильев В. М.* Вес марла книга. Книга для чтения: на луговом наречии. – Казань, 1907.

17. *Васильев В. М.* Вес марла книга. Книга для чтения: на восточном наречии. – Казань, 1907.

18. *Васильев В. М.* Марла чот. Арифметика: метод. сб. арифметических примеров и задач на восточном и луговом наречиях черемисского языка: для начальных училищ. – Казань, 1908. – 104 с.: ил.

19. *Васильев В. М., Глезденев П. П.* Тўналтыш марла книга. Букварь и первая книга для начинающих: на восточном наречии. – Казань, 1907.

20. *Васильев В. М., Глезденев П. П.* Тўналтыш марла книга. Букварь и первая книга для начинающих: на луговом наречии. – Казань, 1911.

21. *Васильев В. М.* Черемисско-русский словарь: пособие для изучения черемисского языка. – Казань, 1911. – 27 с.

22. *Шорин В. С.* Маро-русский словарь горного наречия / ред. С. Г. Эпина. – Казань, 1920. – 176 с.

23. *Ўомарий (Васильев В. М.).* Марий мутер. Сравнительный словарь наречий марийского языка. – М., 1926. – 347 с.

24. *Васильев В. М.* Элементарная грамматика марийского языка: пособие при изучении языка. – Краснококшайск, 1927. – 75 с.

25. Русско-марийский словарь: пособие при изучении марийского языка. – Йошкар-Ола, 1928. – 646 с.

#### ЛИТЕРАТУРА ПО ДУХОВНОЙ КУЛЬТУРЕ МАРИ

1. *Рычков П. И.* Топография Оренбургская, т. е. обстоятельное описание Оренбургской губернии, сочиненное коллежским советником и Имп. академии наук корреспондентом П. Рычковым: в 2-х ч. – СПб., 1762.

О черемисах – ч. 1. – С. 176–183.

2. Собрание молитв, читаемых черемисами, крещеными и язычниками при жертвоприношениях в керемети // Заволжский муравей. – Казань, 1833. – № 10. – С. 584–587.

3. Имена богов черемисских // Заволжский муравей. – Казань, 1833. – Ч. 2. – № 16. – С. 924–925.

4. История города Котельнича // Вятские губернские ведомости. – 1839. – № 12.

То же // Памятная книга Вятской губернии на 1860 год. – С. 156–159.

5. Этнографическое описание Казанской губернии. – Журнал МВД. – СПб., 1841. – Ч. 39. – № 3. – С. 350–410.

6. *Георгиевский И.* Кереметка, болезнь черемис // Друг здоровья. – СПб., 1835. – № 1. – С. 5.

То же // Вятские губернские ведомости. – 1846. – № 9.

7. *Артемьев А.* Очерк истории черемис // Казанские губернские ведомости. – 1848. – № 21, 22, 23. – С. 174–177, 182–185, 190–193.

8. Религия черемисов в Казанской губернии // Русский вестник. – М., 1856. – Т. 6. – Декабрь. – С. 173–175.

9. Черемисские верования // Вятские губернские ведомости. – 1860. – № 27.

10. *Диев М.* Какой народ в древние времена населял Костромскую сторону и что известно об этом народе // Костромские губернские ведомости. – 1861. – № 48–50.

То же // Чтение в Имп. обществе истории и древней России. – М., 1865. – Кн. 4. – С. 167–178.

11. *Книзе П.* От Мамадыша до Комаровки: Путевые впечатления // Казанские губернские ведомости. – 1861. – № 29–30.

12. *Алонзов.* Религиозные верования черемис // Памятная книга Оренбургской губернии на 1865. – Уфа, 1865. – 8 с.

13. Волга и Поволжье. – СПб., 1868. – № 2. – 96 с.  
О черемисах – с. 55–56.

14. *Износков Л.* Обычай горных черемис // Памятная книга Казанской губернии на 1868–1869 год. – Казань, 1868. – С. 60–92.

15. *Ильминский Н. И.* По делу об образовании инородцев // Казанские губернские ведомости. – 1868. – № 16.

16. Посещение великим князем Алексеем Александровичем чувашской и черемисской деревень // Московские ведомости. – 1868. – № 119.

17. Сведения о религиозных верованиях горных черемис // Вятские епархиальные ведомости. – Вятка, 1868. – № 13. – С. 213–231.

18. *Филимонов А.* О религии некрещеных черемис и вотяков Вятской губернии // Вятские губернские ведомости. – 1868, 1869. – № 12–15, 22–23, 28–29, 48–49; № 2–4, 25–26.

19. То же // Вятские епархиальные известия. – Вятка, 1868, 1869. – № 8, 11. – С. 131–139, 176–183; № 7, 8. – С. 153–162, 173–186.

20. *Износков И. А.* Горно-черемисские приходы Козьмодемьянского уезда // Труды Казанского губернского статистического комитета. – Казань, 1869. – Вып. 1, 2. – С. 1–12, 18–32.

21. *Износков И. А.* Обычаи горных черемис. Уголовное право // Труды казанского губернского статистического комитета. – Казань, 1869. – Вып. 2. – С. 3–17.

22. *Олеарий А.* О черемисских татарах // Подробное описание путешествия голштинского посольства в Московию и Персию в 1633, 1636, 1639 годах. – М., 1870. – Кн. 4. – Гл. 4. – С. 364–367.

23. Черемисы // Памятная книжка Вятской губернии на 1870 год. – Вятка, 1870. – Отд. 5. – С. 20–21.

24. *Земляницкий Ф.* Несколько слов по поводу языческих суеверий крещеных черемис Царевококшайского уезда // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1871. – С. 243–251.

25. *Г. А.* Освещение нового мужского монастыря, построенного черемисами. Духовная беседа. – СПб., 1872. – № 9.

26. К истории об устройении нового монастыря черемисами Казанской губернии. – Церковная летопись духовной беседы. – СПб., 1872. – № 15.

27. Черемисы // Нива. – СПб., 1873. – № 52. – С. 826–827.

28. Исторический очерк села Черемисская Маланьяга // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 13, 15, 18, 21.

29. *Кузнецов С. К.* Черемисский Малмыж // Вятские губернские ведомости. – 1874. – № 13–16, 18, 22.

30. *Золотницкий Н.* Невидимый мир по шаманским воззрениям черемис. – Казань, 1877. – 27 с.

31. *В. З.* Народные верования луговых черемис Казанской губернии. – Известия по Казанской епархии. – Казань, 1877. – С. 243–246.

32. Заметка по поводу «Невидимый мир по шаманским воззрениям черемис» Н. Золотницкого // Древняя и новая Россия. – СПб., 1878. – № 4. – С. 356.

33. *Можаровский А.* Изложение хода миссионерского дела по просвещению христианством инородцев, с 1552 по 1867 год // Чтения в императорском обществе истории и древностей российских. – М., 1880. – № 1. – С. 1–201.

34. *Рычков П. И.* Оренбургская губерния с прилежащими к ней местами по «Ландкартам» Красильникова и «Топографии» П. Рычкова 1755 года. – Оренбург, 1880.

35. *Андреевский А. А.* Дела о совершении языческих обрядов и жертвоприношений крещеными инородцами Вятской губернии (1828–1857) // Столетие Вятской губернии 1780–1880: Сб. материалов к истории Вятского края. – Вятка, 1881. – С. 538–580.

36. *Рогозин*. О народах по Средней Волге // Волга и Поволжье. – Т. 3. – СПб., 1881. – С. 42–83.
37. Село Сернур Уржумского уезда. Черемисские мольбища // Волжско-камское слово. – 1882. – № 174.  
То же // Вятские губернские ведомости. – 1882. – № 15, 23.
38. *Кузнецов С. К.* Атамановы кости // Известия общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1884. – Т. 3. – С. 395–410.
39. *Можаровский А. Ф.* Инородцы-христиане Нижегородской епархии 100 лет тому назад // Нижегородские епархиальные ведомости. – Нижний Новгород, 1886. – № 1, 2.  
О черемисах – с. 21–244.
40. *Архангельский И.* Краткий очерк современного быта инородцев Красноуфимского уезда // Пермские губернские ведомости. – 1877. – № 4–7.
41. *Малахов М.* Жертвоприношение у черемис // Записки Уральского общества любителей естествознания. – Екатеринбург, 1887. – Т. 1. – С. 84.
42. *Рычков П. И.* О мордве и черемисах общественно // Топография Оренбургской губернии. – Оренбург, 1887. – Ч. 1. – Гл. 4. – С. 126–130.
43. *Спицын*. К истории вятских инородцев. – Вятка, 1888.
44. Языческое мольбище черемис с жертвоприношениями около д. Курсола: Корреспонденция из Яранского уезда Вятской губернии // Казанский биржевой листок. – 1890. – № 233. – С. 3.
45. *Иванов М.* Погребение у черемис Вятской губернии: Сообщение // Известия общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1891. – Т. 9. – Вып. 3. – С. 1.
46. *Нурминский С.* К вопросу о религиозных верованиях и культе черемис // Живая старина. – СПб., 1891. – Вып. 3. – С. 222–223.
47. Бирская инородческая учительская школа (1882–1892) // Уфимские губернские ведомости. – 1892. – № 13–17, 49, 50, 52.
48. *Ерусланов П.* Очерк быта и преданий восточных черемис // Известия Оренбургского отдела имп. РГО. – Оренбург, 1894. – Вып. 4. – С. 1–8.
49. *Ерусланов П.* Родственный союз по понятиям восточных черемис // Этнографическое обозрение. – М., 1895. – Кн. 25. – № 2. – С. 35–49.

50. *Петров А. А.* Заметки по этнографии черемис Красноуфимского уезда Пермской губернии // Известия Оренбургского отдела имп. Русского географического общества. – Оренбург, 1895. – Вып. 4. – С. 23–31.

51. *Ерусланов П.* Краткий отчет о поездке к черемисам Уфимской губернии летом 1896 года // Этнографическое обозрение. – М., 1896. – Т. 29–30. – № 2–3. – С. 324–329.

52. *Ильминский Н. И.* Записка о том, что непосредственными учителями и священно-церковнослужителями у инородцев должны быть лица им одноплеменные // Церковные ведомости. – СПб., 1899. – 350–354.

53. *Максимов А. Н.* Русские инородцы. – М., 1901. – 109 с.

54. *Инородцы* // Памятная книга Вятской губернии. – Вятка, 1903. – С. 128–131.

55. *Смирнов И.* Черемисы // Энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона. – СПб., 1903. – Т. 38 (полугом 76). – С. 541–544.

56. *Васильев М. Г.* О киреметях у чуваш и черемис // Известия по Казанской епархии. – Казань, 1904. – № 8. – С. 237–267.

57. *Кузнецов С. К.* Поездка к древней святыне, известной со времен Олеария // Этнографическое обозрение. – М., 1905. – Год 17. – Кн. 64. – № 1. – С. 129–157.

58. *Никольский Н. В.* Народная медицина народностей Поволжья. – М., 1909.

59. *Спасский Н. А.* Черемисские святыни села Шапов Царевококшайского уезда Казанской губернии. – Казань, 1909. – 8 с.

60. *Яковлев И.* Как научаются ворожить и колдовать // Известия общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1909. – Т. 25. – Вып. 5. – С. 153–154.

61. *Багин С. А.* Гадатели и знахари у царевкокшайских черемис: Этнографический очерк. – Казань, 1910. – 14 с.

62. *Васильев В. М.* Заметки по поводу этнографических очерков С. К. Кузнецова под названием «Из воспоминаний этнографа» и «Черемисская секта Кугу Сорта». – Казань, 1910. – 6 с.

63. *Матвеев С. М.* (священник). О крещеных инородцах Уфимской епархии: Доклад миссионерскому съезду в г. Казани по вопросу о христианском просвещении инородцев Уфимской епархии. – Уфа, 1910. – 57 с.

64. *Спасский Н. А.* Очерки по родиноведению. Казанская губерния. – Казань, 1910. – 165 с.

О мари – с. 15–20, 28–38.

65. *Зеленин Д.* К вопросу о русалках. (Кульг покойников, умерших неестественной смертью у русских и у финнов). – СПб., 1912.

О мари – с. 368–369 (по сообщениям С. К. Кузнецова).

66. *Островская М. А.* Из истории вятских инородцев // Известия Общества археологии, истории и этнографии. – Казань, 1912. – Т. 28. – Вып. 4–5. – С. 417–447.

67. Черемисы-христиане. Рецидив язычества // Казанский телеграф. – 1913. – № 6112.

То же – // Инородческое обозрение. – Казань, 1913. – Кн. 4. – Сентябрь. – С. 290–291.

68. *Никольский Н. В.* К истории христианского просвещения черемис в 19 веке: Материалы, извлеченные из архива Св. Синода и архива попечителя казанского учебного округа. – Казань, 1915.

69. *Никольский Н. В.* Конспект по истории народов Поволжья. – Казань, 1919. – 88 с.

70. *Никольский Н. В.* Материалы по истории народов Поволжья. – Казань, 1919. – 488 с.

71. *Золотарев Д. А.* Поволжье. Природа, быт, хозяйство: Путеводитель по Волге, Оке, Вятке и Белой / под ред. В. П. Семенова-Тянь-Шанского. – Л., 1925.

О черемисах – с. 152–158, 191–194.

72. Материалы по изучению экономического и социально-культурного состояния народа мари. – Краснококшайск, 1926. – 56 с.

73. *Егоров Ф. Е.* Черемис и Кереметь // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 4–6. – С. 107–108.

74. *Егоров Ф. Е.* Ассимиляция народа Мари другими племенами // Марий Эл. – Краснококшайск, 1927. – № 7–9. – С. 125–132.

75. *Поппе Н. Н., Старцев Г. А.* Финно-угорские народы: очерк. – Л., 1927. – 46 с.

76. *Евсевьев Т. Е.* Важнейшие моменты правового быта и обычного права марийского народа // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – № 5–6, 7–8, 9–10. – С. 63–71, 116–133, 91–103.

77. *Егоров Ф. Е.* Древние насельники Марийской Автономной Области // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – С. 32–59

78. *Сигов П.* Марийцы (черемисы) Уральской области: Историко-этнографические очерки // Марий Эл. – Йошкар-Ола, 1928. – №7–8. – С. 103–115.

79. *Егоров Ф.* Материал по истории народа мари. – Козьмодемьянск, 1929. – 110 с.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

|   |     |
|---|-----|
| ВВЕДЕНИЕ.....   | 5   |
| ХРОНОЛОГИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ.....  | 13  |
| СИСТЕМАТИЧЕСКИЙ АННОТИРОВАННЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....   | 30  |
| Публикации, включающие образцы марийской музыки.....  | 30  |
| <i>Нотные</i> .....   | 30  |
| <i>Цифровые записи мелодий</i> .....  | 32  |
| <i>Тексты народных песен на марийском языке без перевода</i> .....  | 33  |
| <i>Тексты народных песен на марийском языке с переводом</i> .....   | 35  |
| <i>Тексты марийских народных песен<br/>        в переводе на русский язык</i> .....                       | 37  |
| Публикации, содержащие характеристику<br>марийской музыки .....   | 39  |
| <i>Эмоциональная характеристика,<br/>        характеристика манеры исполнения</i> .....                   | 39  |
| <i>Наблюдения, касающиеся музыкальных особенностей<br/>        (лад, ритм, жанр, форма и т. д.)</i> ..... | 45  |
| <i>Песни без слов</i> .....   | 50  |
| <i>Поэтика марийских народных песен</i> .....   | 50  |
| <i>Влияние музыкальных культур соседних народов</i> .....   | 54  |
| Музыка в обрядах.....   | 59  |
| <i>Семейно-бытовой цикл</i> .....   | 59  |
| <i>Свадьба</i> .....  | 59  |
| <i>Похороны, поминки</i> .....  | 67  |
| <i>Календарные обряды и праздники</i> .....   | 76  |
| <i>Названия марийских праздников<br/>    и их русских и христианских аналогов</i> .....                   | 76  |
| Музыка в религиозных обрядах.....   | 82  |
| <i>Язычество</i> .....  | 82  |
| <i>Кугу сорта</i> .....   | 92  |
| Обрядовый шум.....  | 94  |
| <i>Изгнание Шайтана</i> .....   | 94  |
| <i>Шумовые обереги</i> .....  | 97  |
| Церковное пение.....  | 99  |
| Пение в марийской школе.....  | 102 |
| Композиторская музыка.....  | 104 |
| Игры, народные театральные представления.....   | 105 |
| Народный танец.....   | 108 |
| Музыкальные инструменты.....  | 108 |
| Программы по сбору фольклора.....   | 117 |

|   |     |
|---|-----|
| Публикации, включающие списки<br>и обзор литературы о мари.....                 | 117 |
| УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН АВТОРОВ ПУБЛИКАЦИЙ.....  | 118 |
| УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ.....  | 121 |
| Периодические издания,<br>в которых публиковались статьи данного указателя..... | 124 |
| Газеты.....   | 124 |
| Журналы.....  | 125 |
| Издания научных обществ.....  | 126 |
| ЛИТЕРАТУРА.....   | 127 |
| Литература по марийскому языку.....   | 131 |
| Литература по духовной культуре мари.....                                       | 132 |

# МАРИЙСКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

*Составитель Ключева Мария Аркадьевна*

Литературный редактор

***О. С. Березина***

Компьютерная верстка

***С. А. Окишева***

Дизайн обложки

***В. В. Смирнова***

Тем. план 2011 г. № 71.

Подписано в печать 28.04.2011 г. Формат 60×84/16.

Усл. печ. л. 7,91. Уч.-изд. л. 5,75.

Тираж 300. Заказ № 587.

Оригинал-макет подготовлен к печати в РИЦ и отпечатан ООП

ГОУВПО «Марийский государственный университет».

424001, г. Йошкар-Ола, пл. Ленина, 1

МАРИЙСКАЯ МУЗЫКАЛЬ-  
НАЯ КУЛЬТУРА